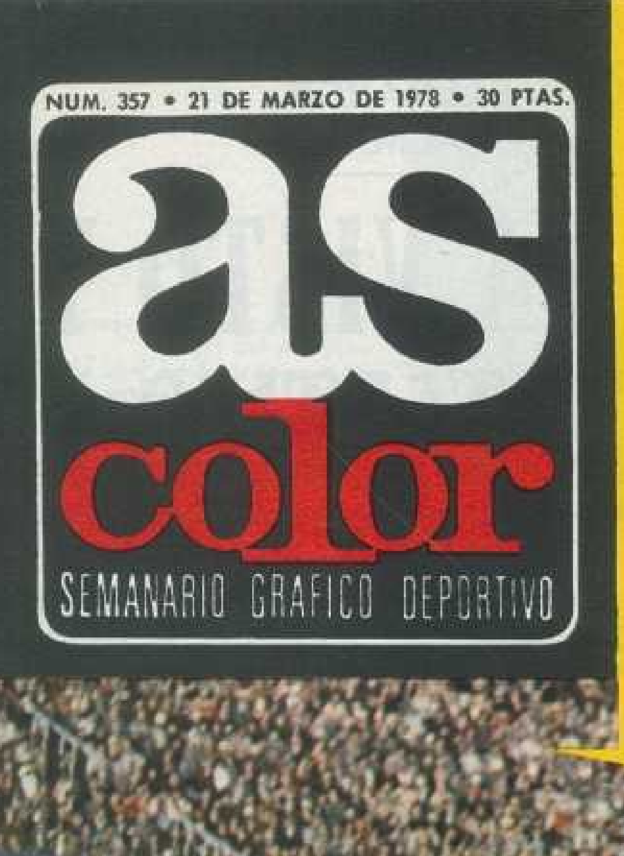
NUM. 357 • 21 DE MARZO DE 1978 • 30 PTAS.




AUNQUE GANO AL LAS PALMAS (2-1)

# EL ATLETICO, de capa caída

Pareció que el Atlético resucitaba, tras su magnífico partido contra el Brujas, pero no es así. Está, en relación a su categoría, a su historia y a su nómina, de capa caída, y si ganó a los canarios no fue por buen juego, precisamente. Esta es la jugada con la que Pereira logró el segundo gol atlético, que había de ser el de la victoria.—Foto A. Vega.

En el suplemento de Motor

**SEMANA SANTA, SEMANA TRAGICA**

● Los únicos que pueden cortar los accidentes son los conductores

Anero, un torrente de sinceridad

**"LOS FUTBOLISTAS GANAMOS DEMASIADO"**

● "Que se paguen millones por un traspaso me parece inmoral"

Historia íntima del Real Madrid

**LA DIFICIL SUSTITUCION DE BERNABEU**

● Calderón dijo: "Es que este hombre no quiere dejarlo y..."

# SUCEDANEO

JOSE Nicolás Azara fue un diplomático español que ocupó la Embajada de nuestro país en la capital de Francia durante la segunda asamblea de la Revolución francesa. Como era progresista, pronto hizo amistad con los más destacados girondinos, entre ellos el matrimonio Roland, en casa de los cuales se celebraban reuniones después de las sesiones. Y nuestro representante felicitaba efusivamente a los girondinos por las leyes que votaban.

Un día, la asamblea dictó la ley por la que se establecía el divorcio, y Azara, contra su costumbre, no felicitó a los asambleístas. A la señora de Roland le picó la curiosidad y pregunta a Azara:

—¿Le parece mal el divorcio?

—No, no.

El tono de su voz delató al diplomático y, ante la insistencia de la dueña de la casa, dijo:

—Aquí acaso sea conveniente, pero en España no lo necesitamos.

—¿No lo necesitan?

—En mi patria nos basta con el adulterio. Es el sucedáneo.

Por lo que al fútbol se refiere, en los últimos tiempos le ha salido un sucedáneo. Antes se trataba de jugar, de divertirse los jugadores y de divertir a los que presenciaban el partido. Ahora, los que juegan, ya se sabe, son trabajadores por cuenta ajena. Y se comportan como tales. En cuanto a la diversión de los espectadores no está en la belleza de las jugadas, sino en el resultado del partido. Lo importante es que gane el equipo de sus amores, aunque sea de chiripa, de penalty graciosamente concedido por el árbitro y en el tiempo de descuento.

El Rayo de estos últimos tiempos sí que es un sucedáneo del que fue matagigantes. Antes era café café y ahora no más que malta. La consecuencia, que el Burgos se llevó un positivo. Lo mismo que el Español en San Sebastián y el Hércules en Cádiz.

El Atlético sigue siendo sucedáneo del de la temporada anterior y si ganó al Las Palmas fue más por el flojo encuentro de los canarios que por méritos propios. También los bilbaínos están en esa línea y perdieron en Santander, mientras los asturianos —café café— se llevaron los puntos de Elche.

¿Qué decir del Madrid? Después de aquella marcha triunfal se ha quedado en sucedáneo. Su última derrota en Valencia ha permitido al Barcelona, vencedor del Salamanca, colocarse a un solo punto.

El que no fue sucedáneo, sino un buen partido, fue el del Betis y el Sevilla, que terminó con triunfo verdiblanco por tres a dos.

R. de V.

## 2-1. LOS ROJIBLANCOS SOLO SALVARON EL RESULTADO ANTE EL LAS PALMAS

# ¡QUIEN TE HA VISTO Y QUIEN TE VE, ATLETICO...!

Texto: J. M. FERNANDEZ-NOTARIO

Fotos: J. GALVEZ

## CON EL RELOJ EN LA MANO

CUESTA abajo en su rodada... que diría un tanguista— el Atlético afronta la recta final de la Liga 1977-78. De la Liga y de la temporada. De una temporada en que los rojiblancos se presentan en su final más ligeros de equipaje que el inmortal don Antonio Machado, que ya es decir.

Y es que, oigan, los chicos de Luis, salvo las camisetas, poco más han salvado. Primero dijeron adiós a la Liga; después, a la Copa del Rey, y, por último, a la de Europa. Vamos, un desastre, desde el punto de vista del palmarés...

Pues bien, en esta recta final —repito— de la temporada, al Atlético sólo le queda cumplir el trámite de los partidos que aún quedan por disputar. Cumplir el trámite y procurar no meterse todavía más abajo en la tabla, cosa ésta que sería peligrosa.

El domingo, los rojiblancos se enfrentaron a la Unión Deportiva Las Palmas. Necesitaban los puntos, sobre todo, para no enfadar más a sus seguidores, que han tenido un año de auténtico infarto... El partido tenía poco gancho. Los ánimos se habían desinflado el miércoles anterior, después del definitivo traspié ante el Brujas belga. El Las Palmas, por su parte, apenas si le iba tampoco nada en el lance, pues los canarios están en estos momentos más ilusionados con llegar a la final de la Copa —y ganarla, claro— que con la Liga, donde prácticamente lo tienen todo hecho.

Así las cosas, en el Manzanares presenciamos un mal partido. Y aunque ganó el Atlético (2-1), a tenor de lo que hicieron ambos equipos, el resultado justo debió ser la igualada, máxime teniendo en cuenta que el gol de la victoria atlética lo consiguió Pereira después de que Leivinha hiciera una falta a Jorge, primero, y el propio Pereira a Carnevali, después. El árbitro, el colegiado asturiano Medina Iglesias, que estuvo mal, pitó falta inicialmente, pero luego, dándose cuenta que el tanto podía ser el de la victoria del equipo de casa decidió darle por válido. El señor Medina Iglesias confirmaba con esta decisión su caserismo; un caserismo que ya se había puesto de manifiesto cuando también decidió pasar por alto un clarísimo penalty de Pereira a Rivero, cuando éste se había plantado solo ante Reina.

Total, que ganó el Atlético, pero jugó muy mal. El Las Palmas lo hizo, desde lu go, bastante mejor, pero sus delanteros no acertaron con la puerta. Pese a esto —insisto— el único fútbol de calidad que se vio en el feudo« colchonero» fue el que practicaron los jugadores amarillos. Poca historia, pues, tuvo esta confrontación. El Atlético —ya lo he dicho— está cuesta abajo, sin ilusión y bastante desmoralizado, y como el Las Palmas —también lo he dicho— está pensando más en la Copa del Rey que en el llamado torneo de la regularidad, pues eso: unos y otros salieron a cumplir lo justito, que —vuelvo a insistir— fue bien poco. ¡Qué le vamos a hacer!...

Comenzó el partido poniendo el balón en juego Rubén Cano.

Minuto 7.—PRIMER GOL DEL ATLETICO.—Ayala coge un balón en el centro del campo, avanza unos metros y dispara sobre la marcha, batiendo a Carnevali, que estaba mal colocado.

Minuto 16.—Leivinha se lesiona al chocar con un defensa canario. Tras ser atendido por los propios jugadores, se reincorpora al juego.

Minuto 20.—Remate de cabeza de Noly y excelente parada de Reina.

Minuto 27.—Remate desde lejos, de Noly, fuera por poco.

Minuto 36.—Bermejo sustituye a Aguilar, en el Atlético.

Minuto 45.—Final del primer tiempo. En el marcador, un gol a cero, a favor del Atlético.

Rivero pone el balón en juego y comienza el segundo tiempo.

Minuto 51.—Falta al borde del área canaria. La saca Ayala con mucho efecto y el balón sale fuera por poco.

Minuto 56.—Pase en profundidad sobre el área atlética. Reina tiene que salir a los pies de Maciel para evitar su remate.

Minuto 61.—Brindisi saca una falta sobre la cabeza de Noly, que remata fuera cuando estaba en excelente posición para marcar.

Minuto 63.—Alberto sustituye a Rubén Cano, en el Atlético.

Minuto 65. — GOL DEL LAS PALMAS. Brindisi saca un córner, rechaza mal la defensa rojiblanca y Maciel remata al fondo del portal de Reina.

Minuto 71. — SEGUNDO GOL DEL ATLETICO. Alberto centra desde la banda derecha, Leivinha, tras hacer falta a Jorge, envía el balón a Pereira, que también hace falta antes de rematar a Carnevali. El balón es rechazado por el meta argentino, pero da en el cuerpo de brasileño y se cuela en la portería. El árbitro pita primero falta, pero después da marcha atrás y concede el tanto.

Minuto 75.—Internada de Félix, que centra para que Maciel remate fuera.

Minuto 90.—Final del partido. En el marcador, dos goles a uno, a favor del Atlético.





AÑO VIII - NUM. 357

21 de marzo de 1978

Precio del ejemplar: 30 ptas. Precio en Canarias (servicio aéreo): 33 ptas.

Director: Luis G. de Linares

Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:

Circulación: 247 80 12
Suscripciones: 247 80 12
Administración: 247 23 05
Redacción: 247 23 00. 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9. Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 780 ptas.
AÑO: 1.560 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1976 a abril 1977




Printed in Spain

90.864 EJEMPLARES

Carnevali falló en el primer gol del Atlético. Estaba muy adelantado y ni se enteró del zambombazo de Ayala desde fuera del área. Luego, sin embargo, volvió a ser el Carnevali que todos conocemos: un portero seguro y difícil de batir. Lo paró casi todo. Y entre ese casi todo, este balón, que llevaba veneno, pero que el argentino, con su estirada, despejó a córner.







Rubén Cano estira la pierna, pero no llega al balón. El defensa canario la levanta —demasiado, pienso yo—, pero tampoco consigue conectar con el esférico. Total, éste se queda ahí, donde lo ven ustedes, posiblemente extrañado de la mala puntería de ambos jugadores. Por lo demás, hay que decir que el goleador Rubén Cano apenas si tocó pelota durante el tiempo que estuvo en el campo.



Leivinha —otro jugador que no estuvo muy allá que digamos— acude al remate. Carnevali, por su parte, sale de su portal para impedirlo. El balón, en medio de los dos, espera a ver quién llega primero. El «premio» esta vez fue para el guardameta de la Unión Deportiva Las Palmas, que por aquello de que podía usar las manos agarró la bola a tiempo...

# LO MEJOR DEL ATLE



**El Atlético jugó francamente mal. Pese a ello ganó a la Unión Deportiva Las Palmas. En la fotografía, el primer gol del partido, marcado por Ayala, que sorprendió a Carnevali, mal colocado.**



**Avance de Marcial, uno de los mejores jugadores sobre el césped, que se dispone a meterse en el área canaria, aunque al final la jugada no tendría consecuencias para el marcador.**

**El Atlético ha sacado un córner y Rubén Cano intenta el remate de cabeza, pero Carnevali, adelantándose a la acción del delantero centro rojiblanco, despeja de puños.**

# TICO, EL RESULTADO

**Rubio se interna por la banda izquierda, pero Gerardo, lateral derecho canario, desbarataría la jugada enviando el balón a córner.**

**Leivinha, rodeado por cuatro contrarios, intenta controlar el balón, cosa que no conseguiría. El brasileño tuvo una actuación que no pasó de discreta.**

Fotos Agustín Vega.






## EL MEJOR ARBITRO ESPAÑOL DE HOCKEY SOBRE PATINES PITARA ESTA SEMANA EN MONTREUX

# EN EL TORNEO DE LAS NACIONES EL «BARSA» CUBRIRA LA BAJA DE LA SELECCION NACIONAL

### LA POLITICA ECONOMICA DE AUSTERIDAD HA MOVIDO A LA FEDERACION A CEDER SU PUESTO A LOS AZULGRANAS: «SI USTED PUEDE PAGARLO, ESPAÑA, NO» (?)

● Del 23 al 27 de este mes, es decir, a partir de pasado mañana, se disputará en la localidad suiza de Montreux el Torneo de las Naciones de hockey sobre patines, en el que tomarán parte las selecciones nacionales de Alemania Occidental, Holanda, Italia, Portugal y Suiza... España no acudirá porque, a causa de la política económica de austeridad reinante en nuestro deporte, como reflejo de la que vive el país, hay que ahorrar. O, si lo prefieren ustedes, no se puede gastar más de la cuenta. Y menos en el extranjero. Pero resulta paradójico que mientras las Federaciones nacionales ahorren, cumpliendo las directrices del Consejo Superior de Deportes, los clubs se sigan gastando lo que les apetezca, en fichajes, organizaciones de torneos o excursiones al extranjero, cubriendo incluso los huecos que en ese terreno dejan los organismos superiores deportivos. Este es el caso del F. C. Barcelona por ejemplo —y que conste que no vamos a hablar de Cruyff, Neeskens, Rinus Michels y compañía, como otras veces hablamos de otros temas futbolísticos sobre la misma cuestión—; nos referimos al citado Torneo de las Naciones de Montreux, en el que la baja de la selección nacional la va a cubrir precisamente el club azulgrana con su equipo de club. Un equipo que, por su potencialidad, clase y posibilidades en la pista, puede considerarse como una auténtica selección nacional, pero que, ¡a lo que íbamos...!, va a gastarse fuera de nuestras fronteras lo que no quiere gastarse la Federación. Dentro de una política económica nacional, el caso no se entiende muy bien, pero... doctores tiene la iglesia: a lo mejor las «pelas azulgranas» no tienen nada que ver con las pesetas nacionales. Aquel eslogan de «si usted puede pagarlo, España, no» no es aplicable, por lo visto, al mundo del deporte... Por otra parte, el equipo de La Masía no irá como selección nacional, sino como equipo del Barcelona, claro. Y que conste que esto del «claro» lo decimos aquí, de los Pirineos para abajo, porque me figuro que al norte de los Pirineos no comprenderán muy bien por qué un equipo de club ocupa la vacante de una selección nacional en una competición que se denomina «Torneo de las Naciones». Corramos un felpudo en lugar de un tupido velo, como decía un amigo mío.

Y hablando de otras cosas más comprensibles, les diremos que la representación de los colegiados españoles en este deporte del hockey sobre ruedas estará a cargo del mejor «referee» español de la especialidad: Tomás Fraga. El mismo que pitó en el último Campeonato de Europa Juniors, disputado en Holanda, y que armó el taco con sus justas y tajantes aplicaciones del reglamento, sin casarse con los locales —que es una ceremonia que se da muy frecuentemente en el mundo arbitral en todos los deportes...—, por lo que no sólo fue agredido por un moluqueño, sino que le costó el enfrentarse con los propios organizadores por sus decisiones en el Holanda-Italia. Por cierto que el seleccionador holandés le acaba de pedir ahora disculpas a Fraga, por su comportamiento, cuando el colegiado español le expulsó de la cancha en aquel accidentado encuentro.

¡Lo cortés no quita lo valiente!

Y esto puede decirse, también, del Barça en Montreux: ¡A ver si los azulgranas se traen el triunfo!




## VIAJO CON EL ESPAÑOL DESDE MADRID A LA CIUDAD CONDAL

# TANCO JUGARA EN SARRIA LA PROXIMA TEMPORADA

● Después de la tempestad, llegó la calma (como suele ocurrir siempre), y al Rayo Vallecano, tras irse por las nubes de los primeros puestos de la tabla, se le empezaron a bajar los humos... Era lógico. Lo ilógico hubiese sido que el cuadro de Vallecas, como muchos llegaron a pregonar, se hubiese aupado hasta lo más alto de la tabla de la División de Honor del fútbol español para jugar la próxima temporada la Copa de Europa. Esto, naturalmente, no podía ser más que el sueño dorado de algunos por ahora; dentro de algunos años... Dios dirá.

Lo que dicen hoy por hoy los dirigentes rayistas, desde su presidente a su entrenador, pasando por los demás directivos y técnicos, es que se dan por satisfechos con mantenerse esta temporada en Primera División. Ese era su objetivo al comenzar la Liga entre los grandes, y el haberse comportado como un auténtico grande durante muchas jornadas, ganándose el sobrenombre de «matagigantes», no ha dejado de ser un logro extraordinario más... ¡Cuánto hubiese dado el Cádiz, por ejemplo, por realizar la campaña del cuadro de Vallecas!

Ni siquiera el meterse en un lugar que dé acceso a disputar la próxima temporada la Copa de la UEFA entra ya en los planes del equipo que entrena Héctor Núñez; ni siquiera en los del club que preside Marcelino Gil, porque —entre otras cosas— si el Rayo Vallecano realizase la hazaña de meterse entre los cuatro o cinco primeros en la clasificación final de la Liga (entre los que se supone que estarán los «uefos», al lado de los campeones que jueguen la Copa de Europa y la Recopa), el sensacional triunfo descompondría, seguramente, los planes de la directiva vallecana, cuyo objetivo hoy por hoy estriba en mantenerse en Primera, sin más... sin meterse en libros de caballería a escala continental, porque su economía no está aún para esos trotes ni las recaudaciones del nuevo estadio de Vallecas dan para andar por esos campos de Europa. Y es que el plan previsto estriba en nadar y guardar la ropa, pero... dentro de las 200 millas del fútbol español. Y si se puede vender bien algún jugador, miel sobre hojuelas.

Los primeros que están en la lista, en ese aspecto, son González y Tanco o Tanco y González. Y es muy posible que el zaguero franquirrojo tenga ya un destino fijo: Sarriá. Parece ser que Tanco jugará la próxima temporada con el equipo de Sarriá. No hace muchas jornadas (hace menos de quince días) el defensa rayista viajó desde Madrid a Barcelona para recibir en la Ciudad Condal el premio que le había otorgado una revista catalana. Los otros distinguidos fueron Pirri, Olmo, D'Alessandro, Pablo Porta, Kubala, Pes Pérez, Asensi, Migueli, Kempes, López Ufarte, Carmen Valero y... Marcelino Gil. Y, según parece, el presidente rayista y su distinguido zaguero no se desplazaron sólo para recibir su trofeo, sino para hablar del próximo viaje de Tanco a Barcelona... para quedarse en Sarriá.




## ¿POR QUE CUIDAN TANTO SU CESPED...?

# LOS ENTRENAMIENTOS DEL RAYO EN VALLECAS

● Los aficionados, los críticos y hasta los propios jugadores del Rayo siguen sin explicarse por qué el cuadro de Vallecas sigue sin entrenarse en su campo a pesar de que ya han transcurrido más de los dos tercios de la Liga (de las 34 jornadas, sólo faltan por disputarse ocho)... Porque lo de la Casa de Campo estuvo muy bien hasta que se produjo «la revolución de las orugas»; y lo de los partidos semanales en Ciempozuelos, Alcobendas y demás campos madrileños empieza a llamar la atención... a pesar de que los pupilos de Héctor Núñez y Alvarez del Villar, a la hora de escribir estas líneas, sólo han perdido tres puntos en su terreno (ante el Las Palmas, el Salamanca y el Español), que han compensado con creces en sus desplazamientos (Barcelona, San Sebastián, Alicante y Las Palmas, precisamente), lo que no demuestra estadísticamente que extrañen su nuevo estadio.

Entonces... ¿por qué siguen los rayistas sin pisar su terreno de juego más que en los partidos oficiales?

UNA BUENA NOTICIA (AGRADABLE Y DULCE) PARA LOS AUTOMOVILISTAS

# ALCOHOL DE CAÑA DE AZUCAR PARA LOS MOTORES DE EXPLOSION

## ● EN BRASIL SE UTILIZA YA EN OCHO DE SUS VEINTE ESTADOS




● Los automovilistas del mundo en general y los de España en particular pueden comenzar a alegrar sus rostros. Que no todo van a ser subidas de los impuestos para el coche y sus accesorios, aumentos de precios en los nuevos y ya viejos modelos, así como en los accesorios, más subidas del precio de la gasolina, problemas de aparcamiento y de circulación y todo ese tinglado de noticias desagradables que le amargan a uno la vida.

Ahora se trata de todo lo contrario: de endulzarle a los automovilistas la existencia. Y nunca mejor expresada la frase. Para luchar contra el progresivo encarecimiento del precio de la gasolina, se va a emplear alcohol de caña de azúcar, destinado a los motores de combustión. Se trata de mezclar dicho alcohol (sí, sí, de caña de azúcar) con la gasolina. Y como en España o sus aguas jurisdiccionales, que viene a ser lo mismo, se están descubriendo cada día más bolsas de petróleo y... también tenemos nuestras plantaciones de caña de azúcar, pues... ¡hala, marchando una combinación!

En Brasil, por ejemplo, ya han hecho los estudios para que dedicando un 14 por 100 de sus tierras de cultivo a la producción de caña de azúcar, de aquí al año 1980, pueden producir 3.500 millones de litros de alcohol para mezclar con la gasolina, lo que supondría un ahorro del 10 por 100 de sus importaciones de petróleo, equivalente a algo así como 50.000 millones de pesetas.

Pero no se crean ustedes que todo esto son lucubraciones en ocho de los veinte Estados brasileños; dicho alcohol se utiliza ya mezclado con la gasolina en proporciones que van desde el 10 al 20 por 100. Y dentro del programa que lleva el nombre de «Proalcohol», el Gobierno brasileño ha aprobado la construcción de 145 nuevas destilerías.

¿Qué les parece...?




LA ULTIMA OFERTA DEL COSMOS ES REALMENTE TENTADORA

# ¡CASI 500 MILLONES DE PESETAS POR CRUYFF!

## ● SOLO EL PAGO DE LOS IMPUESTOS PODRIA INDUCIR AL AS DEL NOU CAMP A DECIR «NO»

## ● PERO, CON LOS PREVISTOS PARTIDOS DE EXHIBICION QUE COR COSTER TIENE PROGRAMADOS PARA SU YERNO, JOHAN PUEDE ELUDIR AL FISCO... Y JUGAR EN EL COSMOS

● Mientras los holandeses no pierden las esperanzas de contar al final con Johan Cruyff en el Mundial de Argentina, el Cosmos sigue tentando al as holandés a golpe de millones. ¡Ya veremos quién puede más!

Según las últimas noticias, los responsables del gran club norteamericano le han ofrecido al barcelonista la friolera de doce millones de florines, que, al cambio, son casi casi quinientos millones de pesetas. Una cifra que se podría subir a la cabeza al más desinteresado. Lo que ocurre es que Johan Cruyff y su querido suegro son mucho más fríos y calculadores que interesados, lo que quiere decir que ni los números de nueve cifras les alteran el pulso... «Quinientos millones de pesetas obligan a pagar mucho de impuestos en el Fisco USA», piensan los dos holandeses. Y se mantienen en sus trece: «Nada de fútbol de competición, nada de sacrificios profesionales en el mundo del balón; ha llegado la hora de descansar de tanta tensión como comporta la competición; partidos de exhibición, como hizo Pelé en sus últimos tiempos, y en paz.» Aunque Pelé compaginó los partidos de exhibición de los que ahora habla ya Cruyff para su futuro inmediato con el fichaje por el Cosmos. Y el «rey del Barsa» piensa que podría hacer lo mismo, pero... a su manera.

Lo de la tensión de la competición, los sacrificios de las concentraciones, el ajetreo de los viajes y la disciplina de un club profesional, es algo que tendría una relativa realidad para Cruyff en el Cosmos, por la sencilla razón de que el campeonato norteamericano se desarrolla a lo largo de cuatro meses sólo y no tiene montado aún todo el tinglado que el fútbol europeo con sus Ligas, Copas, Copas de Europa, encuentros de selección, partidos intercontinentales y demás... O sea, que, para Cruyff, el fútbol USA sería cuatro veces más cómodo que el de la vieja Europa, por lo menos. ¡Que ya es decir...! Pero lo de los impuestos es otra cosa: los impuestos de esos 500.000.000 de pesetas serían cuatro veces más de lo que esa cantidad le haría pagar en Europa... con los previstos partidos de exhibición, por la sencilla razón de que en esos partidos de exhibición siempre hay mil fórmulas para cobrar.

Pero Cruyff y Cor Coster tienen ya la fórmula ideal para aceptar la oferta del Cosmos y jugar esos parridos de exhibición programados desde hace tiempo por el tándem holandés: realizar dichas exhibiciones con el Cosmos fuera de los cuatro meses de competición del campeonato USA.



# PODRIAN COSTAR TRES MILLONES




La respuesta parece estribar en una cuestión económica. Según parece, Marcelino Gil, que es un águila, cuando contrató la siembra del terreno de juego estableció una cláusula por la que la firma sembradora del césped se comprometía a pagar tres mil verdes... si no quedaba bien. La única condición para que el Rayo cobrase esa prima de tres millones de garantía era que los jugadores no machacasen el césped...

Un buen ahorro, en fin, para el club, aunque tenga que gastarse un pellizco en gasolina.




**Urruticoechea**

(RCD ESPAÑOL)




Oyarzábal, Urruticoechea, Muruzábal y Uranga. Cuatro puntales que fueron —algunos lo son aún— de la Real.

«Para un donostiarra es difícil vivir en Barcelona, pero me voy adaptando y recobrando la normalidad»

# URRUTICOECHEA: «EN MI CARRERA HUBO UN ATASCO INVOLUNTARIO»

- «Pero a mis veintiséis años no me considero menos que nadie»
- «Triunfaré en el Español y espero jugar en la selección»
- «No hay problema de descenso. Tenemos gente para salir adelante»

BAJO los palos de la Real Sociedad, había llegado procedente del «Sanse», alcanzó Urruticoechea fama y popularidad. Prestigio, en una palabra. También en sus partidos con la selección nacional de aficionados cuajó actuaciones memorables. Y en su equipo, en la Real, era —hace de esto cuatro temporadas— titular poco menos que indiscutible e indiscutido. Pero llegó una lesión, grave por cierto, que le tuvo alejado de toda actividad por una larga temporada, y en este espacio de tiempo no sólo perdió su puesto en el equipo —comenzó a jugar Arconada parándolas todas y ahí continúa—, sino también un más que probable traspaso al Barcelona, que, en su defecto, se llevó a ese otro gran cancerbero, también realista, que es Artola.

Ya en la presente temporada, el Español —con graves problemas en la portería— comenzó a buscar un guardameta de categoría y se fijó en Urruticoechea. La Real, que tenía y tiene el marco bien cubierto, no opuso inconvenientes al traspaso, y a Sarriá marchó Urruti, como le llaman sus amigos y compañeros. Pero al cancerbero donostiarra, por unas u otras causas ajenas a su voluntad, no le acaban de salir bien las cosas.

—¿No te has adaptado al juego del Español y a la vida en Barcelona?

—La verdad es que para un donostiarra vivir en Barcelona es difícil. San Sebastián es una ciudad pequeña y tranquila donde todos se conocen. En Barcelona, como en todas las grandes ciudades, no ocurre esto. Luego, en el aspecto deportivo, también he encontrado diferencias importantes. La Real siempre ha sido un equipo duro y de potencia. El Español, por el contrario, es un equipo donde impera principalmente la técnica.

Y agrega:

—Para mí ha sido entrar y cambiar de ambiente, por lo que he tenido que pasar una etapa difícil. Ahora, afortunadamente, ya la tengo superada y voy recobrando la normalidad.

—Pero continúas encajando muchos goles...

—Al principio, sí, me marcaban bastantes, pero ahora, cada domingo que pasa, me marcan menos.

Urruti, como decíamos al comienzo de estas líneas, subió como la espuma para después quedarse estancado o, incluso, retroceder importantes peldaños en el terreno conquistado. Todo, claro, por culpa de la lesión mencionada.

—¿Continúas siendo el de antes?

—Sí.

Y remacha:

—Tengo veintiséis años y me encuentro perfectamente en todos los aspectos. Mi idea no es otra que llegar nuevamente a ser lo que fui. Mis aspiraciones no son otras que continuar progresando en mi carrera y llegar a la selección y lo más lejos posible.

—¿Eres ambicioso?

—Lo soy.

—¿Te consideras uno de los mejores porteros del fútbol español?

—No me creo menos que nadie.

—Pero...

—Sí, sé lo que me vas a decir: en mi carrera hubo un atascamiento, pero fue un atascamiento involuntario.

Y remacha:

—Tengo, como te decía, veintiséis años y confío plenamente en mis posibilidades. El día que deje de pensar así, el día que piense que no estoy entre los mejores, dejo el fútbol.

—¿Triunfarás en el Español?

—Estoy convencido. No solamente triunfaré en el Español, sino que tengo que lograr otras metas que me he trazado, como es, por ejemplo, llegar a la selección.

—¿Fácil?

—No, todo lo contrario. Llegar a la selección es difícil tanto por los buenos porteros que hay en nuestro país como por el trabajo y la fuerza de voluntad que son necesarios.

—¿Cuál es el tope que te has trazado?

—No tengo tope. Soy ambicioso.

## EL ESPAÑOL Y EL DESCENSO

El Español —no hace falta nada más que ojear la clasificación liguera para darse cuenta de ello— está realizando una campaña sumamente irregular. De ser, al inicio del campeonato, un equipo con aspiraciones, ha pasado a una difícil situación en la tabla, que, incluso, pudiese ser mucho más peligrosa en un futuro no muy lejano, dado lo avanzado del campeonato.

—¿Has pensado en el descenso?

—Sinceramente, no.

—Pues muchos aficionados ya piensan en él...

—Mira, en mi opinión, no hay peligro de descenso.

—¿Por qué?

—Sencillamente porque tenemos gente con la categoría suficiente como para no tener problemas.

—Pero continuáis con los negativos...

—Nuestra situación es un tanto rara, pero tenemos que salir de ella como sea. Y saldremos, ya lo verás, muy pronto. Hay equipos mucho peores que nosotros que se encuentran mejor clasificados. Y esto no es lógico.

—Al final, el más regular es el que no tiene problemas...

—Todos nosotros somos conscientes de nuestra situación y estamos haciendo lo imposible por salir adelante, pero la suerte no nos está acompañando. No obstante, como te decía, el Español tiene que salir de la situación actual. Ya lo verás.

Es lo que desean ver, por supuesto, todos los socios y simpatizantes del cuadro españolista, pero cada día van quedando menos puntos de salvación. Suerte.

**Eloy S. CASTAÑARES**



# AMORRORTU Y GARAY QUIEREN DEJAR EL ATHLETIC



## LOS DOS «LEONES» NO HAN LLEGADO A UN ACUERDO PARA LA RENOVACION DE SU CONTRATO

●

## EN LA PRESENTE TEMPORADA, EL ENTRENADOR, AGUIRRE, NO HA CONTADO CON ELLOS

TRAS «el caso Rojo», que se resolvió amistosamente por la intervención del presidente del club, surgen ahora nuevas discrepancias de jugadores en el Athletic, si no con el entrenador, con la Directiva, al no llegar a un acuerdo para la renovación del contrato.

Se trata, concretamente, de los jugadores Amorrortu y Garay, que han expresado su descontento por no haber sido alineados apenas a lo largo de la temporada y no haber accedido el club a sus pretensiones económicas, que los jugadores consideran muy asequibles.

### AMORRORTU: «SI HASTA EL AÑO PASADO VALIA, ¿POR QUE AHORA NO ME PONEN»

José María Amorrortu tiene veinticuatro años y hasta la presente temporada ha sido considerado como titular. El muchacho expone su lógica queja:

—Si hasta el año pasado valía, ¿por qué ahora no figuro en las alineaciones?

Y, aunque no lo dice, surge la comparación con Aitor Aguirre, cuyo fichaje ha apartado del equipo al joven Amorrortu, que en muchos partidos formó en la línea de vanguardia junto al delantero centro Carlos, con el que se compenetró estupendamente, como reconocieron crítica y público. En el partido que jugó la selección vasca, en San Mamés, contra la selección rusa (al menos, así fue presentada en Bilbao), Amorrortu entró en el segundo tiempo y tuvo una destacada actuación, hasta el punto de que, dentro de la mediocridad del partido, fue el mejor del equipo.

—¿Has tenido problemas con el entrenador?

—Ninguno. No tengo nada contra Koldo Aguirre. Lo único que puedo decir es que no he sido alineado. Y en cuanto a mi contrato, que he hablado con la Directiva, sin haber llegado a un acuerdo. Lógicamente, estoy algo desmoralizado, y si no interesan mis servicios, pienso que deben dejarme en libertad.

Las conversaciones entre el jugador y la Directiva se iniciaron al comienzo de la temporada. Los meses han ido pasando y las cosas están como al principio. Amorrortu finaliza su contrato y la impresión es que el Athletic le pondrá en lo que se llama situación de transferible.

—Yo, como todo jugador, lo que deseo es jugar con continuidad. De lo contrario, se pierde la forma y la moral. Al comienzo de la temporada, tuve proposiciones del Cádiz, pero no acepté, porque pensaba seguir jugando en el Athletic.

José María Amorrortu Prieto pertenece al primer equipo desde la temporada 1973-74. Ha jugado más de cien partidos oficiales entre Liga, Copa de España y Copa de la UEFA. Nació en Bilbao el 22 de julio de 1953. Mide 1,80 metros y pesa unos setenta y cinco kilos. Kubala le llamó para un partido internacional de carácter amistoso. Sus características son la velocidad, una buena técnica y dominio de balón y un fuerte toque de balón. En su aspecto negativo puede consignarse el que se desmoraliza fácilmente, cuando no le salen bien las cosas... y el público «se mete» con él.

### GARAY: «EL AUMENTO QUE PIDO ES RIDICULO»

Ignacio Garay Mogaguren lleva en el Athletic de Bilbao desde la misma temporada que Amorrortu, la 1973-74, aunque estuvo cedido un año en el Baracaldo, en Segunda División. Nació en Basauri (Vizcaya), el 31 de julio de 1952. Ha jugado unos treinta partidos oficiales. Mide 1,72 metros y pesa setenta kilos. Su puesto habitual es el de centrocampista. Los fichajes de Irureta y, posteriormente, de Churruca y Tirapu, aunque éste pasara a jugar de lateral, le apartaron de la alineación. En la actual temporada sólo jugó los últimos minutos de un partido: en el Sánchez Pizjuán, frente al Sevilla.

—El haber sido alineado estos pocos minutos me ha impedido negociar un posible traspaso.

—¿Has tenido ofertas de algún club?

—Sí, he tenido algunas. Concretamente, del Sporting de Gijón, a mediados de temporada. También se interesaron por mí algunos equipos de Segunda División. Pero yo, naturalmente, aspiraba a seguir en el Athletic. De ahí mi disgusto cuando la Directiva no ha aceptado la cantidad que pido por renovar el contrato, ya que se trata de una petición muy razonable, yo diría que ridícula.

—¿Quiere decir eso que Garay no interesa ya al Athletic de Bilbao?

—Eso parece. Si continúo, es por afición. Llevo catorce años en el club, desde la categoría de infantiles. Estoy muy contento en el equipo de mi tierra, pero la vida del jugador profesional es corta, y si no son necesarios mis servicios, lo mejor será que cambie de aires.




—Aunque sea usted el más bajo del equipo, ¡quítese esas botas!




—Me resulta cómodo para seguir el movimiento de los jugadores.



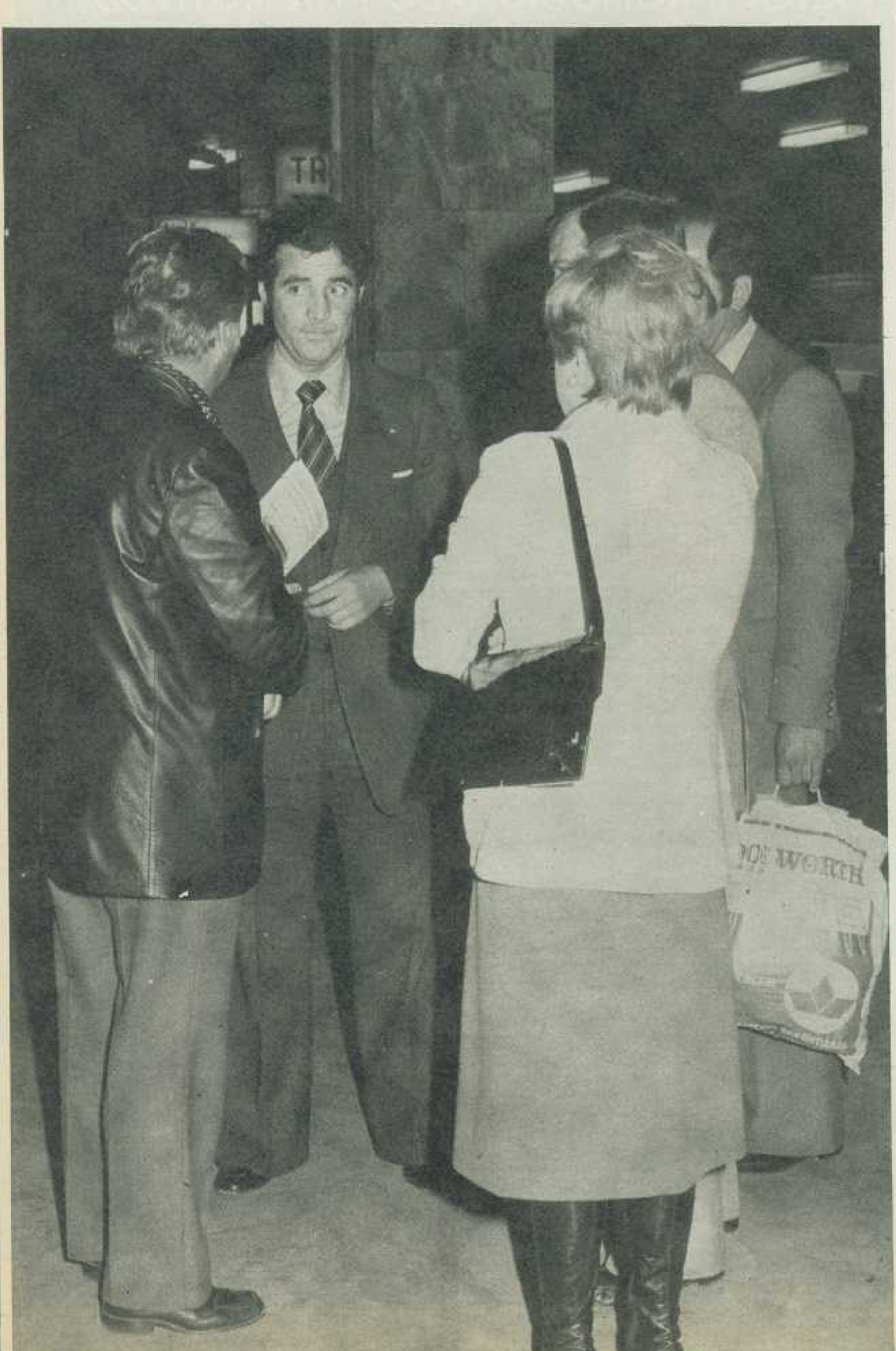

—No insistas, Purita, sólo consideraré sugestivo tu traje de baño si bates la marca de tu amiga Rosario.

HISTORIA INTIMA DEL REAL MADRID

# DESTINO DOMINGUEZ: LA SECRETARIA DE LA ESPAÑOLA

## A FAVOR: SU NOMBRE SUENA POSITIVAMENTE A ESCALA FEDERATIVA

**Por LUIS ARNAIZ**



DE aquellos nombres aparecidos en un diario vespertino como integrantes de una reunión de la oposición, el Madrid sólo se atrevió a contactar con uno, hombre de apellido con raigambre blanca, tal y como se ha contado fielmente en estas páginas hace tan sólo una semana. No añadiría nada nuevo si les contara, otra vez, la cordialísima visita de Paco Hernández Coronado a las dependencias madridistas, pero no vendría mal incorporar detalles a aquella «narración» para conocimiento perfecto del tema.

Como saben, Paco Hernández Coronado se enteró en La Valetta, y a propósito del Malta-España de juveniles, de que su nombre se había aireado como integrante del grupo contrario al «status» actual. Me cuentan que al señor Hernández Coronado no le molestó aquello sino un apelativo que se le concedía al padre, al célebre don Pablo. Tampoco es nuevo que aquel fue invitado a pasarse por Chamartín. Lo que sí voy a desentrañarles son los vericuetos del proceso, con más intención anecdótica que otra cosa.

Una vez en Madrid, Paco Hernández Coronado se encontró con un recado en su casa en el que se le decía que fuera al club para tratar con el señor Miguel Malbo, jefe de la sección de fútbol del Madrid, un asunto concerniente a los juveniles. El hombre no debió extrañarse por la concomitancia, pues no en vano los juveniles son su terreno abonado en la Federación Española. Sin embargo, existía otro motivo en el club: que don Francisco no se alarmara si se le citaba ante algún dirigente, algo que él podía relacionar con el famoso suelto de marras. Naturalmente nuestro hombre en cuestión «picó» el anzuelo y se presentó en el club, en el que se fue directamente al despacho de Malbo. Una vez en él, don Miguel le dijo que quien quería verle era el gerente. Como ya no podía evitarse la coincidencia, cita, por otra parte que no tenía nada del otro mundo, acusado y acusadores se pusieron en contacto del modo más correcto, aunque Antonio Calderón sacara bien pronto a colación el anuncio periodístico.

—Ha estado en esa reunión...

—No, no he estado en ninguna.

La respuesta, tan convincente como cierta, cayó, naturalmente, bien al gerente, que tiene madurada una táctica nada extraña a las grandes habilidades de la Casa.

—¿Por qué no nos escribe una carta diciendo que nunca ha asistido a ninguna, desmintiéndolo?

Hernández Coronado, hijo, no opuso grandes reparos y hasta insinuó que lo haría. Pero antes de aceptar y enviarla decidió consultar con su padre. La petición madridista irritó a don Pablo, que se opuso de forma rotunda:

—Tú no mandas ni esa carta... ni ninguna otra.

El enfado del que fuera jugador, direc-

tivo y seleccionador, sorprendió a su propio hijo, que no daba mayor trascendencia a la petición. Pero don Pablo no paró ahí sino que inmediatamente llamó al señor Calderón, al que le dice:

—Mi hijo no va a mandar esa carta, ¿entendido?

Don Antonio, que no debía esperar ese cambio, se quedó vacilante durante un momento. Pero de inmediato respondió:

—Vale, vale... Tomamos buena nota.

¿De qué tipo? La verdad, tampoco hay que ser muy lince para entenderlo. Sobran, pues, explicaciones.

# INCONVENIENTE ECONOMICO: SUS TREINTA AÑOS EN LA CASA Y EL CONTRATO DE DIEZ MAS CON EL CLUB

# Y RIVALES: MANUEL BENITO (MANO DERECHA DE ZALBA) Y JOSE IGNACIO ZARZA (PROMOCIONADO POR MOTIVOS DEPORTIVOS... Y POLITICOS)

# PABLO HERNANDEZ CORONADO (IRRITADO), A CALDERON: «MI HIJO NO VA A MANDAR UNA CARTA DESMINTIENDO SU ASISTENCIA A NINGUNA REUNION»

### EL SUEÑO DE LA ESPAÑOLA

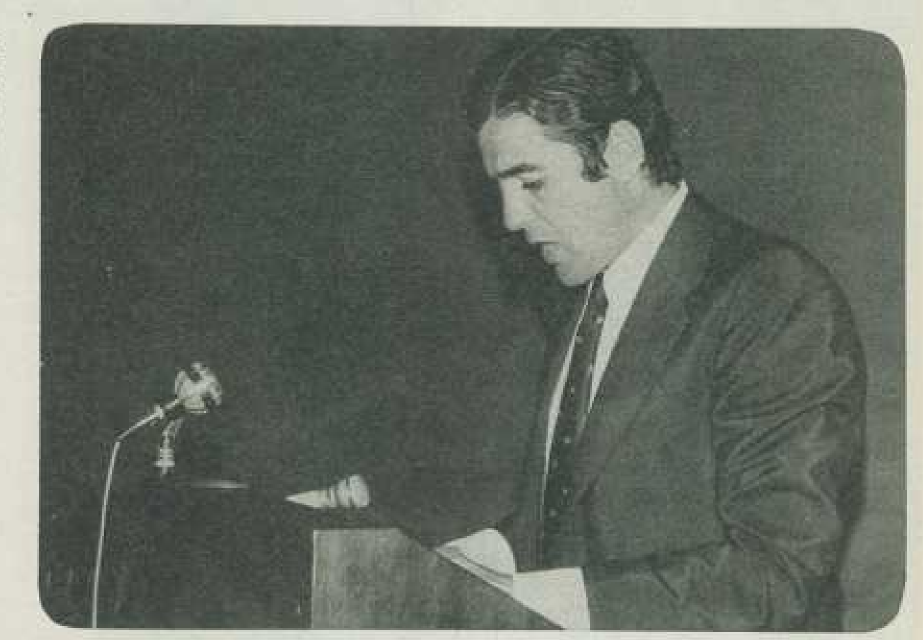
Mientras en el Madrid se produce esta especie de «provocación» formada por una oposición que ya no está en la oscuridad sino que trabaja prácticamente a las claras, algunos de los prohombres del Real empiezan a desflorar sueños difícilmente realizables hace unos meses por su propia situación y porque todavía no aparecía como inmediata la marcha de don Andrés Ramírez. Cuando se apunta esta posibilidad, uno de los ejecutivos poderosos de la Casa, el activo Agustín Domínguez, empieza a manejar su ingenio y a estudiar una proyección para la que no le faltan rampas.

El secretario general del Real Madrid sabe, entre otras cosas, que su nombre suena perfectamente a escala federativa, como conocedor de los entresijos del fútbol, y en base a eso fundamenta su aspiración, lógica en cuanto la Secretaría de la Española es un cargo apetecible para cualquier ejecutivo. Pero en esa carrera hacia Alberto Bosch hay ya dos colocados: Manuel Benito, mano derecha de José Angel Zalba, y José Ignacio Zarza, gerente del Athletic y al que apoyan otros fundamentos al margen de su conocimiento del tema. Pero, y eso no se sabía, Manuel Benito no sueña con el cargo federativo, en el que, por cierto, cuenta con el apoyo del mismísimo Porta, apoyo surgido a raíz del éxito en el pabellón Mundial 82. O sea que es otro valedor de importancia, pues las dudas sobre las «prestaciones» de Zalba a su delfín huelgan.

José Ignacio Zarza es el tercer candidato. El gerente bilbaíno se ha apresurado a aprender alemán hace unos meses y ese podría ser un dato indicativo de sus inquietudes. Pero Zarza tiene a favor sus bazas y otras en contra. Entre aquellas, la de que ningún vasco figura hoy entre los miembros dirigentes del fútbol español, y eso podría auparle por una simple razón de equilibrio. Quizá le falta madurez, pero indudablemente es un enemigo a tener en cuenta.

La talla y las recomendaciones de los candidatos no parecen haber arredrado al secretario general madridista, avezado en temas espinosos. Pero... Su aspiración tiene contrapartidas comprensibles. Agustín Domínguez se inició en el Real como botones en los lejanos días del Fiesta Alegre, lo que supone que lleva en la Casa la friolera de treinta años. A esos años de antigüedad hay que unir su famoso contrato por diez años, contrato que, según ciertos abogados, es válido, aunque a la Junta actual sólo le queden dos años de mandato. De cualquier forma, marcharse sería tirarlo todo por la borda y los tiempos tampoco están para regalar el dinero.

¿Qué salida le queda entonces? La Secretaría de la Española es un plato goloso para un profesional y no le faltan posibilidades de conseguir la plaza. Pero llegar hasta ella supondría olvidarse de treinta años de sinsabores, de fatigas, de alegrías y de disgustos, más últimamente que hace sólo media docena de años. Su ascensión ha sido fulgurante, pero el futuro de la sociedad, contrato al margen, es hoy mucho más incierto de lo que era ha bien poco. Un horizonte más amplio podría interesarle, con el inconveniente ya dicho del tiempo que lleva a disposición del club. Por ello la mejor solución podría ser la llegada a un acuerdo, siempre y cuando las cosas sigan igual y sus posibilidades no disminuyan, pues la ruptura con indemnización, una veintena larga de millones, no conduciría a nada... bueno.



*José Ignacio Zarza, gerente del Athletic. Razones políticas y deportivas podrían llevarle a la Secretaría de la Española.*



*José Angel Zalba, valedor de su mano derecha, Manuel Benito.*

### ¿QUIEN LE PONE EL CASCABEL AL GATO?

La posible continuidad de don Santiago, los problemas que podrían suponer una recaída inesperada y la eterna cuestión de la sucesión ha sido un tema acelerado en el Madrid a raíz, naturalmente, de la caída de don Santiago, que en su día llegó a provocar situaciones verdaderamente alarmistas en el club. En pequeños comités, porque el presidente nunca ha sido cuestionado sobre la posibilidad de una renuncia y menos ahora, vistas las consecuencias que podrían derivarse de su simple exposición, se ha tratado, sin embargo, la posibilidad de convencerle. Incluso me aseguran que el propio señor Calderón ha manifestado alguna vez su desazón.

—Claro, es que este hombre no quiere dejarlo y...

No hay que ver en ello, pese a lo que parezca, razones más allá de las prácticas. Quiero decir que el gerente y el presidente siguen siendo lo que eran, pero que aquel tiene una visión forzosa de futuro que Bernabéu no acepta. Estas últimas semanas se intensificaron, a ciertos niveles, las preguntas sobre la cuestión, que parecen definitivamente rechazadas en razón al mal que aqueja al presidente de la nave y que podría tener imprevisibles consecuencias caso de ponerse sobre la palestra el asunto. Se postuló, incluso, la posibilidad de que siguiera en su mandato, pero hoy no parece que vaya a adoptarse ninguna medida en vista, primordialmente, de que no hay nadie que se atreva a charlar con Bernabéu sobre ello. Y porque saben de la habilidad del gran capitán blanco, que siempre se evade con argumentos como éste:

—¿Saporta lo hace mal, es que De Carlos lo hace mal, es que Calderón lo hace mal, es que Agustín lo hace mal, es que Paunero lo hace mal...? ¿Cómo, entonces, voy a irme y dejarles en la estacada?

Y no lo hace.



*El doctor Neira, testigo de una célebre frase del gerente: «¿Qué os parece Javier Gil de Biedma como presidente?»*



*Pablo Hernández Coronado se opuso a una carta que iba a enviar su hijo, desmintiendo su asistencia a las reuniones de la oposición. Y se lo dijo, airadamente, a Antonio Calderón.*

## LA SUCESION DE BERNABEU, UN TEMA INABORDABLE: NADIE SE ATREVE A PONERLE EL CASCABEL AL GATO

●

## PERO EL GERENTE HA SONDEADO EN PUBLICO: «¿QUE LES PARECE GIL DE BIEDMA COMO PRESIDENTE?»

●

## RUMOR «IN CRESCENDO»: A FALTA DE OTROS CANDIDATOS EL CLUB PRETENDE «OFICIALIZAR» EL ASCENSO DE PAUNERO

### JUGANDO QUE ES...

De cualquier modo es evidente que determinados «altos mandos» están intentando hacer una política si no de captación, que también quiere llevarse a cabo, sí de jugar con ciertos nombres de mayor o menor prestigio a nivel de presidenciables... y por lo que pudiera suceder. Me consta que los que podrían llamarse «oficialistas» están a la caza de un hombre prominente, destino que hoy parece apuntado hacia Gregorio Paunero, cuando hace tan sólo un par de meses este tenía «in mente» la sucesión no de Bernabéu, la de Pablo Porta. Y hay datos que demuestran la verosimilitud del hecho. Por ejemplo, uno ocurrido a la salida de una de las Juntas que se celebran en la Sala de Trofeos del estadio.

Las Juntas del Madrid ya se sabe cómo son. Para los profanos a su ubicación hay que decir que la sala ocupa el otro lado del pasillo al de los despachos de Antonio Calderón y Agustín Domínguez. Hace no mucho, al terminar una de esas reuniones en el despacho del gerente, se citó un grupo de los asistentes para hacer «política de corrillo». En el despacho se encontraban casualmente Paco Lusarreta y el doctor Neira, y cuando se trataban ciertos asuntos de no mucha importancia, el gerente soltó inesperadamente una frase que cayó como un jarro de agua fría:

—¿Qué les parecería Javier Gil de Biedma como presidente del Real Madrid?

Tras el susto inicial parece que hubo un «no» general, aunque ahí queda el nombre del señor Gil de Biedma, consejero del Banco Central y esposo de una de las hijas de Ignacio Villalonga Villalba, uno de los prohombres que cimentaron la sociedad bancaria. El señor Gil es, además, uno de los personajes de la «saga» que se forjó alrededor del rutilante nombre de Alfredo di Stéfano y en la que estaban entre otros nombres como los de Cuqui Comas, Goizueta, Leandro Puente... Estos tuvieron gran significación madridista allá por mediados los 50 y fines de esa década, aunque hoy estén un tanto alejados de la realidad del madridismo o del entorno político que se vive a sus alrededores, que para el caso viene a ser lo mismo.

Y me apuntan incluso que uno de los asistentes o testigos de la propuesta —¿formal o informal?— del señor Calderón fue más duro que el resto a la hora de calificar el proyecto:

—¡Eso es una barbaridad!

Puede, en fin, que todo haya quedado en la simple anécdota o puede que la intención tenga otro alcance. Porque esas cosas o esos apuntes del gerente no son nuevos y se han repetido ya en determinadas comidas. E incluso se especula con que el lanzamiento del nombre correspondiera a un plan perfectamente especificado, cuyo paso siguiente sería, nada más y nada menos, la aparición en la palestra informativa de este hombre para contrarrestar el eco del «golpe de los veinte».

Cierto y bien cierto es, sin embargo, que se busca una figura de superprestigio para futuras aventuras. Pero el Madrid no tiene mucho donde elegir definitivamente y trata de conseguir lo que les apuntaba antes: adeptos en momentos en que en la Casa no están todos los que se desearían y sí alguno que...

SEGUN todos los indicios —indicios a nivel oficial, que no simples rumores—, el futuro de Mariano Tirapu en el Atlético de Madrid se ha ensombrecido de forma tan intensa, que hay que empezar a creer ya que la gran promesa no será nada en el equipo..., salvo un radical cambio de postura del jugador, algo que, por cierto, no se espera, vistas las rotundas discrepancias entre el cancerbero, la postura de la directiva y el entrenador, aunque lo mismo daría que fuera Luis u otro quien se sentara en el banquillo.

Los problemas que el Atlético ha tenido con Tirapu no son de ahora, pese a que se repiten ciertos de los métodos de encono entre las dos partes. Mariano llegó al Atlético siendo muy joven, y lo único que consiguió fue una pronta cesión al Rayo, la confirmación de sus condiciones técnicas, de las que no ha dudado nadie, y quejas a propósito de su comportamiento, quejas en las que nada tenía que ver, por cierto, su trayectoria deportiva, la única que ha quedado incólume a pesar del deterioro que en su figura viene produciendo la repetición, más o menos constante, de unos hechos en función de una meta comprensible: jugar. Pero a la que no puede llegarse con el empleo de ciertos modos.


Uno de sus escasos partidos como titular rojiblanco.

# TIRAPU, EL REBELDE SIN CAUSA

### LOS PRIMEROS DISGUSTOS

Tratar de excusar la problemática de Tirapu, haciendo mención a su carácter, a su juventud, a sus ambiciones defraudadas y a sus esperanzas sin límites, no es válido. Hay otras razones por las que el jugador se ha sentido marginado, y eso sí es justo decirlo, aunque no lo haya sido la forma de combatir la cuestión. Pero, ¡ojo!, las cosas son como son. Al margen de las consideraciones que el Atlético ha tenido con el navarrico y de otras que éste se ha saltado a la torera.

Naturalmente, es difícil llegar a convencer a dos partes al parecer irremediablemente distanciadas. La vida deportiva de Tirapu ha estado plagada de continuas promesas de triunfo... y de tremendas decepciones. A Mariano se le ha dicho todo lo bueno que podía habérsele dicho y nada de eso se ha concretado. ¿Por él mismo? Pues, podría, podría ser. Y, sin embargo, a uno le cuesta, al margen del último incidente, callar aspectos de la vida de un deportista —bueno o malo, que eso está por ver— al que será difícil colocar o al que le costará emerger de la mediocridad, del escándalo que significa su apellido. Esa es una cuestión humana que merece calibrarse.

Y, miren ustedes por dónde, el que se libró de estos problemas —que quizá no hubieran existido en otro club— fue el Madrid. José Ignacio Zoco tuvo el encargo o el gusto de seguirle los pasos cuando el chico empezaba. Pero Zoco, lo diga o no lo diga, no dio un informe personal positivo del jugador o vio cosas raras que no irían con los sistemas aparentemente muy rígidos de la Casa. Fue entonces cuando el Real desistió de su compra y cuando el Atlético se hizo con los servicios del jugador al que se ha tenido como la más firme promesa del fútbol español, como el más conflictivo... y todo eso, para colmo, sin que se haya vestido de corto regularmente, sin que haya podido ganarse o no la titularidad, porque los había mejores, porque no se le dieron oportunidades o porque él mismo acabó con ellas. Demasiadas contradicciones, pues, para quien hasta ahora ha demostrado poca cosa.

### TIEMPO UNO

Si aquellos informes de Zoco le llegaron o no al Madrid, es cosa que no se sabe. Si se sabe, por ejemplo, que al chico, por las grandes posibilidades que ofrecía, se le empezó a guardar entre algodones por aquello del futuro. No tardaría, sin embargo, en asomar el primero de los disgustos, a propósito del servicio militar. En efecto, el navarro creyó descubrir en la postura del club un olvido intencionado, mientras se beneficiaba a otros jugadores. Es más, él ha llegado a asegurar que su club no hizo nada por evitarle un servicio —lo que entra dentro de lo normal—, sino que tampoco movió un solo dedo por facilitarle el camino hacia el primer equipo. Sólo el Atlético sabe si aquello es o no es cierto. Pero es evidente que desde ese momento Tirapu sintió cómo se quebraba una de sus esperanzas. Y, a partir de ahí, las cosas no serían ya como fueron hasta entonces.

Si el distinto trato que el club, según Tirapu, daba a unos y otros a propósito de la «mili» desinfló un tanto al navarro, no es menos cierto que su pase al Rayo daría la tónica sobre su forma de ser. Cuentan incluso que Mariano, con poco menos de veinte años, se permitía el lujo no ya de tutear sino de bromear con su míster, Olmedo. Y que hasta le sugería alguna variedad sobre los ejercicios diarios. Lo que, naturalmente, alarmó no poco al «establishment» rojiblanco, que purgaba y padecía algunos de los problemas que planteaban otras figuras de mayor importancia.

El hecho es que, sin que la sangre llegara al río, a Mariano se le advirtió a propósito de los procedimientos y el comportamiento que debía seguir en el club. La camaradería del Rayo no tenía nada que ver con la del Atlético, porque los clubs no tenían ni el mismo significado ni la misma trayectoria. Alguien avisó, sin embargo, sobre esto, y parece que fue Víctor Martínez quien pidió templanza por un tópico: los pocos años del jugador.

### TIEMPO DOS

Su formidable temporada en el Rayo y las suspicacias por la preferencia de su equipo a la hora de buscar recomendaciones paliaron un tanto los entusiasmos del portero, que siempre se ha sentido muy seguro de sus fuerzas, excesivamente seguro, diría uno. La llegada al primer equipo y su calificación como tercero le colmaron sólo por un tiempo. Mariano Tirapu sentía la llamada de la titularidad y, en base a eso, empezó a plantear lo que podrían llamarse reivindicaciones de carácter puramente profesional. Sin embargo, su personalidad iba a imponer la trayectoria y a frenar esas aparentes grandes condiciones que todos le apuntan. El primer expediente no tardó en llegar por faltas meramente profesionales. Y pronto otro obstáculo en la que todos se imaginaban fulgurante carrera del jugador: una lesión de menisco, «amenizada» por otro expediente por las mismas o parecidas causas. Tirapu quería ser titular, y ante la nulidad de sus intentonas respondía con medios recriminables para la Junta y hasta para los entrenadores, que nunca tomaron partido por el jugador..., salvo en lo dicho de sus cualidades como cancerbero con porvenir.

Una serie de incidentes han jalonado sus últimos meses bajo la disciplina rojiblanca. Porque a este no querer ingresar en Covesa, podría unirse aquel que se originó precisamente en Covesa y que acabó con el destrozo de unas cortinas de la habitación en que se reponía. Si de esto hace dos años, puede deducirse que el comportamiento del portero ha ido «in descenso», al menos en cuanto a disciplina extradeportiva se refiere. Tirapu ha estado muchas veces en entredicho... y, en ocasiones, con razón. Sus licencias, licencias que cometían también otros y que sólo parecían ser recriminables para el navarro, han estado y han sido «vox populi» los dos últimos años. Si bien es cierto que se ha desequilibrado la balan-


Los hermanos Tirapu: dos trayectorias opuestas.



Tirapu, ante una prohibición. Ahora le han recaído más.

za del castigo, porque también el club olvidó a otros, no lo es menos que él se ha equivocado con una forma de vida y unos postulados que no responden a la imagen de un perfecto profesional, cualidad ésta muy dudosa en algunos de los futbolistas españoles.

### TIEMPO TRES

A pesar del mantenido y repetido malestar del jugador, nada hacía presagiar que las «hostilidades» se recrudecieran precisamente en un mal momento del equipo, aunque, si de algo le acusa el Atlético, el principal motivo es su falta de responsabilidad. Lo cierto es que después de la recuperación por su lesión de menisco, a Tirapu se le ordenó que, por no viajar a Cádiz, acudiera al entrenamiento programado para el domingo. A Mariano no le sentó nada bien aquello y lo dijo:

—Los domingos no se han hecho para trabajar. Así que...

Y tal y como lo manifestó lo hizo. En ciertos medios del club empezó a especularse con la posibilidad de una nueva situación tirante creada por el jugador. A tal punto que sus divergencias con el




*Los felices días, para él, con el Rayo en Vallehermoso.*

doctor Ibáñez, a propósito de una revisión en Covesa para tratarle una enfermedad aparentemente fantasma, no hicieron sino pensar que, en efecto, se estaba ante una nueva postura de fuerza del jugador. ¿Con qué fines? Pues eso es lo que no puede saberse, aunque uno sí ha llegado a saber, por conductos oficiales, que en cierto modo y a propósito de los «affaires» de las lesiones, Tirapu ya había avisado:

—El miércoles voy a lesionarme.

Cuando ese miércoles se presentó a la cita, acudió a ver al doctor, quien, por supuesto, no sabría lo de aquella afirmación hasta bastante después. Y es difícil pensar en casualidad. ¿O no?

### TIEMPO CUATRO

Indagando, indagando, uno ha llegado al conocimiento de otros problemas en los que ha sido parte este navarrico, que sólo puede argumentar las razones de su desencanto para tratar de justificar una postura que no va a conducirle a ninguna parte. Y es anecdótica una frase suya en un torneo veraniego, tras detener tres penalties en un partido, que no hicieron necesario el lanzamiento de la cuarta máxima pena.

**ZOCO ESTUDIO SU PASE AL MADRID, PERO DIO UN INFORME NEGATIVO**

**PRIMER DISGUSTO EN EL ATLETICO: ABANDONO A SU SUERTE EN LA «MILI», MIENTRAS EL CLUB BENEFICIABA A OTROS**

**EN EL RAYO: TRIUNFO DEPORTIVO... Y SUSPICACIAS POR SU CARACTER**

**OTRA AGRAVANTE A SU ULTIMO EXPEDIENTE: HABIA AVISADO QUE SE LESIONARIA**

**EN EL MANZANARES YA SOLO LE QUEDA UN VALEDOR: VICTOR MARTINEZ**

**Por LUIS ARNAIZ**

—Si llegan a tirarme el cuarto penalty, también lo hubiera parado.

Otras cosas, para no echar más leña al fuego, las calla uno. Pero parece demostrado que, al día siguiente a uno de sus incidentes, no fue localizado por un directivo en su domicilio a las doce y media de la noche. Y yo no digo que el chico estuviera haciendo nada malo, sino que informo del enfado del que le llamó, y que no lo ha ocultado, y el inmediato de otros responsables de la Directiva.

Tirapu tiene condiciones y años para renacer de todos estos incidentes, según sus propios compañeros y los que le conocen. Sólo parece tener un defecto grave: falta de responsabilidad. Es más: hay quien me ha asegurado que en cuanto jugara... Pero hoy le va a ser muy difícil llegar a eso. En el Atlético se le han cerrado muchas puertas, unas con razón y otras sin ella. Yo diría que sólo le queda un valedor, aunque él no comparta mi opinión en cuanto al calificativo. Víctor Martínez, responsable para muchos, es uno de los peones más afectados en este juego que se ha entablado.

—Yo sólo he procurado ayudarle, convencerle para que se hiciera más responsable.

—¿Cree que no tiene solución?

—En esta vida hay pocas cosas definitivas. Y la madurez ayuda a corregir.

Víctor Martínez no quiere ver consecuencias más graves. En el fondo, confía en la recuperación, podríamos llamar espiritual, del jugador, mientras la mayoría cree que este hombre se encuentra al borde del abismo por propia voluntad. Uno no llega a tiempo, pero sí se atreve a aconsejar, y eso que sólo soy amigo de informar y opinar. Tirapu tiene en sus manos un futuro brillante que sólo él podrá alcanzar. Sus torpezas —muy raramente justificables en algún caso— pueden llevarle a la tumba futbolística. Si él lo quiere, está haciendo todo lo humanamente posible por lograrlo. Si no lo quiere...

Tendrá que demostrar que se ha equivocado y que es capaz de llevar a cabo un firme propósito de enmienda.

# MADRID, ESCENARIO DE LA COPA MARLBORO DE TENIS

# LOS REYES VIERON GANAR

- **LA IDEA DEL TORNEO FUE DE SANTANA**
- **EL PLANTE DE HIGUERAS**
- **LAS PELOTAS AMARILLAS Y LAS DE COLOR NARANJA**
- **UN TENISTA CON NOMBRE DE BACILO**
- **BARTROLI BAILA QUE BAILA**

**Escribe: RAMON SANCHEZ**
**Fotos: MACARIO**




*Estos dos hombres, Guillermo Vilas y Jaime Fillol, consiguieron, en el encuentro de dobles, el punto decisivo para el triunfo latinoamericano.*




*El equipo latinoamericano ha consumado su victoria. Vean a todos sus componentes, junto a Manolo Santana, con sus trofeos y el monumental cheque por valor de 110.000 dólares.*

EL progreso del tenis, tanto en el aspecto deportivo como en el organizador, es incuestionable. Del 9 al 12 del presente mes, el madrileño Palacio de Deportes ha sido escenario de la primera edición de la Copa Marlboro, una confrontación entre los equipos de Latinoamérica y Europa, que, con sus 175.000 dólares (alrededor de los 14 millones de pesetas) en premios, se convirtió en la prueba tenística mejor dotada que jamás se haya organizado en nuestro país. La idea de esta competición se le ocurrió a Manolo Santana, como él mismo explica:

—La venía madurando desde hace tiempo. En Estados Unidos se organiza la que ellos denominan Copa Mundial Aetna, entre los equipos estadounidense y australiano. Quise hacer lo mismo pensando en un futuro campeonato intercontinental.

La empresa era ambiciosa. Manolo echó las cuentas y el presupuesto ascendió hasta los 24 millones de pesetas. Inició los contactos pertinentes y todo salió a pedir de boca: Philip Morris y Pedro Domecq se hicieron cargo del patrocinio, y las Federaciones Internacional, Europea y Española dieron el visto bueno. La competición estaba en marcha.

### EQUIPOS

Fueron designados respectivos capitanes el español Jaime Bartroli y el brasileño afincado desde hace años en nuestro país José Edison Mandarino. Para elaborar los equipos se siguió el «ranking» de la ATP (Asociación de Jugadores), pero pronto comenzaron los problemas.

Bjorn Borg, Manolo Orantes y Raúl Ramírez, que tenían puesto fijo en ambos equipos, rehusaron participar, pese a la magnitud de los premios, por compromisos adquiridos anteriormente. A última hora falló el británico Mottram, lesionado, y Bartroli requirió la presencia de Higueras, primer suplente, pero el granadino, que venía de ganar a Orantes y plantar cara a Connors, en Memphis, se negó alegando que tenía categoría suficiente como para no haber sido considerado reserva en un principio. Un orgullo mal entendido. Fue sustituido por Mark Cox. De esta forma, los equipos formaron así:

EUROPA: Ilie Nastase (Rumania), Corrado Barazzutti (Italia), Wojtek Fibak (Polonia), Adriano Panatta (Italia) y Mark Cox (G. Bretaña). Como suplente, Javier Soler (España).

LATINOAMERICA: Guillermo Vilas (Argentina), Jaime Fillol (Chile), Víctor Pecci (Paraguay), Iván Molina (Colombia) y Thomas Koch (Brasil). De reserva, Jairo Velasco (Colombia).

El «match» constaba de cinco individuales (primero contra primero, segundo contra segundo, etc.) y dos dobles. Estaban en juego 110.000 dólares para el conjunto ganador y 65.000 para el vencido, con premios proporcionales a los puestos de cada uno.

### LOS PARTIDOS

Ante todo hay que decir que esta Copa Marlboro se desarrolló de acuerdo a los deseos de los organizadores, ya que el desenlace no se produjo hasta el último partido.

El sábado fue la jornada cumbre. Hasta el día anterior se habían producido problemas de visibilidad. El público se encrespó porque las bolas amarillas no se distinguían desde las localidades altas, pero tras la tempestad vino la calma al utilizarse bolas de color naranja. Como era previsible, el Vilas-Nastase atrajo la atención general. El lleno fue absoluto —alrededor de las 8.000 personas— y hasta entró en acción la reventa.

Sus Majestades los Reyes de España fueron testigos excepcionales del partido, en el que el genial rumano arrolló al último ganador de Roland Garros y Forest Hills. Increíble exhibición la de Nastase, quien, según confesión propia, cuajó su mejor encuentro de los últimos años, no dando opción alguna al argentino. Un juego casi perfecto, con un increíble servicio —obtuvo ¡17 «aces»!— que hizo vibrar a los abarrotados graderíos. Europa se adelantaba por 3-2, colocándose a un solo punto de la victoria final. Anteriormente, en confrontación entre suplentes, disputada a un solo set, Soler venció a Velasco por 6-5.

Sin embargo, los latinoamericanos darían la vuelta al resultado tras una jornada final que tuvo como gran protagonista a Jaime Fillol. Después de la victoria del número uno chileno sobre Corrado Barazzutti, se celebró el decisivo doble, con Nastase y Panatta, de un lado, y Vilas y Fillol de otro. Lógicamente, los europeos debían imponerse, pero Nastase —que fue quien eligió a Panatta como compañero— hubo de jugar, en solitario, contra tres rivales. Vilas mejoró su actuación anterior y, con un Fillol en plenitud de aciertos, inclinó la victoria del lado americano.

### KOCH Y BARTROLI, «BAILONES»

El domingo por la noche, en Long-Play, tuvo lugar un acto de entrega de trofeos, donados por aquella discoteca, a los jugadores participantes. En un clima de alegría, cordialidad y buen humor, jugadores, organizadores y periodistas saltamos a la pista... de baile. Por cierto que en este aspecto hay que destacar la extraordinaria habilidad, y resistencia, demostrada por Thomas Koch —siempre a ritmo de samba— y Jaime Bartroli, seguidos de cerca por Panatta y Pecci.

Resumiendo, podemos decir que esta Copa Marlboro ha constituido un rotundo éxito, tanto de público —asistieron más de 15.000 personas— como deportivo. Un primer paso hacia una competición mundial por continentes.

### RESULTADOS TECNICOS

Europa, 3; Latinoamérica, 4

**Victorias europeas:**
Mark Cox derrotó a Thomas Koch, por 6-2 y 6-0.
Cox-Fibak a Molina-Pecci, por 6-7, 6-2 y 6-3.
Ilie Nastase a Guillermo Vilas, por 6-3, 6-2 y 6-2.

**Victorias latinoamericanas:**
Iván Molina venció a Adriano Panatta, por 6-4 y 7-5.
Víctor Pecci a Wojtek Fibak, por 7-6 y 7-6.
Jaime Fillol a Corrado Barazzutti, por 6-4 y 6-3.
Fillol-Vilas a Nastase-Panatta, por 6-3 y 6-3.

**PREMIOS**

**LATINOAMERICA:** Vilas, 30.000 dólares; Fillol, 26.000; Pecci, 22.000; Molina, 18.000, y Koch, 14.000 dólares.
**EUROPA:** Nastase, 18.000 dólares; Barazzutti, 16.000; Fibak, 13.000; Panatta, 10.000, y Cox, 8.000 dólares.

# UN GRAN ESPECTACULO

## R A NASTASE



Sus Majestades los Reyes de España acudieron al Palacio de Deportes para ser testigos del Vilas-Nastase. El rumano correspondió a la gentileza, brindando una soberbia actuación.




Considerado por muchos como el mejor jugador de 1977, Guillermo Vilas no pudo nunca con la inspiración de un adversario en estado de gracia tenística.



He aquí a los componentes del equipo latinoamericano: de izquierda a derecha, Vilas, Fillol, Pecci, Molina, Koch y Velasco, que forman ante la tribuna presidencial.

El servicio (obtuvo 17 «aces») fue un arma decisiva en la victoria de Nastase, quien jugó como en sus mejores tiempos. Fue un magnífico encuentro.

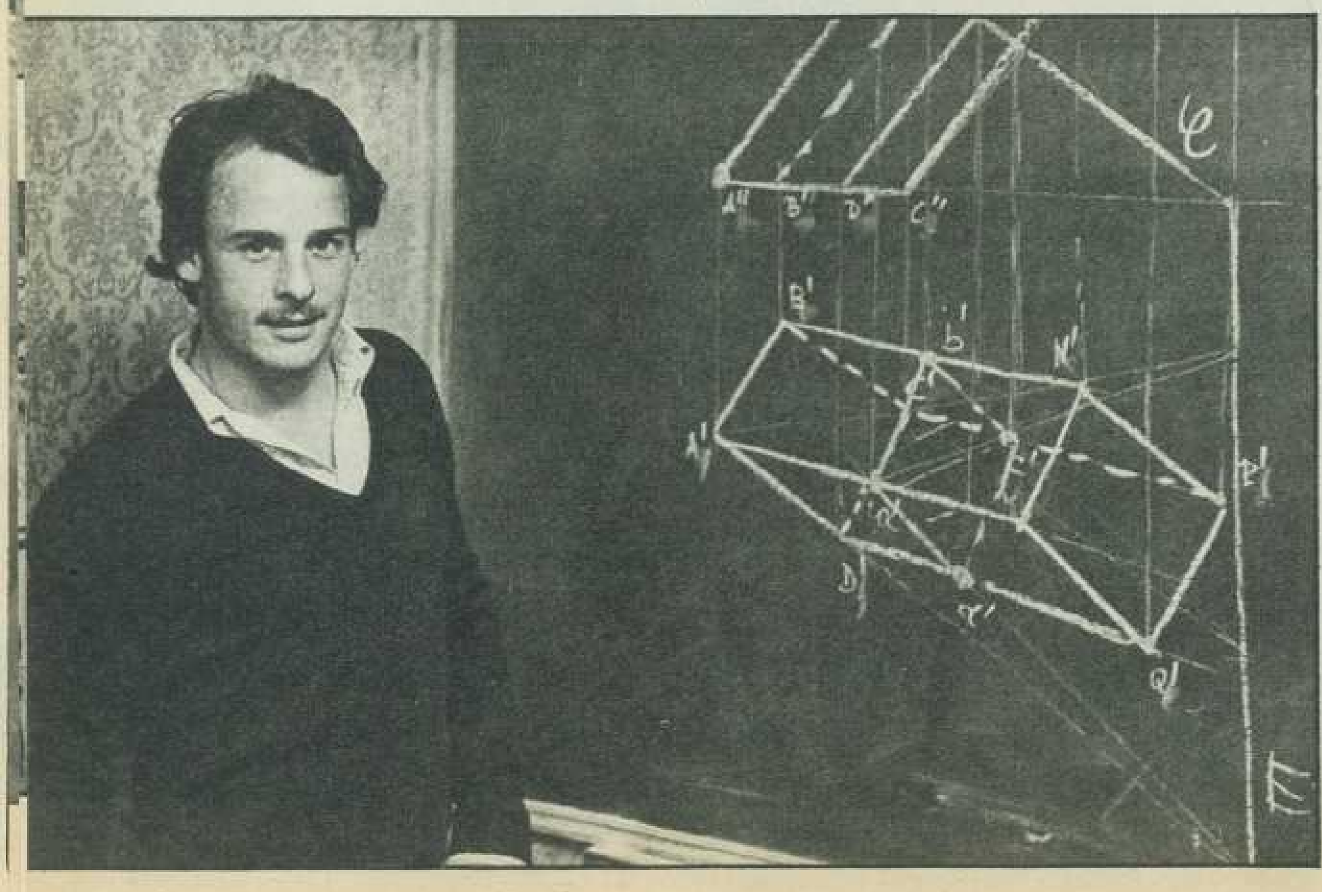
«Pienso que puedo ir al Mundial, pero como un jugador más y no como suplente o para sustituir a nadie»

# ANERO: UN TORRENTE DE SINCERIDAD



*Un defensa contundente.*

*En clase. La pizarra al fondo.*



ANTONIO Anero Guijarro es madrileño. Concretamente del barrio de Usera, donde nació el 9 de septiembre de 1953. Cuando contaba doce años de edad ingresó en el Rayo, en los infantiles, y hace seis temporadas «ascendió» al primer equipo. Desde entonces a estas fechas Anero ha mantenido una trayectoria sumamente regular y, por supuesto, ascendente. Por ejemplo, en las últimas cuatro temporadas ha intervenido en unos ciento treinta partidos y en los últimos tiempos se ha convertido en un puntal prácticamente imprescindible del equipo rayista. En la pasada temporada fue uno de los artífices del ascenso y en la presente ha continuado su ascensión, hasta el extremo, como todos recordarán, de que Kubala cuenta con él y es más que probable —o al menos posible— que figure entre la relación de convocados para viajar a Argentina. Hace unas semanas el jugador recibió una carta personal del seleccionador en la que éste le comunicaba que contaba con él para el equipo nacional.

Antonio Anero comparte el fútbol con los estudios —cursa segundo curso de Ingeniería— y se define como un joven normal que se siente más identificado con el ambiente universitario que con el futbolístico. Lector de periódicos, le gusta estar al día, se considera buen polemista y políticamente se siente identificado con la izquierda, aunque «en ocasiones llego a pensar que ninguno merece mi confianza». En estos momentos no tiene contrato con el Rayo, se encuentra retenido, no, según confiesa, por diferencias económicas, sino simplemente porque acostumbra a firmar sólo por una temporada, y hasta la fecha no ha tenido tiempo de estampar su rúbrica, en el contrato de la presente temporada, en la cartulina rayista.

—Anero, ¿ha sido esta temporada la de tu revelación como futbolista de porvenir y con altos vuelos?

—Para los aficionados, para el gran público, sí. Por el contrario, para los entrenadores que he tenido a lo largo de estos últimos años pienso que ya estaba revelado, pero era, en definitiva, una revelación a medias.

—¿Cómo eres en el terreno de juego?

—Creo que tengo una técnica aceptable junto a una velocidad y una potencia considerable.

—También tendrás defectos, ¿no?

—Por supuesto. Creo que me falta un mayor sentido de la colocación, de ver el fútbol, en definitiva. También me falta soltura y veteranía.

—Esto es lógico, teniendo en cuenta tu edad, ¿no?

—Efectivamente, eso pienso. Las cosas, afortunadamente, me van saliendo bien, aunque me falte por alcanzar otras.

—Hasta ahora tu carrera ha sido ascendente y en la presente temporada has dado, digamos, el salto definitivo. ¿La próxima campaña será decisiva en tu carrera?

—Hasta ahora, como te decía, las metas que me he propuesto se han ido cumpliendo. Y ahora mismo pienso que estoy como para que la próxima temporada sea la definitiva. La mía.

—En medio está el Mundial, ¿irás?

—No lo sé.

—¿Nadie te ha dicho nada?

—Nadie. Los amigos me dicen que iré, pero nadie me ha dicho nada.

—¿Tú qué crees?

—Pienso que puedo ir.

Y, rápidamente, agrega:

—Pero creo que puedo ir como otro cualquiera. Creo que puedo ir, no para ser suplente de éste o aquél, sino para jugar. Tengo gran confianza en mis posibilidades y si lo pienso fríamente me veo como otro cualquiera de los que pueden ir.

—Oye, ¿es ésta tu mejor temporada?

—No lo sé. Y sinceramente no te podría decir cuál ha sido mejor o peor. Lógicamente de la pasada y de ésta guardo un mejor recuerdo, pues en la pasada ascendimos y en la presente las cosas nos están saliendo bien y jugamos en Primera. Particularmente, te puedo decir que

# «QUE SE ABONEN MILLONES POR UN TRASPASO ME PARECE INMORAL Y RIDICULO»

●

# «COMPARADO CON LO QUE A LA GENTE LE CUESTA GANAR DINERO, NOSOTROS COBRAMOS DEMASIADO»

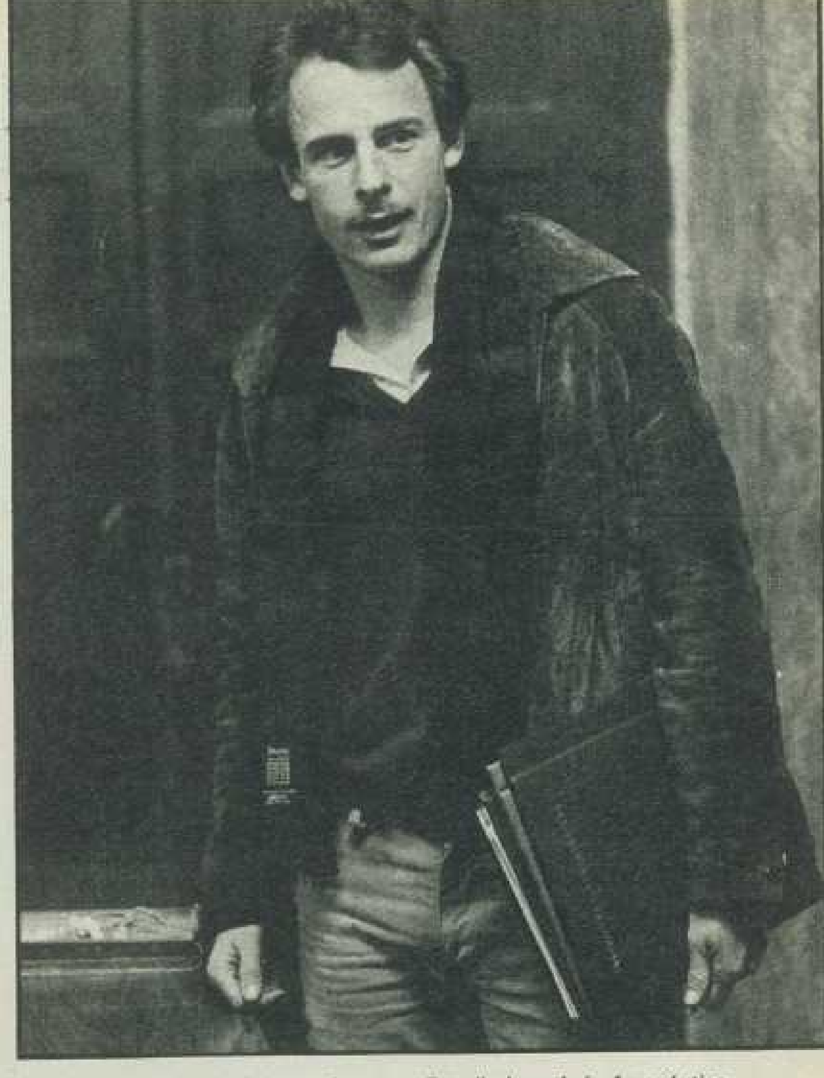
●

# «TENDRIAN QUE PAGARNOS MENOS, PERO FORMARNOS PARA PODER TRABAJAR AL DEJAR EL FUTBOL»

●

# «NO SE SI CONTINUARE EN EL RAYO, PERO PIENSO QUE HA LLEGADO LA HORA DE MI PASE A OTRO CLUB»

**Por ELOY S. CASTAÑARES - Fotos: JAVIER GALVEZ**



*Con los libros en la mano. Estudia Ingeniería Aeronáutica.*

desde hace varias temporadas, desde que jugábamos en Vallehermoso, me veía ya con más potencia que para jugar en el Rayo.

### «ME CONSIDERO ESTUPENDAMENTE PAGADO»

Muchas cosas —parece— están cambiando en el fútbol. Ahí está, por ejemplo, la Asociación de Futbolistas Profesionales. También los nuevos aires que se respiran en los equipos. Y los jugadores del Rayo podrían —y lo hacen— hablar mucho de esto, pues en cierta forma de la plantilla del Rayo han salido y están saliendo ideas y renovaciones importantes.

—¿Tú crees que los futbolistas han cambiado?

—Por supuesto. Antes, hace años, el futbolista era un señor al que pagaban más o menos, le decían que a las diez tenía que estar en la cama, etcétera. Ahora no. Ahora el futbolista no quiere ser manejado por un presidente, directivo o similar. No. Ante todo es una persona humana y exige que se le trate como tal. ¿Por qué se nos va a exigir que estemos a las diez en la cama si somos personas normales, profesionales que llegado el domingo o el día que sea cumplimos perfectamente con nuestro trabajo? ¿Por qué se nos va a obligar a concentrarnos días y días separándonos de nuestra familia, de nuestros amigos, cuando sabemos íntimamente que esas concentraciones no sirven para nada?

—¿Te parece normal y lógico que por el traspaso de un jugador de fútbol se paguen veinte o treinta millones?

—No solamente no me parece lógico, sino ridículo. Es más, según cuesta hoy día ganar el dinero a otras personas me parece inmoral hablar de veinte, treinta o cuarenta millones por el traspaso de un jugador.

—¿Consideras que los futbolistas estáis bien pagados?

—Te digo lo mismo, teniendo en cuenta el trabajo que cuesta a una inmensa mayoría de gente ganar el dinero, me parece que se nos paga demasiado. Ahora bien, se deberían arbitrar medidas para promocionar al futbolista de otra manera, para que cuando llegue la retirada tuviese un oficio, una profesión, y no tenga, como ahora, que andar dependiendo de la recomendación de Fulanito o Menganito para lograr en empleo.

Calla unos instantes para después, con más fuerza y convencimiento, continuar:

—Hay que tener en cuenta, tal y como están montadas ahora las cosas, que a los treinta o treinta y tantos años, cuando tiene que dejar el fútbol, el jugador se encuentra en la calle sin ningún oficio o profesión. De ahí que piense, como te decía, que se nos debería de pagar menos, pero formarnos para el día que dejemos el fútbol.

### «CLARO QUE SUEÑO CON EL TRASPASO»

Desde hace varios meses mucho se viene hablando de varios de los componentes de la plantilla rayista. De su futuro. Y entre éstos, por supuesto, se encuentra Anero.

—¿Sueñas con el traspaso a uno de los «grandes»?

—Por supuesto. Y me parece un sueño factible.

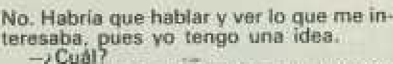
Y explica:

—Pero no un traspaso, como antes, en el que el club te decía tú te vas allí o aquí. No. Habría que hablar y ver lo que me interesaba, pues yo tengo una idea.

—¿Cuál?

—No salir de Madrid. Vamos, que para irme de Madrid tendría que ser muy interesante y aun así lo veo difícil.

Real Madrid y Atlético, pues, atentos.



### «ALGO MAS QUE FUERZA FISICA»

Por último hablamos del Rayo. De este Rayo, revelación de la temporada y con jugadores cotizados por los «grandes».

—Se dice, Anero, que todo el secreto del Rayo, de su excelente campaña, radica en la fuerza física. ¿Compartes esta opinión?

—Por supuesto que no. Mira, para aunar un equipo no solamente es necesario que los jugadores corran a tope y toquen bien el balón. Son necesarias otras cosas. Es preciso que exista algo en común por lo que se sacrifiquen veinte o veinticuatro personas. Luego, en todos los equipos, a veces hay pequeñas cositas interiores que el entrenador debe solucionar para que exista una armonía.

—Oye, ¿te es difícil compaginar fútbol y estudios?

—La verdad es que sí. En principio, estoy en desventaja con el resto de los estudiantes, pero, en realidad, cuando más trabajo me cuesta es a comienzos de cada temporada. Luego me voy organizando y me resulta más fácil.

—A final de temporada, ¿habrá traspaso?

—No te puedo contestar, pero creo que ya ha llegado la hora.

Anero, un buen jugador, un jugador con proyección y futuro, sincero y valiente. Pertenece, claro, a esa nueva generación de profesionales del balón que piensa que dentro del fútbol tienen que cambiar muchas cosas.

*Anero y Carrete, ¿adversarios, para el puesto, en la selección?*







# ANERO

## TODA UNA REVELACIO

● Desde hace ya tiempo venía siendo pie
menos que fundamental en el engra
equipo. En la pasada temporada, por ejem
uno de los jugadores más regulares y uno de
tífices, por supuesto, del ascenso. Pero su
ción definitiva ha llegado en esta temporac
que el rayista ha demostrado ser jugador a t
cuenta. Con futuro y proyección. El selecci
que desde hace algún tiempo le tenía en «c
cuenta ya con él de cara a un futuro más o
cercano. ¿Para Argentina, quizá? Y son vari
cen— los clubs interesados en hacerse con s
vicios. En incorporarle a sus respectivas dis
en cuanto finalice la temporada. Y es que
como decíamos, es un jugador con futuro y p
ción. Toda una revelación.

# MOTOR

Suplemento especial de AS-COLOR - 21 de marzo de 1978

NOVEDAD

# LANZAMIENTO INMEDIATO DEL SEAT 131 CLX 1800

## ● LA NUEVA VERSION ESTA EQUIPADA CON MOTOR DE 1.755 c. c. E INTRODUCE MEJORAS NUMEROSAS




EL mercado del automóvil no está para bromas. Basta decir, según datos provisionales de matriculaciones, que el pasado mes de febrero las ventas de automóviles en España han descendido un quince por ciento respecto al mismo mes del año anterior. La atonía del mercado, pues, no es de ningún modo como para echar las campanas al vuelo. Esto lo saben los fabricantes, y, ante tales circunstancias, no les queda más remedio que afrontar la situación de la forma más efectiva: toda una serie de medidas en favor del cliente y una gama de modelos lo suficientemente amplia para atender todo tipo de exigencias.

Este es el caso de Seat, por poner un ejemplo, que, dentro de la tónica —pesimista, por cierto— del mercado, está recuperando sus ventas sensiblemente. Y todo, repetimos, gracias a sus atenciones para la clientela y el incremento de versiones en su amplia gama. Precisamente, la semana pasada, y como adelantamos en este suplemento hace unas semanas, la familia del modelo «131» queda aumentada con el nacimiento de la versión CLX, equipada con motor 1.800. Versión, ésta, que incorpora toda una serie de novedades que acentúan sus prestaciones, confort y seguridad.

### PARTE MECANICA

En el aspecto mecánico la innovación más importante, evidentemente, es la incorporación del motor de 1.755 $cm^3$ de doble árbol de levas, cuya potencia es de 107 CV; es decir, 11 CV más que la versión «1600». La relación peso/potencia, factor importantísimo en el rendimiento, es el más favorable de los automóviles de gran serie fabricados en España. Por otra parte, incorpora también encendido electrónico, que se traduce en un mantenimiento más sencillo y económico. El cambio es de cinco relaciones, con una «quinta» muy larga, que le permite mantener altas velocidades con pocas vueltas de motor; es decir, ahorro de combustible y larga vida para los elementos móviles.

### INTERIOR

El tablero de instrumentos apenas sufre variación, salvo la incorporación de un testigo luminoso de pastillas de freno y nivel de líquido. El volante es de nuevo diseño, acolchado y con sólo dos radios en «V» invertida que facilita la lectura de la instrumentación. Todos los asientos, amén de las puertas, están tapizados en terciopelo visón, con el suelo y el maletero recubiertos de moqueta; los asientos llevan tapizado mixto que acentúa su vistosidad y elegancia.

Desde el interior, y eléctricamente, puede accionarse el espejo retrovisor exterior; el mando está situado junto a la bandeja de la palanca de cambios.

### EXTERIOR

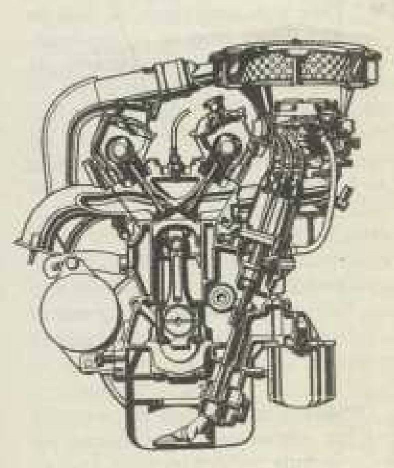
Exteriormente el coche cambia con respecto a las versiones conocidas. Al margen del colorido metalizado de las dos unidades presentadas, el nuevo CLX se distingue por sus protecciones laterales de material elástico en negro mate, que, junto con los parachoques, proporcionan un anillo de seguridad contra pequeños golpes. Los neumáticos, por supuesto, aumentan su balón (175/70 SR 13) con llantas de acero más anchas (5 pulgadas de garganta). Los faros son de halógeno, con lámparas de H-1 y H-4 de iodo, alimentadas por un alternador de 540 watios, que aseguran una visibilidad nocturna excelente.

### TOMA DE CONTACTO

Difícilmente podemos ofrecer una opinión objetiva de esta nueva versión. Cincuenta kilómetros son muy pocos kilómetros, máxime cuando la unidad que tuvimos la ocasión de conducir tenía sólo 600 kilómetros recorridos. Por tanto, los resultados obtenidos no pueden ser fiables de ninguna de las maneras. Además, daba síntomas de estar fuera de punto, ya que fallaba cuando superábamos las 5.000 revoluciones. Sin embargo, en lo que respecta a confort, podemos asegurarles que el nuevo CLX ha ganado, y mucho. Dejaremos para otra oportunidad, que será próxima, nuestra opinión.

Por último, diremos que el precio será de unas veintiocho o treinta mil pesetas más que la versión «1600». Todavía no ha sido aprobado.





# EMILIO VILLOTA, DE NUEVO EN LA BRECHA

● La semana pasada, en la sede de Centro Asegurador, en Madrid, tuvo lugar la brillante presentación del programa deportivo que Villota se propone cumplir en la presente temporada con la colaboración de esta empresa.

Su objetivo es el Campeonato Europeo de Fórmula 1, especie de Segunda División de esta categoría, que pretende recoger a los equipos no oficiales a los que la FOCA (Asociación de Constructores de Fórmula 1) ha cerrado las puertas de la mayoría de los Grandes Premios puntuables para el Mundial. En él se encontrarán los Patrick Neve, Boy Havje, Guy Edwards, Derek Bell, Tony Trimmer, Divina Galica, etcétera, que habitualmente se quedaban fuera de las parrillas de salida.

Emilio espera poder hacer un buen papel, primero porque conoce los circuitos en que se corre, lo cual es una ventaja, y segundo porque su material, aunque tiene un año más, está bien conservado y a punto, gracias a los trabajos de Giuseppe Risi y Bill Robinson, director deportivo y jefe de mecánicos respectivamente.

«Nuestro debut será el Trofeo de Silverstone, una prueba de Fórmula 1, fuera de campeonato, en que participan los principales equipos del Mundial y tan sólo dos equipos privados, uno de los cuales somos nosotros. Luego vendrá el debut en el Campeonato Europeo, el día 24 de marzo en Oulton Park.»

Aparte de las trece carreras del Campeonato Europeo, en el programa entran también un mínimo de dos Grandes Premios puntuables.

«Uno es evidentemente el de España, en donde participarán 28 coches en entrenamientos de los 24 que pueden alinearse en la parrilla de salida. El otro es el de Inglaterra, en donde en los entrenamientos se admitirán 30 coches, de los cuales cuatro serán los de los cuatro primeros del Campeonato Europeo. Por tanto, se trata de figurar entre ellos antes del mes de julio.»

El problema de Emilio será el de clasificarse en cada una de estas pruebas, lo cual este año no depende tanto de él como del fabricante de neumáticos Goodyear. En estos momentos, el utilizar un compuesto u otro de neumáticos puede representar rodar dos segundos más rápido; de ahí la importancia. «Pero lo cierto es que no podemos hacer otra cosa que aguantarnos con lo que nos den», decía Giuseppe Risi.

Como se puede apreciar, el programa de Emilio para 1978, se presenta cargado, pero creemos que, siendo un poco menos ambicioso que el del año pasado, se ajusta más a las posibilidades suyas y de su equipo. Esperemos que todo se desarrolle bien y que pueda completar la temporada con la participación en los dos últimos Grandes Premios de Estados Unidos y Canadá, que tiene en cartera por si todo sale bien.




*Emilio Villota posó para los fotógrafos en la presentación, que fue muy brillante.*

*Pedro Nogués solitario a la hora de abordar la Fórmula 3.*



# PEDRO NOGUES, EN FORMULA 3

● Pese a su pesimismo de final de año, Pedro Nogués ha conseguido sacar adelante su programa de Fórmula 3 para 1978. Con ayuda de una serie de patrocinadores que han confiado en él, ha comprado un March 783, el más reciente modelo de la marca, al que ha dotado de un equipo Toyota Novamotors. Para muchos, la elección de este coche es un poco arriesgada, pero Nogués parece convencido que es más rápido que los Ralt, Chevron y Argo, que por el momento son los vehículos más competitivos.

Nogués ha centrado su actividad en los campeonatos británicos de esta fórmula por dos motivos. Uno es de orden económico, evitándose los costosos desplazamientos que supone seguir el Campeonato Europeo, y segundo, porque los managers de los principales equipos de Fórmula 1 y 2 asisten regularmente a las carreras inglesas de Fórmula 3, puesto que la base de casi todos los equipos está en aquel país. No hay que olvidar que Nogués conoce la mayoría de los circuitos británicos, después de haber corrido durante 1977 el Campeonato Británico de Fórmula Ford, formando equipo con Chico Serra, el piloto brasileño que está teniendo un impresionante principio de temporada, con dos segundos puestos en las dos primeras carreras, lo que no está nada mal para un debutante. Esperemos que Nogués no quede por debajo de su antiguo compañero.

*«Correcaminos» y su copiloto «Barbasio» posan junto a su Seat FL 80.*




# LA VUELTA DE «CORRECAMINOS»

● Desde la retirada del equipo de competición de Authi, al que pertenecía en 1974, «Correcaminos» había desaparecido un tanto de la campeción. Cierto que se le veía de vez en cuando en alguna prueba del circuito del Jarama o rallies regionales al volante de un Fiat 128 Rallye, pero esto eran apariciones esporádicas para matar un poco el rato.

Ahora se trata de volver a tomarse las cosas en serio, defendiendo los colores del recién creado equipo Auto-Quer.

Aunque «Correcaminos» hubiera deseado atacar ya el Campeonato de España de rallies, sus patrocinadores han preferido picar menos alto, obligándole a consagrarse este año al Campeonato de Castilla al volante de un Seat 124 D/1.800 preparado por Burgueño, en plan de rodaje.

A su volante han disputado ya la primera prueba, el Rallye Freire, en el que perdieron estúpidamente la victoria a causa de la avería del antirrobo del coche.

«Menos mal que el coche se negó a arrancar en la neutralización tras la primera etapa, porque si no nos hubiéramos podido pegar un buen golpe. Cuando conseguimos ponerlo en marcha y volvíamos a dejar el coche en los talleres de Auto-Quer, la dirección se nos bloqueó. No quiero imaginarme lo que hubiera ocurrido si eso nos hubiera pasado en un tramo de velocidad. De todas formas hemos perdido una primera victoria tontamente, pues en el momento de nuestro abandono llevábamos minuto y medio de ventaja al futuro vencedor.»

# ¿POR QUE AHORRA EL MOTOR DIESEL?

De nuevo se ha puesto en movimiento el mundo del automóvil. Para decirlo en una palabra, de repente se utiliza con gran frecuencia el diesel en los turismos. Lo que antes era el dominio de muy pocos es ahora el campo de acción de muchos. Los motivos para ello son múltiples.

Pero en primer lugar está, ciertamente, el consumo notablemente más reducido del motor diesel en comparación con el motor de gasolina. Esto es interesante no solamente a causa del momentáneo ahorro de dinero, sino más aún con vistas a las reservas de petróleo, cada vez más escasas.

Pero, ¿cómo sucede exactamente que el motor diesel sea tan ahorrativo con el combustible? ¿Por qué, por ejemplo, el Golf VW diesel se conforma con 6,5 litros a los 100 kilómetros, en los que el Golf de gasolina comparable se traga los 9,5 litros?

Para entender esto han de conocerse los dos procedimientos de trabajo. En el motor de gasolina el combustible se mezcla y se bate con el aire *fuera* de la cámara del cilindro (la mayoría de las veces sucede esto en un carburador; algunas veces con ayuda de una instalación de inyección). Esta niebla de aire y combustible la aspira el motor al bajar el pistón dentro de la cámara del cilindro. A consecuencia de ello se evapora el combustible. Al volverse a elevar, el pistón comprime la mezcla de aire y de vapor de combustible; en el motor del Golf, hasta la parte 8,2 de la cámara. Se dice: la relación de compresión es de 8,2 : 1. Ahora, en la bujía de encendido salta una chispa y la mezcla se enciende y arde rápidamente; los gases de combustión, que están bajo una elevada presión, mueven ahora hacia abajo el pistón. Este es el ritmo de trabajo que produce la potencia.

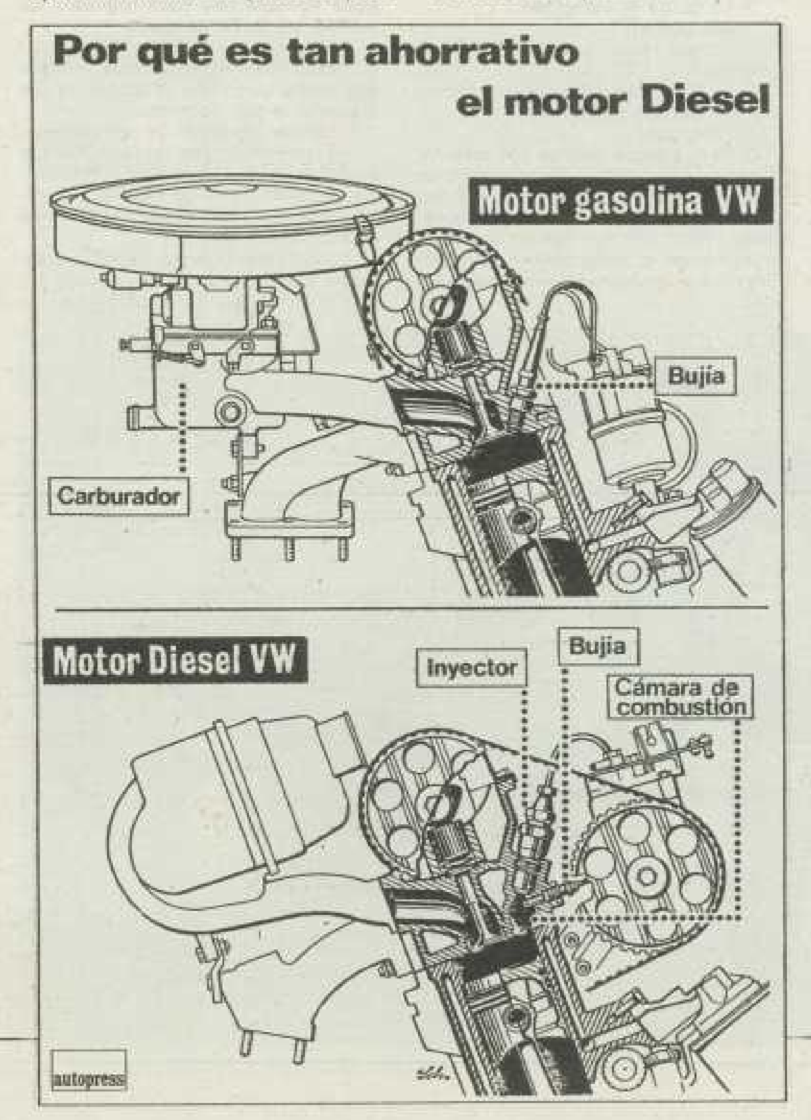
En el motor diesel sucede de muy distinta manera: aquí el pistón, al bajar, aspira aire puro, al que comprime a continuación. Pero aquí se hace una compresión mucho más elevada: en el diesel Golf, a aproximadamente 23 : 1. Debido a esta enorme compresión, se calienta tanto el aire, que el combustible diesel inyectado ahora se enciende totalmente por sí mismo. El motor diesel no necesita ninguna bujía de encendido.

Y aquí radica todo: de acuerdo con una ley física básica, la producción de energía de una mezcla aire/combustible es tanto mayor cuanto más se comprima la mezcla antes del encendido. Supuestas las mismas cantidades de combustible, una relación de comprensión de aproximadamente 15 : 1 produce más energía que una de solamente 10 : 1.

En la compresión se han puesto estrechos límites al motor de gasolina. Si se comprime demasiado intensamente, la mezcla o partes bastante grandes de la mezcla se encienden por sí mismas, debido al intenso calentamiento, lo que produce una carga térmica y mecánica demasiado elevada. Se dice que el motor pica. Esto puede producir la destrucción de la máquina. En el motor diesel no puede suceder esto, porque aquí no se inyecta el combustible hasta que el pistón ha alcanzado ya casi su punto de inversión.

Otro motivo: en el motor de gasolina, la mezcla comprimida se enciende solamente con una proporción de la mezcla muy determinada y de forma muy ordenada, cuando a una parte de peso de combustible corresponden aproximadamente 15 partes de peso de aire. Solamente entonces, partiendo de la bujía de encendido, puede encenderse una partícula en la vecina. Tanto una mezcla más grasosa como una más diluida se encienden mal o no se encienden en absoluto. Si el conductor quiere marchar solamente con una potencia parcial (lo que sucede a lo largo de la mayor parte del tiempo), no basta con estrangular solamente el combustible, sino que hay que estrangular también la cantidad de aire en igual proporción, para que se mantenga la relación 1 : 15. El motor de gasolina marcha con regulación de cantidad.

Lo contrario sucede en el motor diesel: aquí ninguna partícula de combustible toma el fuego de su vecina, sino que cada una de las partículas inyectadas en el cilindro se enciende y se quema en el aire caliente por sí misma. Pero, con ello, la proporción total aire/combustible carece de todo interés para la operación de combustión. Incluso en el caso de una solución radical (muy poco combustible con mucho aire) se produce el encendido espontáneo.




Esto da como resultado una ventaja inmensa: independientemente de la potencia momentánea deseada, el pistón puede siempre aspirar en su cilindro la cantidad de aire sin estrangular (la potencia se regula solamente con la cantidad de combustible inyectada); el motor diesel marcha con regulación de calidad. Esto es ventajoso, porque cada estrangulamiento, al aspirar, provoca una resistencia contra la que ha de luchar el pistón, y esto significa, naturalmente, pérdida de potencia y, con ello, aumento de consumo (pequeño ensayo personal: con la boca abierta, aspirar aire «sin estrangular» y, a continuación, aspirar aire «estrangulado» a través de los labios cerrados, dejando una delgada rendija, aquí se nota la diferencia). El motor diesel sin estrangular no conoce ninguna pérdida por resistencia a la aspiración; él puede aspirar siempre libremente y sin obstáculos.

A esto se añade todavía un tercer elemento; nuevamente una ley física básica: un proceso de combustión se desarrolla de forma tanto más efectiva cuanto mayor es la relación aire/combustible, es decir, cuanto más aire se añade al combustible. Por el momento esto suena de forma un tanto sorprendente, pero es fácil de explicar. En cada motor (lo mismo que también en cada turbina y en cada máquina de vapor) la energía aportada por el combustible se divide entre el deseado trabajo útil y las totalmente indeseables pérdidas, en forma de calentamiento del motor y derroche del calor de los gases de escape. Cuanto más aire se añade al combustible, tanto menores son las temperaturas en la cámara de combustión y, por ello, también tanto menores las pérdidas a causa del calentamiento del bloque motor y del calor de los gases de escape, pero el motor diesel, si no está sometido a un esfuerzo total, trabaja con un fuerte excedente de aire. Y esto significa la reducción de las pérdidas de calor o, dicho de otro modo, la disminución del consumo de combustible.

Elevada compresión, ningún estrangulamiento y un alto excedente de aire, son los tres motivos de la ahorratividad del motor diesel, especialmente en los límites de la carga parcial, el estado normal al conducir un automóvil. Marchando «a pleno pulmón», el motor de gasolina y el motor diesel apenas se diferencian en el consumo.

EL COCHE DE...

# JUANITO

## «Y TAMPOCO HE GANADO TANTO COMO PARA METERME EN GRANDES AVENTURAS»

## «A LA HORA DE CONDUCIR NO AGUANTO FAENAS QUE PUEDAN COSTARME EL PELLEJO»

## «ES ABSURDO EL LIMITE EN CARRETERA: NO SE AHORRA GASOLINA, SE PIERDE TIEMPO»

## «MADRID ES UN CAOS CIRCULATORIO SIN APENAS SOLUCION»

## «SOY FAVORABLE A LA GRUA... CON CIERTO ORDEN DE ACTUACION»

A Juan Gómez (Juanito) se le venía conociendo hasta hoy como un virtuoso en el mundo del cuero, y ajenas quedaban otras facetas del madridista, amante, por cierto, de los coches, de la velocidad, del vértigo del acelerador y de cualquier tipo de vehículo rodante capaz de reducir considerablemente lo que no podría conseguir ni con el más apretado de sus sprints.

Pero Juanito es hombre joven al volante, porque su edad tampoco da para antigüedades. Tiene carné desde noviembre del 73, y desde entonces sólo ha tenido dos coches, concretamente dos Seat. El primero, un 124 Especial; el actual, un 1800, con un par de años a cuestas y muchas pisadas encima.

—Creo que en estos cinco años debo haber hecho no menos de ciento cuarenta mil kilómetros. Siempre que puedo, y no puedo mucho, la verdad, elijo por mí mismo la posibilidad del desplazamiento. Quiero decir que prefiero autollevarme a que sean otros los que me conduzcan.

Y puede que a eso le haya llevado su confianza, espíritu que se refleja no sólo en el fútbol, sino en el examen de conducir, salvado a la primera, y en su desenvoltura.

—¿Qué siente cuando coge el coche?

—Seguridad.

—¿Y placer?

—Eso viene después. A veces, conducir supone una gran evasión, a pesar de los cinco sentidos necesarios constantemente para hacerlo con un mínimo de garantías.

Esa seguridad de que les hablaba ha aumentado con los grandes regates del jugador a los accidentes.

—Conduciendo yo aún no he sufrido ninguno.

—¿Y llevando otro el coche?

—Un día dimos cuatro o cinco vueltas de campana. Afortunadamente no le pasó nada a nadie.

—Le gusta la velocidad...

—Me gusta.

—¿Y qué le parecen los límites impuestos?

—Los de ciudad, comprensibles; los de carretera, absurdos.

—¿Por qué?

—Pues porque apenas hay diferencias entre ir a cien o hacerlo a ciento veinte. Además, ocurre que los coches están cada día más revolucionados. ¿Para qué los hacen si no se puede pisar el acelerador ni sacarlos provecho? Francamente, no lo entiendo.

—Dicen que se ahorra gasolina...

—No lo creo. Lo único que ocurre es que se pierde tiempo. Andando a cien difícilmente puedes hacer más de ochenta de promedio en un viaje largo. Y yo a eso le llamo perder el tiempo.

—Más se pierde en el caos circulatorio de Madrid, ¿no?

—Bueno...

—¿Qué?

—Yo apenas salgo. Y me alegro por no hacerlo.

—¿Dónde cree que está la solución?

—Yo no creo que haya una solución. El problema se resolvería con la mitad de coches circulando. Pero ¿qué fórmula hay para lograrlo? La verdad, no lo he pensado.

—Volver a subir la gasolina...

—Eso no arreglaría nada, porque hay gente que tiene el coche no por placer sino por necesidad.

—Limitar las zonas de circulación...

—Tampoco lo veo factible. Porque haciéndolo en el centro se congestionarían otras áreas de Madrid. Y centro es casi el sesenta por ciento de la capital.

En el fútbol Juanito tiene que soportar cada domingo el marcaje férreo del defensa. En el coche sólo la carretera le culmina como conductor. Madrid, ya lo ha dicho, es un monstruo devorador... y con grúa.

—¿A favor o en contra?

—A favor, con cierto orden.

—Explíquese...

—Creo que es positiva en cuanto a los vehículos que verdaderamente entorpecen el tránsito o los que están mal aparcados durante mucho tiempo. Pero no puede aplicarse el mismo rasero con quien sólo ha dejado su coche durante unos minutos. Es injusto que la sanción sea idéntica.

—¿El cepo?

—No lo entiendo. Y no veo razones por las que se pueda inutilizar un coche. Las multas son otra cosa.

—¿Ha sufrido muchas?

—Algunas.

—¿Y las paga?

—No sé dónde...

Además del balón, la familia y todo ese cúmulo de actividades que un futbolista famoso pueda desarrollar, Juanito tiene «in mente» ya el cambio de coche, pues el actual irá a parar a manos de su hermano pequeño, que acaba de estrenar carné.

—¿Cuál va a ser el elegido?

—No lo sé.

—¿No hay marcas en el mercado?

—Las hay, las hay, pero excepto la mía no encuentro nada que me convenza demasiado. Y tampoco he ganado tanto dinero como para meterme en muchas aventuras. Tendré que esperar a ver qué sale... y a qué precio lo hace.

—¿Y eso no le pone nervioso?

—Ni eso, ni conducir.

—¿Grita a los infractores de reglas de circulación?

—Cuando me hacen una faena, hasta puedo insultarles.

—Poca urbanidad es ésa...

—Es que uno se juega mucho con esto y la gente se lo toma a la ligera. Por eso no aguanto faenas que puedan costarme el pellejo.

—Habla casi como un corredor de fórmula...

—Pues eso no me habría disgustado, no. Pero me falta valor para ponerme a doscientos sesenta por hora.

—¿A qué ha llegado?

—Un día, a ciento ochenta. Pero crea que no lo pasé del todo bien. Fue una aventura que posiblemente no repita.

Y es que, quiera o no, el coche le atrae como diversión, pues apenas entiende de motor. A las primeras de cambio...

—Al mecánico.

Lo suyo es driblar defensas.





VOLANTE

LAS PREVISIONES SON QUE ESTE AÑO BATIRA EL RECORD DE DESPLAZAMIENTOS

# SEMANA SANTA, SEMANA TRAGICA

## SE ESTAN TOMANDO MEDIDAS EXCEPCIONALES, PERO LOS UNICOS QUE PUEDEN EVITAR LOS ACCIDENTES SON LOS CONDUCTORES

## REVISAR EL COCHE ANTES DE SALIR, DEJARSE ADELANTAR Y USAR BIEN LOS INTERMITENTES, MEDIDAS FUNDAMENTALES

## AUN YENDO EN CARAVANA HAY QUE DEJAR ESPACIOS ENTRE COCHE Y COCHE

Escribe: HERAS LOBATO

PARECE que los desplazamientos que este año va a originar la Samana Santa van a batir un récord. Las previsiones así lo indican y por parte de los organismos competentes se están tomando todas las medidas para garatizar la seguridad. Unas medidas que, sin duda, pueden contribuir a evitar muchos accidentes, pero que no podrán, ni mucho menos, acabar con esa plaga de nuestro tiempo, que causa más víctimas en un año que cualquier otra clase de desgracia, incluidas las guerras mundiales. Los únicos que pueden hacer decrecer las estadísticas somos los propios conductores. Somos, sí, los únicos que podemos conseguir que la Semana Santa, que se ha dado en llamar en muchos países «semana trágica», por los accidentes automovilísticos, pierda ese calificativo, que antes era sólo espiritual y que ha pasado, desgraciadamente, al plano de la realidad.

Puede que los consejos no siempre causen efecto, pero cuando se dan algo queda. Y, como los mandamientos de la Ley de Dios, todos los consejos se resumen en dos: «Respetar las leyes de tráfico sobre todas las cosas, y respetar al prójimo conductor como a uno mismo.»

Desgraciadamente, en días como éstos, de tráfico masivo, no todos los conductores conocen esas leyes de tráfico a la perfección. Son días especialmente hábiles para que los novatos, los poco expertos, se lancen con el coche a las carreteras. Por eso, también, los consejos nunca vienen mal. Después de todo, no hay cosa más atrevida, y, por tanto, más peligrosa, que la ignorancia.

Y luego está la imprudencia temeraria.

Estos días de caravanas son muy propensos, también, a que algunos conductores se sientan molestos cuando ven que van a aser adelantados. Por eso, DEJAR ADELANTAR es una norma fundamental. Dejar adelantar, incluso, aunque el que pretende hacerlo esté faltando a una norma de tráfico.

Una de las más transgredidas es, precisamente, la de la limitación de la velocidad en carretera. Muchas veces he comentado con amigos el siguiente caso:

—No había ninguna señal que prohibiera adelantar y pedí paso. El que iba delante me tuvo pidiendo paso cerca de un cuarto de hora. Y se amparaba en la limitación de velocidad, porque, de vez en cuanto, me hacía números con los dedos.

Eso es un atentado. Primero, porque el ciudadano que va pidiendo paso puede acabar por perder los nervios y aprovechar una ocasión peligrosa. Con lo que peligran todos. Segundo, porque el conductor no puede ser juez de otro conductor. Ha de cumplir las normas, pero tiene que pensar que, a veces, por intentar hacerlas cumplir puede causar un perjuicio. Aparte de que en el ánimo del que no se deja adelantar no está casi nunca el ánimo de hacer cumplir la ley. Hay más rabia que otra cosa. Una rabia absurda.

Aun en caso de que haya caravana, lo ideal es dejar entre su vehículo y el inmediatamente anterior un espacio lo suficientemente holgado como para que quepa otro vehículo que pueda verse en apuros.

Especialmente importantes son, en caso de caravana, las luces de frenado y los intermitentes. Por eso es aconsejable, antes de emprender viaje, hacer una revisión completa de luces. Igualmente, son fundamentales la presión de los neumáticos y el nivel del aceite. Son todas ellas materias que el buen conductor debe de vigilar antes de un viaje, por el peligro que entrañan. Y, a este respecto, sería deseable alguna norma que obligara a las estaciones de servicio de cierta categoría a tener un servicio en este sentido. Porque, últimamente, y sobre todo en días de mucho tráfico, los servicios que prestan algunas de estas estaciones son desastrosos. Ya no es difícil solamente arreglar un simple pinchazo, es difícil hasta que le «miren el aire» a las ruedas.

—Hay un chico, pero se ha marchado. Como es fiesta...

Hay servicios que no pueden saber de fiestas, nos parece.

Un aparatito tan «mono», como decía una amiga mía, y aparentemente tan insignificante como el intermitente, puede ser fundamental a la hora de evitar un accidente. ¿Cómo? Simplemente, usándolo con acierto. Y quede claro que los intermitentes son para avisar con tiempo una maniobra, no para acompañar a esa maniobra. Porque hay infinidad de conductores que se acuerdan de conectarlo cuando ya han tomado el cambio de dirección. Eso puede ser un asesinato.

Un buen consejo para estos días puede ser el de «viaje usted de noche». Pero, ¡ojo!, ¡ojo de nuevo a las luces! Porque basta hacer un corto recorrido nocturno para darse cuenta de que la iluminación de los coches no se lleva, casi nunca, en condiciones. El que no va tuerto va semituerto y el que no lleva las luces altas las lleva semiapagadas. Hay ahora en el mercado un determinado tipo de automóvil que lleva faros halógenos, es de una casa francesa, que da el «queo», que dicen los castizos, casi siempre. Va con la luz corta reglamentaria, la de cruce, pero es una corta... ¡que ya quisieran muchas largas! «Y cuando uno da la ráfaga para avisar, creyendo que el otro lleva conectada la larga, el otro le da la larga, para advertir que va con la de cruce. Con lo que se agrava, claro, el problema.»

Todos estos consejos, con sus ejemplos, están sobradamente justificados. Y no hay más que ver las estadísticas de que dispone la Jefatura de Tráfico, y de las que cualquiera puede echar mano.

Y, finalmente, una advertencia: si usted dispone de un coche viejo, en mal estado, seguramente lento con exceso, a lo mejor le saldría más rentable el viajar en tren o con algún amigo. Porque hay coches que, aunque la ley lo autorice, moralmente no debería de estarles permitido el salir a la carretera. No hay más que observar una caravana de esas que podríamos llamar intermitentes. Coches y coches, pegando paragolpes con paragolpes..., y al llegar a un lugar con perspectiva se ve la causa: un vehículo renqueante que arrastra, junto con sus penas, cinco personas, cuatro maletas y una silla de niño. Así no se puede andar —y evitar andar— por la vida. Alguien dirá que todos tenemos derecho. Eso también es demagogia. Al fin y al cabo, dicen que la democracia es la voluntad de la mayoría. Y estos coches a que me refiero son una minoría muy molesta, que aparece, especialmente, en época de vacaciones.



*Los neumáticos, algo que hay que vigilar especialmente antes de emprender viaje.*



*¿Cuántos coches irán a parar esta Semana Santa a los cementerios de automóviles? Lo peor es que algunos de los que ruedan deberían de estar ya en ellos.*

# FORD CAPRI, DIEZ AÑOS DE HISTORIA



*La tercera generación: Capri'78.*

EL Ford Capri de la tercera generación que hoy se anuncia es producto de un joven equipo de ingenieros y diseñadores de Ford que no pueden mantener sus manos mucho tiempo lejos del coche.

Gerhard Hartwig, director de Ingeniería de Vehículos (Ford de Alemania), dice: «Nuestro joven equipo de desarrollo del Capri está típicamente compuesto por personas que comprarían el Capri, gente entusiasta que suele exigir mucho a su coche. La mayoría de ellos tienen un Capri, y, la verdad, parece que les resulta difícil dejarlo en paz un solo momento.»

El suave aspecto aerodinámico del nuevo Capri es fácil de ver, pero las mejoras realizadas en el coche no son sólo de nivel superficial. De hecho, una investigación de todos los cambios introducidos desde que se presentó el Capri II en mayo de 1974, hecha por medio de ordenador, dio como resultado una lista de 100 metros de larga que contenía no menos de 2.700 mejoras. Aunque muchas de ellas se referían a cambios en los materiales o a nuevos proveedores, varios cientos eran auténticas mejoras del producto, tales como el ajuste automático del cable del embrague, revisión del tanque y sensor del combustible para obtener indicaciones de nivel más exactas, aberturas para inspección de forros en los platos traseros de los frenos, molduras de aislamiento en los anclajes frontales para reducir el ruido de la suspensión así como centralización de los relés eléctricos y fusibles. Mientras se instalaban estas y otras muchas mejoras, el equipo prestaba también especial atención al aspecto, tratando de lograr notables avances en el comportamiento aerodinámico del Capri 1978.

Y nadie más interesado en este trabajo que el joven Gert Hohnenester, supervisor de Diseño del Capri en Merkenich (Alemania). Cada momento libre se lo pasaba ideando nuevos tratamientos de color, probando nuevos esquemas en su propio Capri y desarrollando complementos aerodinámicos para mejorar la estabilidad y la resistencia al avance.

En estrecha colaboración con Uwe Bahnsen, diseñador jefe de Ford Europa, y con miembros importantes del equipo del Capri —como Trevor Creed, director ejecutivo de Diseño, y Bert Heinz, ingeniero de Diseño—, Hohnenester estuvo trabajando en la creación de un estudio modular muy especial, de la aerodinámica del Capri, que se exhibió en el Salón de Ginebra en 1976. A partir del trabajo realizado sobre este coche se logró la total puesta a punto de la parrilla frontal tipo persiana y las nuevas líneas, delantera y posterior, del Capri 1978.

Estos cambios han significado una serie notable de mejoras en la eficiencia aerodinámica del Capri 1978. La resistencia al avance frontal ha sido reducida en casi un 6 por 100 y el efecto de levantamiento en un 18 por 100. En el modelo «S» el deflector trasero reduce la resistencia en otro 5 por 100 y el levantamiento trasero en un 60 por 100. Con un coeficiente de resistencia al avance de 0,403, el Capri 1978 se halla a la cabeza de todos los coupés deportivos de cuatro plazas actualmente fabricados. El Capri «S» es aún mejor: su coeficiente de resistencia es sólo de 0,374, o sea, un 12,6 por 100 mejor que el Capri II GT original. Tan bajo coeficiente permite al nuevo Capri de 3 litros una velocidad máxima de 200 km/h.

Esta tradición de mejoras continuas en el Capri se remonta a 1969, cuando el coche se presentó por primera vez. En cuanto aquellos primeros coches se pusieron a la venta, los diseñadores e ingenieros empezaron a analizar detalladamente los comentarios de prensa, la reacción de los usuarios y la información de los centros de asistencia técnica de los distribuidores en toda Europa. Como ahora, también entonces se trataba de un equipo joven: como la mitad de los compradores del Capri, tenían menos de treinta y cinco años.

El resultado de aquellos esfuerzos fue, en 1972, un Capri revisado con cerca de 200 mejoras. Pero, con todo, el «mensaje» que funfamentalmente recibieron los ingenieros fue que la gran mayoría de los propietarios deseaba una habitabilidad interior mucho más práctica. La solución introducida en 1974 fue añadir un portón trasero que ocupaba toda la anchura del vehículo y que se levantaba, así como incorporar asientos traseros abatibles. A esto se sumó una completa modernización de la carrocería, con ventanas más amplias y líneas más esbeltas. Era el Capri II.

Pero la cosa no se detuvo ahí: los ingenieros y diseñadores seguían viviendo con el coche. Eliminaron sus pequeñas debilidades, reforzaron sus puntos fuertes e investigaron nuevas formas de mantenerlo al día con la evolución de la moda. Resultado de esos esfuerzos fue la introducción, en 1975, del característico Capri «S» completamente negro. Y al año siguiente se efectuó una revisión total de la gama, con la incorporación del deflector frontal y de la suspensión especial, que significan un comportamiento mucho más eficaz, lo que el comprador de coches deportivos aprecia claramente.

El coche de 1976, a su vez, sirvió de puente para la actual tercera generación del Capri y, como dijo recientemente Gerhard Hartwig, ingeniero de Ford: «Esta última versión es lo mejor que hemos conseguido hasta el momento, con tantas mejoras como nos ha sido posible incorporar. Pensamos que añade nuevos atractivos a un coche deportivo ya de por sí verdaderamente práctico, y esperamos que a los futuros conductores del Capri les guste como nos gusta a nosotros.»

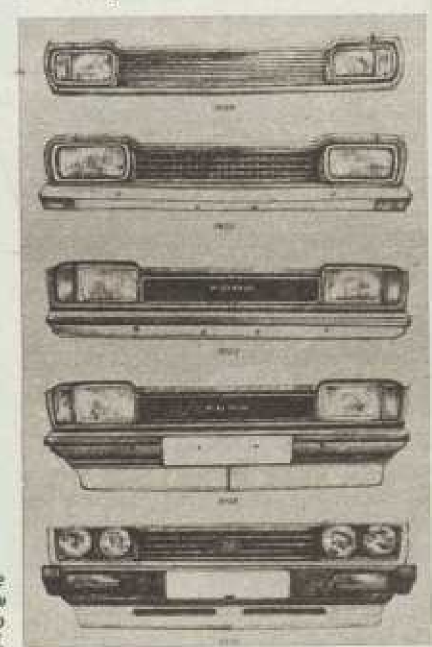
SPA 24 HOURS 1971

LE MANS 1972

PAUL RICARD 1972

SILVERSTONE 1973

*La historia deportiva está cubierta por numerosos triunfos.*



*Evolución de la «parrilla» del modelo Capri.*

# CONSULTORIO

**Por G. DUKE**

## PILOTO DEL ACEITE

**ESCRIBE: Enrique Estévez. Burgos.**

Soy propietario de un R-5 T1 con dos años de antigüedad. El coche, hasta ahora, me ha marchado muy bien, pues nunca he tenido problemas, salvo en las revisiones que periódicamente realizo. Desde hace unos días, concretamente después de un viaje que hice de 500 km., he notado que el piloto del aceite se enciende cuando freno o tomo una curva a cierta velocidad. Estoy bastante preocupado, ya que me han dicho que, cuando este piloto se enciende, debo parar inmediatamente, pues el sistema de engrase no funciona.

Mis preguntas son las siguientes: ¿Es esto cierto? ¿Cuál es el motivo de esta avería?

Dándoles las gracias por las molestias y esperando su respuesta......

**RESPUESTA: Por su carta podemos apreciar que el problema de su coche puede ser bastante «gordo» si no toma las precauciones debidas. El hecho de que se encienda el piloto del manómetro de presión es, precisamente, por tener el nivel de aceite bajo; cuando toma una curva a cierta velocidad la fuerza centrífuga manda el aceite lejos de la toma de la bomba, encendiéndose el piloto. Lo mismo ocurre en las frenadas: por inercia, el aceite se pasa hacia la parte delantera, dejando la toma de la bomba en vacío. Así pues, lo único que debe hacer urgentemente, en evitación de males mayores, es comprobar el nivel y rellenar o cambiar el aceite. No olvide hacer lo mismo con el filtro; depende de los kilómetros que tenga su automóvil y el estado en que salga el aceite.**

## AUMENTO DE CILINDRADA EN UN R-12 S

**ESCRIBE: Antonio Ruiz Martín. Valencia.**

Soy asiduo lector del semanario AS COLOR, pues me gustan todos los deportes, especialmente todos los del motor; por tanto, quiero felicitarles por el extraordinario suplemento que publican todas las semanas. El hecho de dirigirme a ustedes es para manifestarles unas pretensiones que tengo con mi R-12 S. Como usted bien sabe, últimamente ha salido al mercado el R-12 TS, que tiene una cilindrada de 1.400 c. c. Como mi coche en estos momentos tiene cerca de 90.000 km. y creo que está un poco bajo de compresión, he pensado en hacer una reparación general y aprovecharla para modificar la cilindrada, es decir, pasar a la del TS. ¿Qué cambios tengo que hacer? Dándoles las gracias por su esperada respuesta...

**RESPUESTA: El hecho de que su R-12 S tenga 90.000 km. no deja de ser un buen momento para hacer la transformación que usted indica. No sabemos si el motor que equipa su coche es de los modernos o de los anteriores. Suponiendo que sea de los primeros, la modificación que deberá de efectuar es más complicada de lo que parece, ya que se verá obligado a cambiar el bloque del TS, amén del correspondiente equipo motor, etc. Esto, por supuesto, le costará mucho más dinero, pero tendrá la ventaja de tener un motor completamente nuevo sin necesidad de cambiar todos los accesorios, como son: colectores, bomba, distribuidor, etcétera. Así pues, con todo ello conseguirá la cilindrada que pretende y conseguirá un buen incremento de potencia.**

## PROBLEMAS CON LA ILUMINACION

**ESCRIBE: Manuel Rodríguez García. Burgos.**

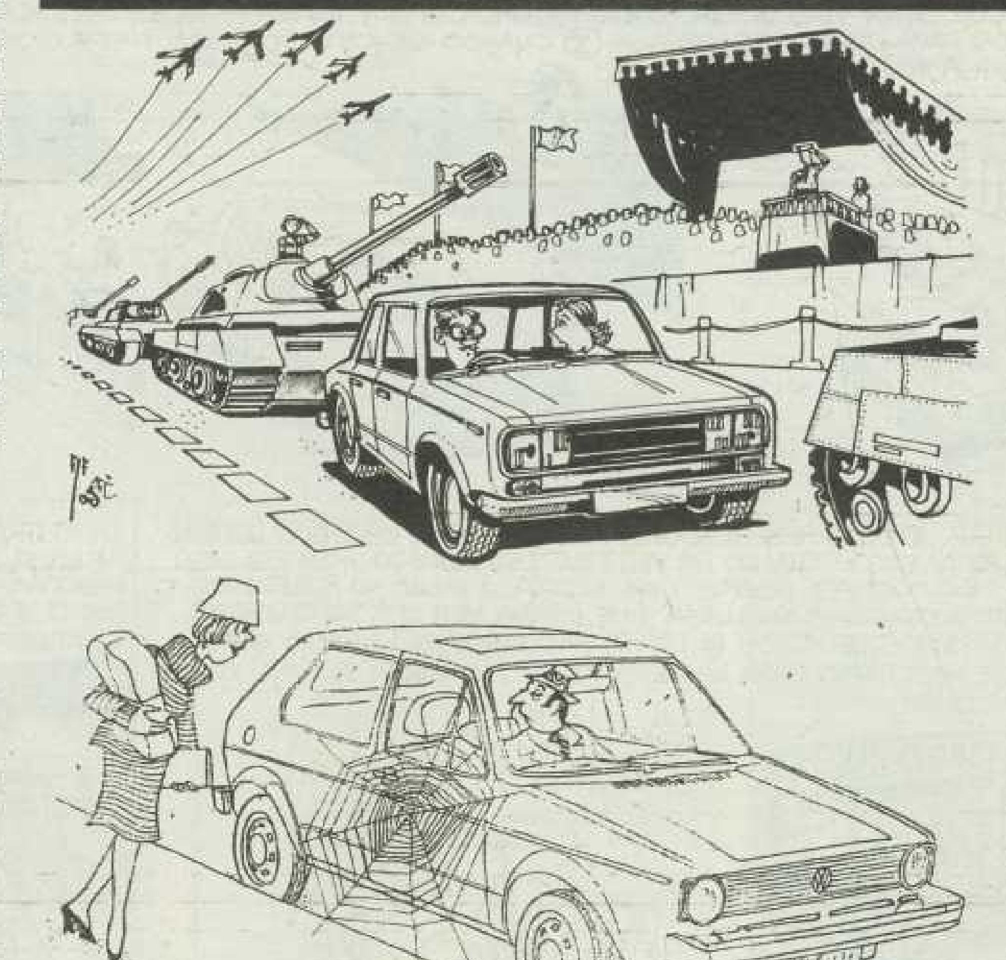
Soy propietario de un Renault-6, que actualmente cuenta con más de 50.000 km. Hasta ahora no he tenido ningún problema.

Hace unas semanas me vi obligado a llevar el coche al chapista, pues tuve un accidente con otro vehículo, destrozándose la parte delantera derecha. La semana pasada me entregaron el coche terminado, pero he notado que todos los coches que adelanto protestan, porque los deslumbro. He llevado el coche al taller y dicen que la altura de faros está bien, pero el problema no se corrige, sigo deslumbrando a los que adelanto. Y es extraño que los coches que vienen de frente no protestan. ¿Qué puede ser?

**RESPUESTA: Me parece que tenemos la solución de su problema, don Manuel. Lo primero que debe hacer es comprobar si el proyector que le han montado en la parte derecha está homologado. No olvide que en este aspecto existe bastante recambio «pirata» que no cumple con la reglamentación. Este puede ser el motivo. Ahora bien, si el faro fuese original, es decir homologado, el problema tenemos que buscarlo en la lámpara; puede darse el caso —no es la primera vez— que el soporte de los filamentos esté desviado en función de las estrías del cristal, atacando la luz de cruce sobre los prismas de larga. De aquí el que deslumbre sólo en una dirección concreta. Así, pues, es cuestión de revisar concienzudamente el proyector derecho y, si es necesario, cambiarlo.**

**Para consultas en esta sección:**
**Semanario AS-COLOR**
**(Sección «MOTOR»)**
**Paseo Onésimo Redondo, 26**
**Madrid-8**

# MOTOR-HUMOR



*—Querido, me parece que esto no es la general de La Coruña.*

*—¿Llevas mucho tiempo esperándome, Karl-Heinz?*

autopress




# ¡QUE VIENE LA GRUA!

TEXTO Y DIBUJOS: JAVIER GOMEZ





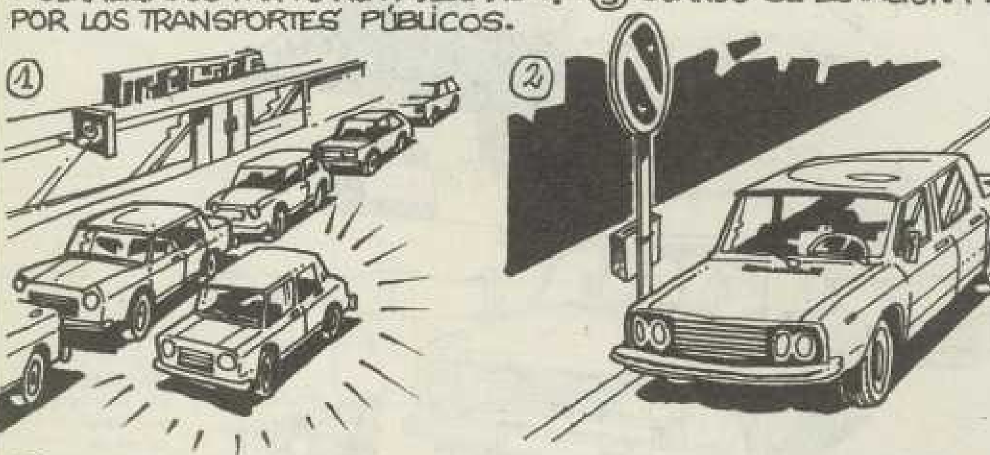


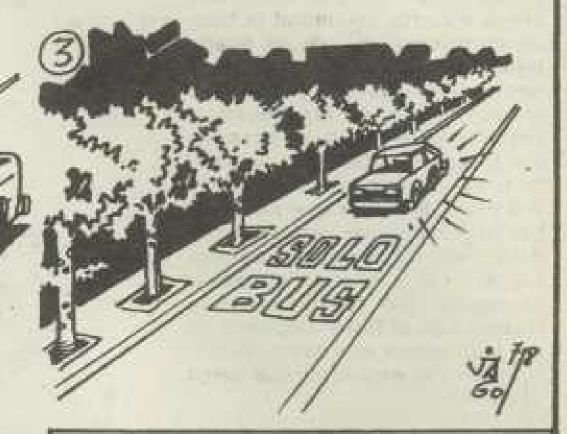
**¿UN CICLÓN?... ¿UN MONSTRUO EXTRATERRESTRE?**

PUES NO, SEÑORES, SIMPLEMENTE ES QUE VIENE...

**LA GRUA!!**

DE ESTO ES DE LO QUE VAMOS A HABLARLES; ALGUNOS CASOS EN LOS QUE LA ACTUACIÓN DE LA GRUA ESTÁ JUSTIFICADA, PARA QUE LUEGO NO SE LLEVE Vd. BERRINCHES: ① CUANDO UN VEHÍCULO ESTÁ ESTACIONADO EN DOBLE FILA SIN CONDUCTOR, Ó CUANDO LO ESTÁ FRENTE A LA SALIDA Ó ENTRADA DE VEHÍCULOS DE UN INMUEBLE.— ② CUANDO EL VEHÍCULO ESTA ESTACIONADO EN LUGARES PROHIBIDOS, QUE SEAN VIAS DE CIRCULACIÓN RÁPIDA, Ó MUY DENSA.— AL ESTACIONAR EN LUGARES DESTINADOS Y SEÑALIZADOS PARA CARGA Y DESCARGA.— ③ CUANDO SE ESTACIONA EN ESPACIOS Y CARRILES UTILIZADOS POR LOS TRANSPORTES PÚBLICOS.

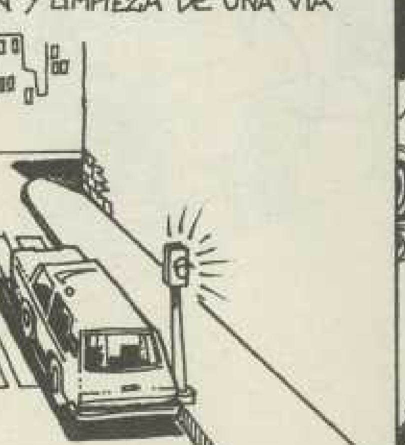



④ ESTACIONAR EN LUGARES RESERVADOS A SERVICIOS DE URGENCIA Y SEGURIDAD, (AMBULANCIAS, POLICÍA ETC.).— CUANDO UN VEHÍCULO ESTACIONADO IMPIDE EL GIRO AUTORIZADO.— ESTACIONAR SOBRE UNA ACERA Ó PASEO NO AUTORIZADO.— ⑤ CUANDO SE ESTACIONA EN LUGAR QUE IMPIDA VER LAS SEÑALES DE TRÁFICO A LOS DEMAS USUARIOS DE LA VIA.— CUANDO EL ESPACIO QUE OCUPE, RESULTE NECESARIO PARA LA REPARACIÓN Y LIMPIEZA DE UNA VIA PÚBLICA.

LA RETIRADA DEL VEHÍCULO SE SUSPENDERÁ EN EL ACTO, SI EL CONDUCTOR U OTRA PERSONA AUTORIZADA COMPARECIESEN, SIN QUE ELLO EXIMA DE LA MULTA CORRESPONDIENTE.

4 CLINICA












# el deporte entre bastidores



El nombre de Cortez, escrito en letras grandes en los periódicos de Kuwait. Y con elogiosos comentarios.

## UN EX JUGADOR BOLIVIANO QUE ESTUDIO EN LA ESCUELA DE ENTRENADORES DE MADRID

# ROMULO CORTEZ TRIUNFA EN KUWAIT

● Hace unos años, eran Ferenc Puskas y Héctor Rial los que emigraban a Arabia Saudita para dirigir la selección y para que se propagara el fútbol por aquellas tierras del petróleo, donde el agua cuesta más cara que la gasolina.

Era una especie de caja de sorpresas, ya que el «arabesco» jugar de algunos futbolistas no tiene nada que ver con las extrañas letras del idioma de aquellos lares. Pero, poco a poco, se está descubriendo más horizonte para el deporte de masas en el mundo. Rómulo Cortez, el primer boliviano que actuara en el Bayern Munich y triunfara en Europa por su habilidad con el esférico y que cursó en la Escuela Nacional de Entrenadores de Madrid, comenzó una nueva etapa de entrenador. Y sus éxitos se han venido acumulando en una larga agenda de viaje, que siempre lleva en su bolsillo. Actualmente, se encuentra en el Estado de Kuwait, triunfando en el Sulaibikhat Sporting Club. Y su trabajo merece elogiosos comentarios en la prensa de aquel país, algo desconocido por los occidentales.

Rómulo Cortez —y valga la redundancia— es profeta en tierra de profetas. Y se tituló en la Escuela Nacional de Entrenadores de la capital española. Incluso nos comenta el técnico sudamericano que por aquellas zonas se encuentra también el ex entrenador del Fútbol Club Barcelona Vic Buckingham, con otro equipo de Primera División.

Está conceptuado como uno de los mejores técnicos, y sus honorarios no son nada despreciables: cuatro mil dólares al mes (320.000 pesetas de sueldo), más casa pagada, como la alimentación y los viáticos.

Para que luego digan que la Escuela de Entrenadores de Madrid no sirve para nada. Por lo menos, éste es uno de los ejemplos más claros.



Cuando suscribió su contrato por el Sulaibikhat Sporting Club.

## UNA PATADA, JUGANDO AL FUTBOL, TIENE LA CULPA

# PESARRODONA PODRIA DEJAR EL CICLISMO

● Puede ser su última temporada como profesional de la bicicleta. Concluye su contrato con el equipo Kas. Pero no sabe si va a continuar o no pedaleando. Depende de muchas cosas. Cuenta treinta y dos años y lleva ocho sacrificándose en los duros caminos, disputando vueltas y vueltas...

Ganador de la Vuelta a España y, según dicen algunos, con falta de padrinos..., suerte o ambición.

José Pesarrodona tuvo problemas en las Navidades pasadas.

—Tuve algunos problemas. Por eso no ha sido completa la preparación invernal. El hígado me ha jugado una mala pasada. Tenía déficit de glóbulos blancos y, en vísperas de la Navidad, estuve un par de días internado en la Cruz Roja. Los médicos no me encontraron nada...

—Sin embargo, no dio la justa medida de sus posibilidades en la pasada campaña...

—Eso. Me quedé sin fuerzas. No sé. Para mí, la temporada anterior fue un enigma. No sé, exactamente, lo que me pasó.

—Ahora, ¿ha pasado todo?

—No sé. Aún es pronto para decirlo. No sé qué va a sucederme cuando de verdad comiencen los palos en el pelotón...

—¿Ha insistido con otros médicos?

—No. Ya desesperado de no encontrar mejoría, me puse en manos de una curandera de Manresa y, desde entonces, me encuentro mejor. Aunque no sé si esto debería decirlo...

—¿Ve negro su porvenir?

—Aún tengo que resolver mi porvenir. Si no pensara como profesional íntegro, ésta sería mi última temporada. Ahora tengo más optimismo desde que visité a la curandera de Manresa. Todavía no he pensado en el porvenir. Soy bastante despreocupado. Claro que tendré que pensar qué es lo que haré cuando deje la bicicleta.

—¿No es millonario?

—¡Qué va! Siempre me he considerado bien pagado en el Kas. Aunque reconozco que no soy ambicioso. Millonarios en el ciclismo español no hay. El único que ha ganado millones ha sido Ocaña, pero en el extranjero.

—¿No montó ningún negocio?

—Bueno, ahorré para comprar un buen local en Manresa. No es un sitio céntrico, porque mis posibilidades no llegaban para tanto. He hablado con mi mujer para montar una juguetería o una tienda para ropas de niños.

—¿Y cómo pasó ese problema del hígado?

—Ha sido en un partido de fútbol. En nuestra concentración de Labastida. Antón Barrutia me pegó una patada y tuvieron que darme siete puntos de sutura...



## JUANITO RECONOCE QUE MARCEL DOMINGO QUISO LLEVARLE AL LUIS CASANOVA

# «EL REAL MADRID ES MAS CLUB QUE EL VALENCIA»



● Puede que haya cierta confusión en Juanito, después de soportar muchos partidos la rodilla izquierda, la lesionada. Más que nada porque muchos no comprenden cómo el extremo malagueño siguió jugando con molestias, cuando en realidad tenía que preocuparse más por su verdadero problema.

Sin embargo, siempre en el deporte hay motivos convincentes. Incluso cierta despreocupación por estos problemas, que se fueron agrandando con el tiempo. El afán, las ganas..., el pundonor... y ese orgullo, quizá, de ser titular en un equipo «grande». Juan Gómez ha sido tema de comentario estas últimas semanas. Pero había más que descubrir. Porque Marcel Domingo conversó con él, para intentar convencerle que se fuera a Valencia.

—¿Es cierto?

—Bueno, cuando firmó por el Valencia, sí me habló. Tenía interés de que yo fichara por el club de la ciudad del Turia. Es verdad. Pero yo estaba comprometido con el Real Madrid, a falta tan sólo del reconocimiento médico.

—Incluso nos dijo el técnico galo que usted perdió tres años de su carrera, al firmar por el Real. Siempre, claro, refiriéndose al contrato de ocho millones y medio por tres temporadas...

—Marcel conoce mi situación... Pero en este caso no miré el dinero. Después de haber jugado en el Atlético de Madrid, mi pensamiento estaba en firmar por un equipo «grande». Y creo, en este sentido, que el Real Madrid es más club que el Valencia.

—¿Y si le ofrecían mejor ficha?

—No me importaba... Yo firmé en blanco por el club de Chamartín. Quería jugar en el Real Madrid, ésta es la cuestión.

El Mundial está cerca. Y Juanito, indudablemente, es una pieza clave para Kubala. «Nosotros —concluiría— somos superiores a Austria, aunque el grupo lo veo bastante difícil.»

## LEON TENDRA OTRO CAMPEONATO DE EUROPA

# CASTAÑON: «PONDRE MI TITULO EN JUEGO FRENTE A LEFEVRE»



● Roberto Castañón gustó. Y fue profeta en su tierra... El campeón de Europa de los pesos plumas liquidó su pelea en seguida frente al francés Gerard Jacob. Tan sólo le aguantó en el ring unos doce minutos, lo que pueden dar de sí cuatro rounds.

Por supuesto que hubo delirio entre los cinco mil leoneses que abarrotaban el Palacio de Deportes. Y borró, definitivamente, la triste imagen que había dejado ante George Cotin.

—Demasiado rápida su victoria, ¿verdad?

—Yo estaba bien preparado. Y esperaba ganar rápido. Me habían dicho que era un rival muy duro y que sólo tenía una derrota. Asimismo, en Zaragoza había vencido a Padrón por K. O.

—¿Es zurdo?

—Sí, y ya sabe que los zurdos siempre traen complicaciones. En los dos primeros asaltos quise ver qué hacía. Y como comprobé que no se empleaba a fondo, tuve que hacer lo mismo. Después, hice mi boxeo y tomé la iniciativa. En el tercero le llegó un crochet neto a la cara y no lo pude rematar, por la campana. Después, el rincón tiraría la toalla.

—¿Volverá a su tierra? ¿Volverá a combatir en León?

—Sí. El próximo primero de abril. Pondré en juego mi título de Europa voluntariamente frente al francés Michel Lefevre.

—¿El campeñn nacional francés?

—Sí. Sé que es un hombre que tiene veintinueve o treinta años, y que es muy técnico. Además, con mucha experiencia.

—¿Sus aspiraciones futuras?

—Ser campeón del mundo.

—¿Habrá que quitárselo a Cecilio Lastra o, quizá, al panameño Pedraza?

—Vamos a ver. Esto depende de quien sea el campeón. Yo espero que Lastra revalide su título...



## DICE QUE LA LESION DE ALBISU TIENE LA CULPA

# JUAN DE DIOS ROMAN: «NO ENTIENDO COMO PERMITEN LOS CAMBIOS DE FECHAS AL CALPISA...»

● —El Calpisa se está montando el calendario a su gusto y conveniencia.

Muchas razones tendría el entrenador del Atlético de Madrid de balonmano, Juan de Dios Román, para decir esto. Pero no trató de justificar nada, ya que su equipo, el rojiblanco, está en primera posición en el Campeonato de la División de Honor.

—¿Y por qué cree esto?

—Parece ser que el Calpisa le está pasando factura a la Federación Española por la lesión de Yosu Albisu.

—¿Cuáles son las irregularidades?

—Pues muy sencillo. En los cambios de fechas de sus encuentros. No entiendo cómo los clubs de la División de Honor permiten estas cosas. Los cambios de fechas que se están llevando a cabo con el calendario perjudican a terceros.

—¿También al Atlético de Madrid?

—El perjuicio no es sólo para mi equipo, sino para otros muchos. Yo entiendo que se favorezca a un club español para conseguir una buena clasificación en la Copa de Europa, pero también el Barcelona, el Atlético y otros la han jugado y no por ello se modificó tanto el calendario.

—Quizá sea por las normas internacionales, donde los partidos se señalan de lunes a domingo, y antes eran de jueves a jueves...

—Eso está bien, pero lo que digo es que los partidos de la eliminatoria europea con los noruegos le está sirviendo al equipo alicantino para ponerse en forma para ser campeón de Liga.

—Un Campeonato manipuladq para usted...

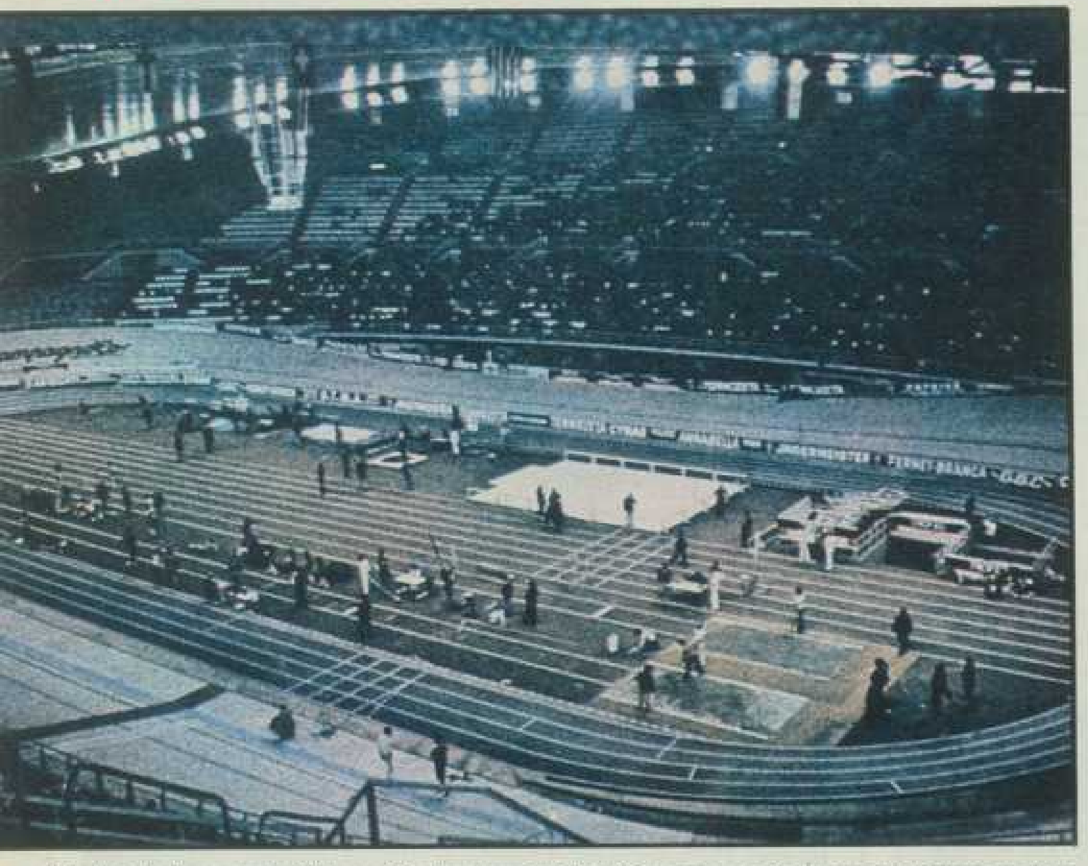
—Un Campeonato ilegal diría yo.

—¿Un abuso?

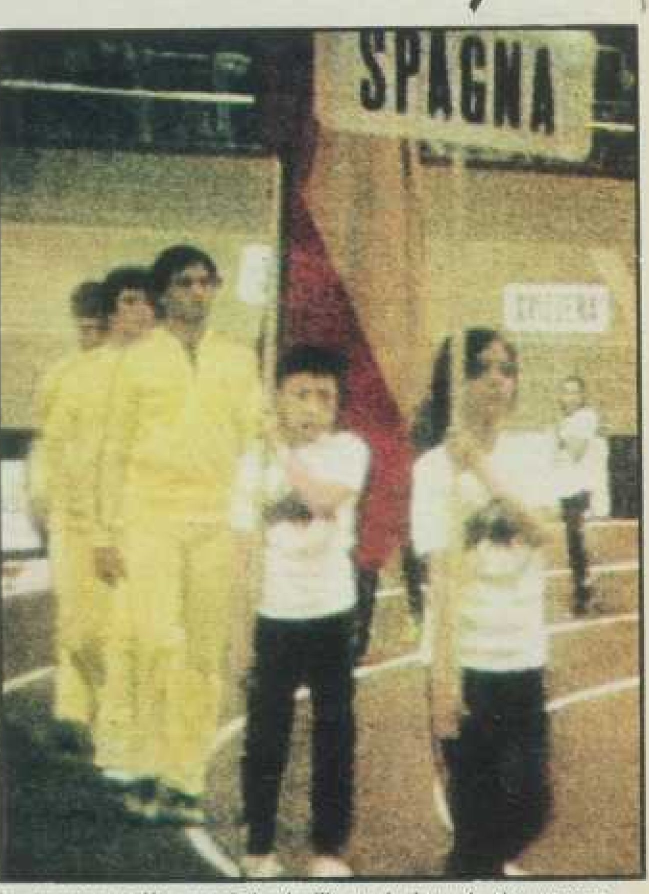
—Por supuesto. Y la prensa tiene que denunciar estos abusos, que no comprendo cómo se permiten.

## ABASCAL Y CID SALVARON AL ATLETISMO ESPAÑOL, EN LOS EUROPEOS DE SALA DE MILAN

# ABASCAL, 4.

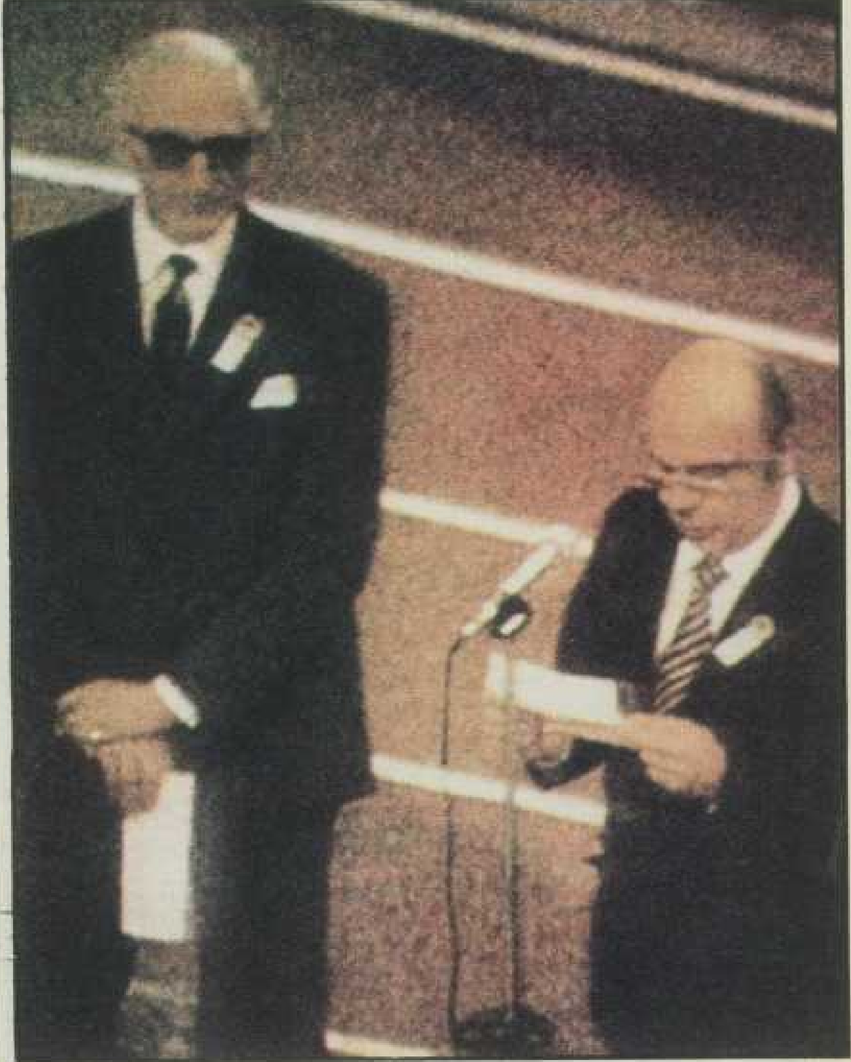


El Palacio de Deportes de Milán ha sido el escenario de los IX Campeonatos de Europa de Atletismo en pista cubierta.




La representación española desfila en la jornada de apertura. Siete fueron los atletas nacionales que acudieron a Milán.



El presidente de la Federación Italiana de Atletismo, doctor Primo Nebiolo, en el momento de declarar inaugurados los campeonatos. Junto a él, el presidente de la AEA.

Una de las pocas atletas que logró renovar su título fue la lanzadora de peso checoslovaca Fibingerova.

## ° EN 1.500:

LOS pasados campeonatos europeos de atletismo en pista cubierta, disputados en Milán, han pasado con poca gloria y con mucha pena para el atletismo español. Antes de partir hacia Milán, el presidente de la Federación Española señalaba que España no iría a aprender a esta competición y que lo lógico sería obtener cinco o seis plazas en las finales. Como ya es de todos conocido, únicamente Abascal y Cid lograron unas clasificaciones que los acreditan como tales finalistas, aun cuando la del primero se haya debido a un error de los jueces que obligaron a dar, en la serie clasificatoria de Abascal, una vuelta más a la pista. Este hecho, junto con la reclamación oportuna —y en esto sí es justo felicitar a quien logró hacer efectiva la petición española—, sirvió para que Abascal pasase de eliminado a finalista.

### UN CAMPEON EUROPEO JUNIOR QUE JUSTIFICA SU CLASE

José Manuel Abascal es hoy una de las pocas figuras con las que cuenta nuestro atletismo. A sus veinte años —cumplidos el pasado día 17— y con el título de campeón de Europa en la categoría junior, en los 3.000 metros, el santanderino se ha convertido en una de las más firmes esperanzas para poder afrontar los próximos Campeonatos de Europa absolutos al aire libre, que se celebrarán este mismo año. Después de su indudable éxito en Milán, donde batió la vieja marca de Borraz en los 1.500 metros, al conseguir 3'40"3 y quedar a una décima de obtener la medalla de bronce en los europeos de pista cubierta, ha demostrado tener la garra suficiente para poder mirar con optimismo su porvenir atlético, si bien tendrá que mejorar todavía mucho para hacer sombra a los mejores especialistas de los 1.500 metros.

Cuantos siguieron en directo la prueba celebrada en Milán se dieron cuenta de que Abascal tenía opción al tercer lugar, pero una indecisión le privó de ello. El mismo cuenta cómo ocurrió el hecho que le relegó al cuarto puesto:

—Cuando salí a la pista sabía lo difícil que era lograr un buen puesto, pues allí tenía a varias figuras europeas con registros estupendos, como el del francés Gonzales, pero me dije que, cuando menos, podría superar el récord de España, y eso era lo único que me importaba.

—A menos de una vuelta marchabas en tercera posición. ¿Cómo es posible que te dejases pasar?

—Cuando faltaban unos veinticinco metros y veía la posibilidad de ser medalla, me puse un poco nervioso. Volví la cabeza para ver si me seguía alguien por la izquierda, y cuando me di cuenta, me había pasado Straub por la derecha. Fue algo totalmente inesperado, con lo que no contaba. Una pena.

—¿Defraudado?

—Un poco, claro. Pero, si tenemos en cuenta que no esperaba conseguir una medalla, tampoco es para ponerse a llorar. Soy joven y tendré más oportunidades, aunque como ésta se presentan pocas.

—De cara a los Campeonatos de Europa en Praga, ¿qué prueba será la que elegirás?

—No sé si participaré en los 1.500 metros o en los 5.000, si es que logro hacer una buena marca. De todas formas eso es una cuestión que debemos tratar mi entrenador, Gregorio Rojo, y yo. Pero todavía queda tiempo.

—¿Vas a realizar alguna preparación especial con vistas a los Campeonatos de Europa?

—Hombre, lo lógico sería que tomara parte en algunas pruebas internacionales, más que nada para conocer a los posibles rivales, pero eso ya no es cosa mía.

### RAMON CID, TRAS LOS PASOS DE «PIPE» ARETA

Cuando el gran atleta español Luis Felipe Areta se retiró, la prueba de triple salto quedó en un nivel aceptable pero sin que hubiera una figura capacitada para poder llegar a sus marcas. Afortunadamente, España siempre ha contado con buenos especialistas en la misma y de entre los actuales Ramón Cid es el que pudiera llamarse, con toda justicia, sucesor de Pipe. Es el recordman nacional, con 16,40 metros, y en Milán se clasificó en sexta posición, con 16,20 metros.

Cid es un muchacho tranquilo que mide bien sus posibilidades futuras y sabe que más tarde o más temprano tendrá que pasar con holgura de esa marca:

—Mi límite no son, ni mucho menos, los 16,40 metros. Para eso entreno y me preparo a conciencia, y cuando termine de hacer el servicio militar podré conseguir mucho más de lo obtenido hasta ahora.

—¿Estás en la trayectoria de repetir tu éxito de junior en la categoría senior?

—Eso ya es más difícil. Hay extraordinarios atletas en mi prueba que pueden estar con facilidad por arriba de los 16,80 metros, e incluso de pasar de los 17 metros, y eso, como es de comprender, resulta muy caro para un triplista.

—Sin embargo, ¿te encuentras capacitado para llegar a esos topes?

—Me falta, entre otras cosas, veteranía y competir con esos atletas. Pero creo firmemente que puedo lograrlo. La prueba está en que con pocas intervenciones en pista cubierta ya he pasado de los dieciséis metros, y la marca de Milán no fija, por supuesto, mi tope.

—¿Cuál es tu próximo objetivo?

—De momento, batir mi récord de España. Tengo fe en que este año puedo superarlo, pero no puedo decir en cuanto. Todo depende del día y de otros factores.

Si la actuación española en los Campeonatos de Europa de Pista Cubierta no ha sido comparable, ni mucho menos por su selectividad de atletas, a la de San Sebastián, no cabe duda que estos dos atletas van a hacer lo máximo posible por ingresar en la élite europea, si bien sus marcas realizadas hace unos días no quieren decir nada para cuando la temporada de pista al aire libre se ponga en marcha. Por el momento ha quedado bien claro que el atletismo español continúa muy bajo a nivel internacional europeo, y que lo obtenido por Abascal y Cid no supone un gran paso en el conjunto de un atletismo que ya había conquistado medallas en estas competiciones de atletismo en sala. Vamos, que sus actuaciones no sirven para dotar de optimismo a una temporada europea que se presenta muy fuerte.

ALCOBA

## «PERDI LA MEDALLA DE BRONCE POR MIRAR HACIA ATRAS»

## CID, 6.° EN TRIPLE SALTO:

## «ESTE AÑO ESPERO BATIR MI RECORD NACIONAL»




*José Manuel Abascal es también un especialista en cross, como lo demuestra esta fotografía en la que aparece llegando en primer lugar en el Cross Internacional Costa Esmeralda, de Laredo (Santander).*




*Ramón Cid ha iniciado la temporada con marcas que hacen predecir la posibilidad de que pueda batir su propio récord nacional de triple salto.*




Por Gary Lancaster

ADVERTENCIA OBLIGATORIA

## EL ESQUI ES PELIGROSO PARA USTED

### ● Campaña estadounidense para advertir de los riesgos que el esquí lleva consigo

● Los norteamericanos acaban de lanzar una campaña publicitaria de grandes proporciones para llamar la atención al país entero —y específicamente a los aficionados al esquí— sobre los peligros que entraña la práctica del deporte de la nieve.

«Hasta ahora —han declarado los responsables de este movimiento— se nos ha llamado siempre la atención sobre los factores más agradables y seductores del esquí; su belleza, lo que tiene de placentero contacto con la Naturaleza, sobre el placer que proporciona, etcétera, pero no se nos ha advertido con el rigor y la honestidad que debiera hacerse de los peligros que entraña.»

En virtud de los numerosos accidentes que se producen, practicando el esquí, de las horas de trabajo que se pierden como consecuencia de ellos (sobre cuyo punto ya hicieron consideraciones muy oportunas los suizos hace un par de años) y, en definitiva, del riesgo que entraña la práctica del esquí, «sería imprescindible que en la publicidad de todo tipo sobre este deporte se especificara lo mismo que se hace en el caso de los cigarrillos: más o menos que «esta actividad es peligrosa para usted», ha concluido el portavoz de marras.



ALGO ES ALGO...

## MARLENE, LA MUJER DE LAUDA, VATICINA EL TRIUNFO DE ESPAÑA EN EL MUNDIAL DE ARGENTINA

### ● SEGUN ELLA, LA FINAL SERA ESPAÑA-AUSTRIA

● Algo es algo. Por pintoresco que resulte y por sorprendente y caprichosa que sea la «pitonisa». Resulta que, por primera vez —que recordemos—, alguien ha dado como selección favorita para el Mundial de Argentina a la española.

«Yo creo que el título se lo va a llevar España.»

Quien tan esperanzadoramente vaticina no es ni más ni menos que la mujer del campeón del mundo de Fórmula 1, Niki Lauda, Marlene, la cual ha añadido: «Espero que se encuentren en la final del Mundial España y Austria y, en ese caso, nosotros los austríacos tendríamos que conformarnos con ser subcampeones del mundo, porque creo que el triunfo lo conseguiría España.»

El agradable y pintoresco vaticinio de Marlene, que todo hay que decirlo, tiene su porqué. Resulta que ella es, como todo el mundo sabe, austriaca, de ahí su favoritismo por la selección de su país. En cuanto a su predilección por España también está clara: resulta que su madre —la suegra de Lauda— es española, y Marlene, por eso de que la sangre tira, quisiera ver a los dos equipos predilectos enfrentándose el 25 de junio por el título en el estadio del River Plate.

(Si nadie se enfadara podría decirse eso de «es mentira, pero es bonito...».)



AUNQUE EN EL CAMPO NO ES EL NUMERO UNO INDISCUTIBLE...

## KEVIN KEEGAN EMPIEZA A LEVANTAR UN IMPERIO ECONOMICO EN HAMBURGO

### ● BALONES, CAMISETAS Y BOTAS CON SU NOMBRE, ADEMAS DE SOLICITADO AGENTE INMOBILIARIO

● Se dice que su rendimiento en el Hamburgo no está siendo todo lo satisfactorio que se esperaba. Es posible. Al fin y al cabo a Kevin Keegan le sucede como a muchos de los futbolistas ingleses que emigraron un día para jugar fuera de sus islas y que tardaron mucho en adaptarse del todo al fútbol extranjero..., los que se adaptaron.

Pero, en fin, Keegan, sin ser quizá el número uno indiscutible en el campo, tiene el relieve de una gran estrella. Su personalidad en traje de calle, su simpatía y su «gancho» también cuentan. Y en estos momentos comienza a poner las bases de un auténtico imperio económico en Alemania. Balones con su nombre, camisetas con su marca, botas con su sello...; en fin, que el dinero —en marcos, además...— le empieza a llover. Además de estos asuntos, Kevin Keegan se ha convertido en uno de los más solicitados agentes inmobiliarios en Hamburgo y sus alrededores.

A este paso el moreno inglés puede convertirse en un sucesor —dentro del mundo de la publicidad y de las finanzas, al menos— del futbolista alemán mejor pagado de todos los tiempos (sin contar su etapa del Cosmos): Franz Beckenbauer.

MARATONIANO

## EL ENTRENAMIENTO «MAS DURO DEL MUNDO»

### ● LO PRACTICA EL EQUIPO CAMPEON DE ALEMANIA FEDERAL DE HOCKEY SOBRE HIELO

● De cuando en cuando conviene conocer los métodos de entrenamiento seguidos por determinados entrenadores en deportes llamados —en España, se entiende— minoritarios. El caso de Josef Golonka, preparador del equipo de hockey sobre hielo de Alemania, Riesserse, de Alemania Federal, puede resultar, sin duda, ilustrativo.

He aquí su «programa»:

—Diez kilómetros de cross cada día a todos y cada uno de sus jugadores.

—Levantamiento de pesas de forma sistemática hasta que cada jugador llega a levantar, por lo menos, ochenta y dos kilos.

—Flexiones (nunca menos de veinticuatro) sobre el hielo en invierno y sobre el asfalto en verano.

—Y para el portero, concretamente, detener por lo menos... ¡¡¡cinco mil!!! disparos.

Aparte de estos ejercicios fijos del plan de preparación, los pupilos del tal Golonka realizan varios ejercicios más de forma habitual.

Lo más significativo es que el Riesserse se ha proclamado campeón de Alemania y su guardameta se ha convertido en el portero titular de la selección nacional. No es para menos, desde luego; al fin y al cabo el Riesserse practica el «entrenamiento más duro del mundo».

CON VISTAS A LOS JUEGOS DE MOSCU DE 1980

## LA NUEVA FIGURA DE LA GIMNASIA FEMENINA RUSA CUENTA... ¡OCHO AÑOS!

### ● SE LLAMA VALENTINA SHOKODA Y RECUERDA A OLGA KORBUT

● A nadie puede sorprender la noticia de que los rusos han empezado a prepararse con especial esmero para los Juegos Olímpicos de 1980, los de Moscú. El solo hecho de que el magno certamen tenga por escenario la capital de Rusia anima aún más a los deportistas de todo el país —y, por supuesto, a los dirigentes deportivos— para intentar edar la campanada dentro de dos años.

Concretamente en gimnasia —que puede ser, quizá, uno de los ejemplos más definitorios del trabajo meticuloso, profundo y ambicioso que se está realizando—, los entrenadores nacionales están trabajando con niñas de cortísima edad. Bajo la atenta mirada de la inolvidable campeona Olga Korbut, en estos momentos se ha empezado a considerar a una niña —¡de ocho años!—, Valentina Shokoda, como la probable gran figura soviética en los Juegos del 80.

A pesar de su cortísima edad, Valentina lleva ya más de cuatro años ejercitándose en la barra de equilibrio, en los ejercicios de suelo, en el potro y en las paralelas asimétricas, y lo cierto es que ha conseguido a su edad una perfección asombrosa. A todas luces, digna de una campeona a corto plazo. Algunos expertos han comenzado a comparar su estilo con el de su ilustre profesora Olga Korbut.

# YATCHENKO, RECORDMAN MUNDIAL DE SALTO DE ALTURA

- SU CARRERA: A LOS TRECE AÑOS, 1,60; A LOS QUINCE, 2,03, Y A LOS DIECINUEVE..., ¡¡¡2,35!!!
- «A VALERY BRUMEL NI SIQUIERA LE CONOZCO, PERO EL ERA MAS POTENTE Y YO SOY MAS RAPIDO»
- «CON BORZOV, SOY EL ATLETA MAS POPULAR DE RUSIA»

● Como el lector sabe, el ruso Vladimir Yatchenko batió el pasado día 13 de marzo, en Milán, el récord mundial de salto de altura. Recordemos que el mozo superó el listón colocado a 2,35 metros, y su fabuloso salto se inscribió en el libro de oro del atletismo mundial como una auténtica hazaña.

Ahora bien, ¿quién es Yatchenko?

Hijo de un obrero metalúrgico, nació en una pequeña localidad llamada Zaporodje, situada a 100 kilómetros de Kiev, el 12 de enero de 1959. Cuenta, pues, diecinueve años. Mide 1,92 metros y su irrupción en el atletismo —contrariamente a lo que suele ser norma en los países del otro lado del llamado «telón de acero»— fue absolutamente casual.

«Yo jugaba al balonmano con mi hermano Anatoly cuando estábamos en la escuela. Con trece años me propusieron que tomase parte en una competición de atletismo y la idea me pareció bien. Contra todo pronóstico, me alcé con el triunfo saltando más que nadie. Todavía con trece años superé un metro y sesenta centímetros, y dos años más tarde, cuando ya estaba dedicado de lleno al salto de altura, superé los dos metros. Con quince años, dos metros y tres centímetros no estaba mal... De todas formas, cuando empecé a ser considerado como una esperanza con verdaderas posibilidades fue cuando, en mil novecientos setenta y cinco, superé los dos metros y doce centímetros.»

Con Yatchenko, Rusia ha recuperado la supremacía mundial en el salto de altura; supremacía que ya llegó a tener cuando Valery Brumel se convirtió en récordman olímpico y plusmarquista mundial en los Juegos Olímpicos de Tokio. Las comparaciones han sido inevitables entre Brumel y Yatchenko.

«Yo ni siquiera conozco a Brumel —ha dicho el flamente récordman mundial—. Tan sólo le he visto en fotos. Jamás he hablado con él, y nuestros estilos, desde luego, son muy distintos. Con una misma técnica, yo soy mucho más rápido que Brumel y creo que menos potente.»

Por lo demás, el joven Yatchenko ha reconocido:

«Con Borzov, en estos momentos, soy el atleta más popular de Rusia.»

EL GOLEADOR RECORDMAN DE LOS MUNDIALES

# «NO ME IMPORTARIA QUE SE SUPERASE EN ARGENTINA MI MARCA DE TRECE TANTOS» (FONTAINE)

- «Al fin y al cabo han pasado veinte años desde que yo la establecí...»

● En estas mismas páginas se ha hablado recientemente de los goleadores —y sus cifras— en los distintos Campeonatos del Mundo. Como es sabido, la marca absoluta la ostenta el francés Just Fontaine, con trece dianas en el Campeonato del Mundo de 1958, en Suecia. ¡Aquel inolvidable Mundial en el que Pelé se convirtió de alguna manera en el «dios» supremo del fútbol universal!

Pues bien, Just Fontaine acaba de anunciar su propósito de estar presente, como simple espectador, se entiende, en la fase final del Mundial, en Argentina.

«Tengo especial interés por ver en acción a la selección francesa y, en fin, a las demás. Creo que los nuestros pueden hacer un papel muy digno.»

A propósito de su récord, el antiguo ariete del Reims y de la selección nacional ha comentado:

«La verdad es que los trece tantos de Suecia son para mí un orgullo. Creo que un orgullo legítimo, además. Pero, en fin, no me importaría en absoluto que fuera batido en Argentina. Eso vendría lógicamente a demostrar que el Campeonato del Mundo de este año había sido eminentemente ofensivo. A la postre, mi récord tiene ya veinte años de vida, y ¿a quién podría sorprender que sucumbiera?»

Quizá, señor Fontaine, a muchos. Trece goles son muchos goles en un Mundial...

A CAUSA DE SUS «ACHAQUES»...

# MERCKX NO DISPUTARA SU UNDECIMA MILAN-SAN REMO

- EL CAMPEON BELGA ES EL RECORDMAN DE LA «CLASICISSIMA»: EN DIEZ ACTUACIONES..., ¡SIETE VICTORIAS!

● Salvo sorprendente cambio de situación, que por lo demás nadie espera, Eddy Merckx no podrá estar este año en la salida de la «clasicissima», la famosa Milán-San Remo. El antiguo gran campeón belga lleva desde hace tiempo entre médicos con frecuentes interrupciones en sus programas de actuación. Evidentemente los años no pasan en balde. Ni siquiera para un «superhombre», como lo fue, sin duda, Merckx en los años 68, 69, 70 y 71, sobre todo.

Su ausencia, además, en la Milán-San Remo hay que enmarcarla dentro de lo que ha significado para Eddy la gran clásica. Merckx la ha disputado a lo largo de su vida deportiva en diez ocasiones y la ha ganado... ¡siete veces! Naturalmente, Eddy es el récordman absoluto, con un triunfo más del que consiguiera uno de los campeones más grandes de la «época heroica», el legendario Girardengo, recientemente fallecido.

Sin Merckx en escena parece cerrarse una etapa histórica —gracias a él precisamente— de la historia de la «clasicissima», y más allá del hecho innegable de que Freddy Maertens pueda ser, en teoría, el gran candidato a un triunfo especialmente apetecido por los italianos, la gran verdad es que el hecho de que Eddy no dispute su undécima Milán-San Remo tiene todo el simbolismo de un adiós.

HIDALGO, CONTRARIO A LA LIBRE CIRCULACION DE FUTBOLISTAS DENTRO DEL MERCADO COMUN

# «LA DECISION NO ES BUENA PARA EL FUTBOL»

- «Y amenaza muchas competiciones, empezando por las actuales de rango continental»

● «Lamento que, una vez más, se haya tomado una decisión trascendental sin pedirnos opinión precisamente a los principales interesados, los jugadores y los entrenadores de fútbol», ha manifestado el seleccionador nacional francés, Michel Hidalgo, a propósito de la decisión adoptada por la Comunidad Económica Europea según la cual quedarán abiertas las fronteras para todos los futbolistas en el seno del propio Mercado Común.

«Nosotros, los jugadores y los entrenadores —ha proseguido Hidalgo— estamos decididos a no aceptar estas decisiones porque no corresponden al espíritu que se persigue actualmente y que consiste, en esencia, en defender una región, una ciudad o un país.»

Michel Hidalgo estima que la decisión de la CEE es negativa para el propio fútbol. «Desde luego, no es buena para este deporte, y por mi parte entiendo que con ella se pone en grave peligro de destrucción numerosas competiciones de todos los niveles, especialmente las de nivel europeo.»

La potenciación de los equipos económicamente poderosos frente a los que no lo son tanto puede desembocar, en efecto, en un desequilibrio tal que el imperio de los títulos tanto nacionales como internacionales pasasen a ser, a la vista de la libre circulación de futbolistas dentro de la CEE, patrimonio de unos pocos: las «superpotencias», con grave quebranto de todos los demás. En esto nadie puede negar que Hidalgo anda atinado.

TRAS SUFRIR FRACTURA DE CRANEO

# LOS MEDICOS ACONSEJAN A AGOSTINHO QUE ABANDONE EL CICLISMO ACTIVO

- EL PORTUGUES, DE MOMENTO, NO HA TOMADO NINGUNA DECISION AL RESPECTO
- SU CASO PARECE SER SIMILAR AL DE VAN LINDEN (QUE SIGUE EN ACTIVO)

● El ciclista portugués Joaquim Agostinho fue víctima en fecha reciente de un accidente, en plena competición, en el que también se vio involucrado el suizo Salm. Tras la caída, ambos corredores fueron trasladados a un hospital, y mientras Salm, tras un breve período de observación, abandonó la clínica sin mayores problemas, el luso se encontró con la sorpresa de un diagnóstico serio: sufría fractura de cráneo en la región temporal.

La importancia de la lesión y, sobre todo, sus posibles consecuencias aconsejaron entonces mantener a Joaquim en observación durante largo tiempo. Por fortuna, el portugués se ha recuperado casi por completo, sin complicaciones, y todo hace suponer que el accidente no le dejará secuelas. Sin embargo, aunque la noticia no ha sido dada a la publicidad, parece ser que los médicos han aconsejado al antiguo corredor del Teka que «sería prudente abandonar el ciclismo activo».

Recién incorporado al Flandria de Maertens, Agostinho había hecho planes concretos para trabajar por Freddy en el próximo Tour de Francia y ha acogido el consejo médico con cierto excepticismo. Aun cuando existen precedentes de casos muy similares (el último, el de Van Linden, que, tras provocar la caída de Maertens en el Giro del año pasado, fue también aconsejado por los médicos para que abandonara la competición), nadie sabe si Joaquim Agostinho renunciará tras este percance a la que iba a ser, previsiblemente, su última temporada en activo.



*Anita Flores ha traído al futbolista, de regalo, un sombrero mejicano, y por eso recibe una ración extra de besos.*

Desde que se separó de su mujer, Brigitte

# BECKENBAUER, UN TREMENDO

## En una fiesta mejicana besó a veintitrés chicas
## Reaparece en su vida la rubia Wiltraud Zehnder

¿ES el «Kaiser Franz», como se le conoce, un secreto seductor? ¿Se ha convertido Beckenbauer, lejos de su patria y de todo control, en un verdadero donjuán? ¿Qué motivos le empujan a besar a veintitrés jovencitas en una hora y a reavivar una antigua «llama»? Todas estas preguntas se las han estado formulando sus admiradoras en Méjico, donde últimamente Franz Beckenbauer se ha estado comportando de esta manera tan inusitada.

Voló a Méjico durante cuarenta y ocho horas sólo para llevar a cabo un programa de publicidad: firmas de autógrafos, presentaciones en televisión, cocteles con personajes relacionados con el deporte y periodistas —actividades todas a que le compromete su contrato, cargado de millones, con una fábrica de artículos deportivos.

Franz está sentado en un sillón blanco, a modo de trono, en los Almacenes Liverpool, mientras firma cientos de postales con su fotografía. Pacientemente aguardan las coleccionistas de autógrafos formando una larga cola hasta que les llega el turno. Entre ellas, muchas jovencitas monísimas y revolucionadas.

A ratos, cuando le empiezan a doler los dedos de tanto firmar, el «Kaiser» deja el bolígrafo durante unos segundos. Entonces su vista se fija en esta o aquella chica que es su admiradora. ¿Qué piensa Franz de todo esto? Nunca lo podremos averiguar, pero sí nos lo imaginamos. De repente, Beckenbauer atrae hacia sí a una de las jóvenes que le presenta una foto para que se la firme y la besa o más bien se deja besar.

Entonces vino el desbordamiento. Como si fuera la señal para recuperar este tiempo perdido, no deja escapar desde este mismo momento a una sola de sus melosas admiradoras. Besa con la misma rapidez que mete goles en una portería. ¡No, todavía más rápido!

¡Veintitrés jovencitas en sesenta minutos escasos! Cuando una de ellas está tan apetitosa que bien merece la pena, la besa hasta tres y cuatro veces. Y entre las chicas, que aguardan turno, se pueden oír risitas y murmullos.

Una de ellas —la llamaremos Concepción— se queda algo pensativa. «¿Cuándo se entere su mujer no se pondrá celosa?» —le pregunta con coquetería—. «No —contesta el "Kaiser" reposadamente—; ésa tiene confianza en mí.» Y eso es la pura verdad. La abandonada Brigitte Beckenbauer se ha acostumbrado desde hace mucho tiempo a que Franz bese a otras mujeres. ¿No tendrá miedo su nueva y constante acompañante, a pesar de todo?

En este mismo momento acaba de terminar Franz con la número veintitrés. De pronto, se le pone delante una a la que ya



*La estampida cariñosa ha comenzado, y Beckenbauer besa a veintitrés chicas.*

en otras circunstancias tuvo él en sus brazos. No es una mejicana de pelo negro, sino un veneno rubio alemán, llamada Wiltraud Zehnder. La guapa antropóloga vive desde hace años en Méjico, y ya entonces no le habría hecho ascos, según ella misma dice. Fue antaño, cuando los Campeonatos Mundiales de 1970, en León, en la ciudad mejicana de Guanajuato, donde Alemania consiguió un honroso tercer puesto.

El sol de junio caía implacable, el aire estaba lleno de aromas, había un ambiente fenomenal, y los componentes del equipo alemán tenían mucho tiempo libre. En este ambiente tan desenfadado apareció Wiltraud Zehnder, junto con otras admiradoras, en el hotel Comanjilla, en las afueras de la ciudad, donde se alojaban los alemanes. El entrenador alemán no ve con buenos ojos las curvas de la rubia que aparece con un ajustadísimo minibikini y se mezcla entre los bañistas de la piscina. ¿Incita a Manglitz y a Uwe Seeler a que le protejan de esta hembra tan peligrosa? En cualquier caso, en la siguiente visita, agarran a la agitadora y la lanzan a la piscina con vestido y todo.

«Kaiser Franz» observa la escena impasible desde un segundo plano, sin intervenir para nada. Desde siempre ha sabido esperar hasta que sea el momento. Cree que ya ha llegado la ocasión, cuando la chica sale de la piscina hecha una sopa. Ahora, se adelanta y le dice galantemente que se puede secar en su cuarto y ponerse unos pantalones y una camisa suya. «En este instante se produjo el flechazo entre nosotros», comenta ella, y nos confiesa Wiltraud: «Sólo estaba esperando esta ocasión. Franz era el que más me gustaba de todos.»

Su mala suerte: el entrenador no le quitaba la vista de encima a la rubia seductora. Nada más subir a la habitación con Beckenbauer entró Herbert Schoen y pronunció únicamente una sola palabra: «¡Fuera!» Por entonces, el matrimonio del «Kaiser» todavía marchaba bien, y en cierto modo él mismo se alegró después de no haber estado más tiempo expuesto a la tentación, aunque durante los días sucesivos salieran varias veces a pasear solos; pero la puerta de la habitación estaba siempre vigilada por Schoen.

# SEDUCTOR

Y ahora, siete años después, cuando el matrimonio se ha disuelto, aparece de nuevo esta muchacha. Mientras firma autógrafos a todas las preciosas mejicanas de mejillas encendidas, a las que tanto le gusta besar, aparece ella, con una máscara de madera delante de su rostro y le pregunta: «Franz, adivina quién soy.»

Es sorprendente: el «Kaiser» se acuerda inmediatamente del tono de su voz. Con mucho cariño le quita la máscara, la mira largamente a los ojos y le dice en tono bajo: «Siempre he estado esperándote.» Y le cae a Wiltraud tal lluvia de besos que las otras chicas palidecen de envidia. Partamos de la base de que Franz no se haya convertido en un seductor. Por esto tampoco tiene importancia que su antigua «llama» saliera a la una y media del hotel del «Kaiser» riéndose: «¿Sabían ustedes que tenía cosquillas?» Quizá era todo parte del entrenamiento para los Campeonatos Mundiales en Argentina.

Porque allí, también, seguro que a Beckenbauer le esperan su corte de apasionadas admiradoras.



*El «Kaiser», con dos de sus admiradoras mejicanas.*



*Con un mariachi mejicano.*



*La conoció, pese a la careta de madera, y luego vino una lluvia de besos que hizo palidecer de envidia a las otras admiradoras.*




● Atletismo. Veinte kilómetros son mucha distancia. ¿En cuánto habría que recorrerla para quedar muy cerca del récord mundial?

A. Una hora. ☐
B. Dos horas. ☐
C. Tres horas. ☐
D. Cuatro horas. ☐
E. Cinco días. ☐

● Karate. Un español ha logrado medalla de oro en el Europeo junior. ¿Quién?

A. Hita. ☐
B. Villa. ☐
C. Faus. ☐
D. Amillo. ☐
E. Pillado. ☐

● Golf. Severiano Ballesteros inició su temporada de 1978 con un triunfo en el Open de...

A. Buenos Aires. ☐
B. Leeds. ☐
C. Johanesburgo. ☐
D. Florida. ☐
E. Kenia. ☐

● Baloncesto. Real Madrid y Girgi de Varese disputarán la próxima final de Copa de Europa. ¿Qué equipo ha ganado más por ahora?

A. Real Madrid (5). ☐
B. Varese (6). ☐
C. TSKA Moscú (5). ☐
D. Madrid y TSKA (4). ☐
E. Madrid y Varese (5). ☐

● Atletismo. Yaschenko maravilló al mundo con sus 2,35 en salto de altura. ¿Conoce el nombre de este joven atleta ruso?

A. Iván. ☐
B. Ivienen. ☐
C. Alexander. ☐
D. Sergey. ☐
E. Vladimir. ☐

● Atletismo. Carmen Valero tiene novio. Se llama José Antonio Mellado, es también atleta y tiene como especialidad...

A. Los besos de felicitación. ☐
B. Salto en longitud. ☐
C. Jabalina. ☐
D. 1.500 metros lisos. ☐
E. Velocidad (100 y 200 metros). ☐

● Tenis. Latinoamérica superó a Europa. ¿Cuál fue el balance de los siete partidos disputados?

A. 7-0. ☐
B. 6-1. ☐
C. 5-2. ☐
D. 4-3. ☐
E. Tres tres cuartos-Tres un cuarto. ☐

● Fútbol. ¿A qué equipo pertenecen los jugadores que citamos? José Antonio, Rivera, Quique, Aracil, Giuliano, Verde...

A. Elche. ☐
B. Betis. ☐
C. UCD. ☐
D. Burgos. ☐
E. Hércules. ☐

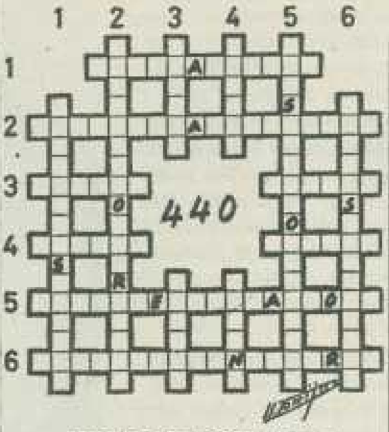
● Baloncesto. J. M. Margall, Fernández, Bosch, Johnson, Mulá, J. M. Ferrer, Santillana..., ¿su club?

A. Hospitalet. ☐
B. Barcelona. ☐
C. Juventud. ☐
D. Montepio. ☐
E. PSUC. ☐

● Fútbol. Un club madrileño viste uniforme igual que el arlequinado azul y blanco del Sabadell. ¿Cuál?

A. Torrejón. ☐
B. Getafe. ☐
C. Carabanchel. ☐
D. Pegaso. ☐
E. Atlético de Madrid. ☐

## REJAGRAMA




### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

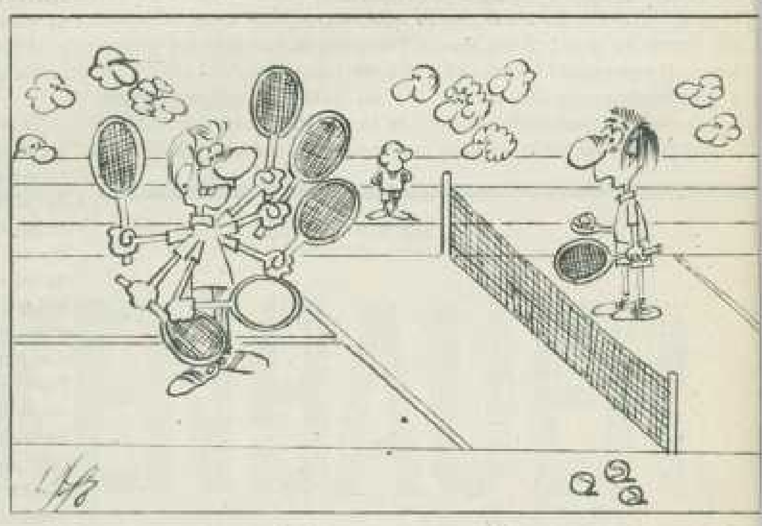
Una vez resuelto correctamente el rejagrama, aparecerán entre los cuadros de la «reja» varias palabras relacionadas con el DEPORTE EN GENERAL.

### DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Unidad monetaria de España. Voz de júbilo. 2: **Velocípedo de dos ruedas iguales.** Se dice de la costa verticalmente cortada. 3: Vasija grande de barro. Instrumento músico de percusión en forma de cilindro. 4: **Cinto para llevar cartuchos los cazadores.** Palo que se pone para seguridad, detrás de una puerta o ventana. 5: **Espadín para practicar la esgrima.** Asteroide que emplea 1.571 días en efectuar su revolución alrededor del sol, descubierto por Kopff en 1907. Planta umbelífera de tallos y hojas comestibles. Mamífero carnicero plantígrado. 6: **En los deportes, acción y efecto de competir.** Contar, referir lo sucedido. Igualdad en la superficie de las cosas.

VERTICALES. 1: **Deportistas que andan o corren en bicicleta.** Hijo de David a quien sucedió en el trono de Jerusalén, famoso por su sabiduría. 2: Cría del sapo o rana mientras tiene cola y respira por branquias. Adornar. Adverbio que significa «poco antes». 3: **Competidor en carreras, luchas, etc.** Paquidermo doméstico. 4: **Deporte consistente en coger peces con caña.** Púlpito al lado del altar. Negación. 5: Personas que custodian niños. **Instrumento para silbar, utilizado por los árbitros en los deportes.** Insecto que tiene un par de élitros duros y otro de alas membranosas. 6: Figuras de falsas deidades a las que se da adoración. Aprehender a una persona exigiendo rescate.

## DIEZ ERRORES DIEZ



# horóscopo del deportista

**del 21 al 27 de marzo de 1978** — **Por MARCO ALFA**



**ARIES**
**21 marzo-20 abril**
FORMA FISICA: Semana muy prometedora para la salud. REFLEJOS: Perderán precisión. Procure actuar con algo más de optimismo. PELIGROS: Nada serio le amenaza por ahora. Viva libre de temores. SUERTE: Las cosas marcharán bien para usted durante el 22 y el 26.



**LIBRA**
**23 septiembre-22 octubre**
FORMA FISICA: Ningún cuidado especial se hará ahora necesario. REFLEJOS: Jugarán un buen papel en su actividad favorita. PELIGROS: Evite riesgos inútiles. La protección astral será mínima en estos días. SUERTE: No le faltará el apoyo de ella durante el 22 y el 23.



**TAURO**
**21 abril-20 mayo**
FORMA FISICA: Mejorará mucho con respecto a la semana pasada. REFLEJOS: Lentos durante los primeros días. Procure concentrarse al máximo. PELIGROS: Se le presenta un período de tiempo muy tranquilo. SUERTE: Es buen momento para triunfar en su actividad favorita.



**ESCORPION**
**23 octubre-21 noviembre**
FORMA FISICA: No descuide los ejercicios preparatorios y obtendrá un óptimo rendimiento. REFLEJOS: Muy rápidos y precisos. Confíe en ellos. PELIGROS: Ninguno le afectará por ahora. Viva libre de temores. SUERTE: Variable por lo general. Deje sus asuntos para más adelante.

**GEMINIS**
**21 mayo-20 junio**
FORMA FISICA: Una buena alimentación ayudará a mantenerle en perfecto estado. REFLEJOS: Responderán bastante bien a sus necesidades deportivas. PELIGROS: Le amenaza una debilidad de cierta importancia. SUERTE: Le presentará el lado más favorable durante el 27.



**SAGITARIO**
**22 noviembre-21 diciembre**
FORMA FISICA: Le amenaza un malestar general debido a un desequilibrio orgánico. REFLEJOS: Poco precisos, por la causa antes indicada. PELIGROS: Se superarán, si toma las debidas precauciones. SUERTE: De aspecto generalmente neutral o negativo.



**CANCER**
**21 junio-22 julio**
FORMA FISICA: Será un período de tiempo variable en este terreno. Procure cuidarse más. REFLEJOS: Poco aptos para deportes que exijan mucha potencia física. PELIGROS: Huya de las alturas durante el 25. SUERTE: La tiene de su parte, excepto en el día arriba indicado.



**CAPRICORNIO**
**22 diciembre-20 enero**
FORMA FISICA: Le acompaña un excelente aspecto astral en este terreno. REFLEJOS: Buenos, en general, y óptimos en deportes de velocidad. PELIGROS: Carecerán de importancia. Viva libre de temores. SUERTE: La tiene de su parte durante el 23 y el 24.



**LEO**
**23 julio-22 agosto**
FORMA FISICA: Deberá cuidar posibles molestias articulares de carácter leve. REFLEJOS: Jugarán un mal papel en deportes relacionados con la velocidad. PELIGROS: Le amenazan golpes o caídas durante el 21. SUERTE: Semana favorable para realizar cambios en su vida deportiva.



**ACUARIO**
**21 enero-19 febrero**
FORMA FISICA: Será una semana sin grandes complicaciones. REFLEJOS: Presentarán un óptimo tiempo de reacción. PELIGROS: La protección astral será importante en estos días. SUERTE: La influencia de las personas que le rodean ayudará poco a sus proyectos.



**VIRGO**
**23 agosto-22 septiembre**
FORMA FISICA: Los consejos médicos ayudarán a mantenerle en perfecto estado. REFLEJOS: Haga ejercicios de concentración. Resultarán algo lentos. PELIGROS: Puede verse obligado a cuidar molestias intestinales. SUERTE: Resolverá mejor sus necesidades durante el 24 y el 26.



**PISCIS**
**20 febrero-20 marzo**
FORMA FISICA: Bajará el nivel de resistencia a la fatiga. Procure cuidarse más. REFLEJOS: Los descuidos serán frecuentes durante los dos últimos días. PELIGROS: Siga el consejo antes dado y nada tendrá que temer. SUERTE: Se le presenta una semana muy favorable en este sentido.

## LOS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

# WAYNE BRABENDER: UN AMERICANO EN MADRID

CADA año, cuando los calores del verano aprietan, una nueva especie migratoria vuela desde los altiplanos de la América del Norte hacia el Viejo Continente, para recalar —unos meses, muchos años...— en las más variadas latitudes, desde la fría Suecia hasta la dulce Italia. Unos cuantos de ellos vienen a caer en España. Y en todos los países (Holanda, Francia, Bélgica, Italia, España...) se dan casos de americanos que deciden quedarse. Como Wayne Donald Brabender, español, esposo y padre de españoles.

Wayne nació —va para treinta y tres años— el 15 de octubre de 1945, en una pequeña población del Estado de Minnesota, llamada Montevideo, donde las mieses se doran al sol y se pliegan a los vientos huracanados. Hijo de Donald C. Brabender y Pearl Cole, descendiente de alemanes, Wayne es el tercero de cuatro hermanos y su destino parecía ser el trabajo en la granja paterna.

En el verano de 1967 Pedro Ferrándiz buscaba aleros por América, recibió noticia de las virtudes de Wayne y el 26 de agosto, el pueblerino americano viajaba a Madrid. Poco más de un año después, en octubre de 1968, Brabender recibía la nacionalidad española y meses más tarde —el 29 de junio de 1969— se casaba con una navarra, Mayte Pascual, que le ha dado dos hijos: David Wayne (siete años) y Paloma (tres).

Entusiasta de la comida italiana, gran jugador de tenis, reservado, con esa desconfianza instintiva de los educados en el medio rural americano, Wayne vive en un chalé de las afueras de Madrid, donde puede estar en contacto con la tierra.

Triunfador en América, donde llegó a ser elegido All America entre los jugadores de «junior college», hizo su carrera en una universidad de escasa proyección; pese a ello, llegó a probar con los «76 ers» de Filadelfia, aunque su estatura (sólo 1,92) no le permitió el acceso al campo profesional.

En España ha jugado diez temporadas completas —aunque una estuviera inactivo por grave lesión— y parte de la actual, siempre en el Real Madrid, con el que ha conquistado dos Copas Intercontinentales, dos Copas de Europa, diez Ligas y siete Copas.

Sexto en el ranking internacional, con sus 117 encuentros jugados vistiendo la camiseta española, Wayne es el cuarto máximo encestador (1.862 puntos), tercero en número de puntos en un solo partido (37), tercero también en media de puntos por partido (15,04). Está en posesión del emblema de platino de la AEBI.

Se presentó Brabender en la selección en Badalona, con ocasión de un amistoso que se ganó a Cuba (93-53), en mayo de 1969, anotando dos puntos. Se preparaba el Pre-Europeo a jugar en Mataró días más tarde, donde Wayne sufrió una terrible lesión, en el choque ante Bélgica, rotura de los dos meniscos de la rodilla izquierda, y del ligamento cruzado. Desde el 16 de mayo de 1969 hasta febrero de 1970, Wayne no pisó una cancha de baloncesto.

La carrera del jugador en la selección podríamos seguirla así: una Olimpiada (Munich-1972), un Mundial, con quinta plaza (San Juan de Puerto Rico, 1974); cuatro Campeonatos de Europa, con una medalla de plata y un cuarto puesto (Essen, 1971; Barcelona, 1973; Rijeka y Belgrado, 1975; Ostende y Lieja, 1977); dos pre-europeos (Mataró-1969 y Tel Aviv-1971); y tres pre-olímpicos (Groningen-Amsterdam, 1972; Augsburgo, 1972; Hamilton, 1976).

(Foto Tello.)

## ESTA SEMANA, EN ALEMANIA

# LA SELECCION FEMENINA DEBE CLASIFICARSE PARA EL EUROPEO

ALEMANIA, Escocia, Irlanda e Inglaterra, son los rivales de la selección femenina española en el Pre-Europeo a disputar en Alemania, los próximos días 23 al 27. Dado que hay dos plazas de clasificación para el XVI Campeonato de Europa, está claro que serán las alemanas y las españolas quienes las ocupen, salvo fallo gravísimo. Este Pre-Europeo se disputará en la ciudad de Wolfenbüttel, cerca de Hannover.

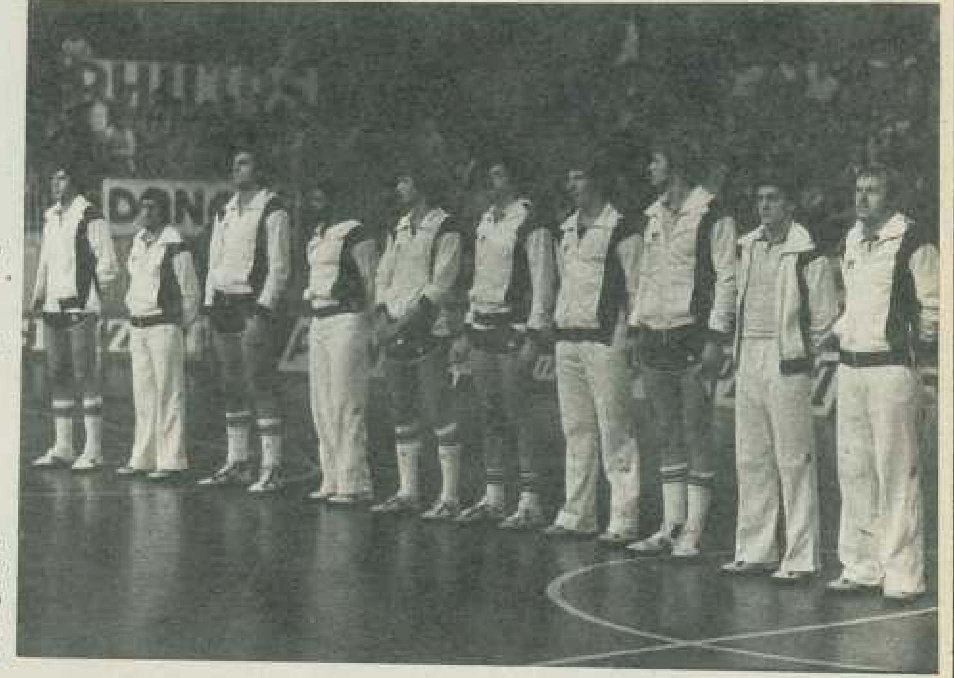
De las diez jugadoras elegidas por José María Sola, cinco son del Celta: Angeles Liboreiro, Marisol Paino, Maribel Lorenzo, Carmen Martínez y Pilar Marín. Las restantes pertenecen a distintos equipos: Nieves Bertrán (Picadero), Elena Moreno (Juven), Rocío Jiménez (Vacaciones), Conchita Jiménez (Alcalá L'Oreal) y Mely Suárez (Iberia).

La ausencia de Rosa Castillo es importante, pero no debe ser óbice para alcanzar la clasificación. En cambio, está claro que su concurso sería fundamental para realizar un buen papel en el inmediato Europeo (20 al 30 de mayo, en Polonia). Nuestra selección femenina ha estado ya en los dos campeonatos anteriores y, en el tercero, debe intentar seguir escalando puestos. Dado que en Polonia habrá lugar para dos jugadoras más, sería conveniente que Rosa Castillo reconsiderase su postura, y que el seleccionador fuese generoso. El otro puesto parece adecuado para Elvira Gras, jugadora con gran proyección futura.


*Maribel Lorenzo, la más veterana y el «techo» (1,84) de la selección femenina española.*

## HOY MARTES, LA DE COPA KORAC

# LAS FINALES CONTINENTALES, ATRACCION


*Mobil Girgi de Varese. El campeón italiano jugará en Munich su novena final europea consecutiva.* (Foto Gálvez.)

EL largo y difícil peregrinar de las Copas de Europa llega a su término. Las fórmulas de competición que rigen en cada uno de los torneos obligan a que en las finales no haya ningún equipo que llegue por simple fortuna, sino por méritos indiscutibles. Quizá otros quedaron atrás por mala suerte, pero los que han llegado a los choques definitivos han tenido que justificarlo sobradamente.

En la Copa de Europa para campeones de Liga, los finalistas son, una vez más, Real Madrid y Mobil Girgi, de Varese. Será la cuarta vez que ambos equipos midan sus fuerzas en un choque decisivo para el título continental. Tres de ellas ganó el campeón italiano, pero hay igualdad en cuanto a número de títulos acumulados: cinco para cada uno. En Munich, el 6 de abril, se romperá el equilibrio. Un detalle muy importante a destacar es el hecho de que el club de Varese vaya a jugar su novena final consecutiva.

Desde la temporada 1969-70, en que apareció por primera vez en la gran cita, no ha faltado nunca. Se ha encontrado tres veces con el Real, otras tantas con el TSKA moscovita, una con la Jugoplastika y otra con el Maccabi. Ahora, de nuevo contra el Madrid. El campeón del año pasado fue el Maccabi de Tel Aviv, que ni siquiera podrá defender su título.

En Copa de Europa femenina, los finalistas son el GEAS de Sesto San Giovanni y el Sparta de Praga. Decidirán el título el 30 de marzo, en Niza. El campeón del año pasado fue el Daugawa de Riga, que se impuso en Barcelona al Clermont-Ferrand. Las soviéticas no han participado en esta edición, por sanción de la FIBA a todos los equipos rusos.

En Recopa, el título irá a manos de un equipo italiano. Serán Gabetti de Cantú y Sinudyne de Bolonia los que se enfrenten en la final, a celebrar el 28 de marzo en Tel Aviv. Los canturinos defenderán la corona conseguida el año pasado en Palma de Mallorca, en la final contra el Radnicki.

En la Copa Korac, dos equipos yugoslavos en la final: Partizán de Belgrado contra Bosna de Sarajevo, hoy, martes, en Banja Luka. Será una fiesta total yugoslava, ya que todo pertenece a este país: los finalistas, el escenario y hasta el nombre de la competición, recuerdo al gran Radivoj Korac. El año pasado fue también un equipo yugoslavo, Jugoplastika, el ganador de la final: 87-84 al Alco de Bolonia, en Génova. El equipo dálmata ha participado este año en la Copa de Europa para campeones de Liga.

En la Copa Liliana Ronchetti, uno de los finalistas, Levski Spartak, de Sofía, tendrá ambiente a favor, ya que la final se celebrará en Haskovo, otra ciudad búlgara. El adversario será el Slovan Bratislava, de Checoslovaquia. La cita, el 29 de marzo. Hace un año, el ganador del torneo fue un equipo ruso, Spartak de Moscú, que vapuleó en Roma (97-54) al Mineur Pernik, representante búlgaro.

# ALREDEDOR DEL RING

Por Vicente CARREÑO

## OTRO CAMPEONATO FALLIDO

# LASTRA TAMPOCO PUDO PELEAR EN PANAMA

### EL COMBATE ENTRE UCO Y PEDROZA PODRIA DISPUTARSE EN ABRIL

UCO Lastra se ha convertido en el campeón de los combates fallidos. Parece increíble, pero por dos veces el santanderino ha salido de España para defender su corona y se ha vuelto con las manos vacías, sin cobrar un duro y sin subir al cuadrilátero. Todo empezó cuando se marchó a Oklahoma dispuesto a combatir con Sean O'Grady. A última hora todo falló. Desde Panamá esgrimieron una opción y unos contratos para que Lastra expusiera su cetro, el 18 de marzo, en la capital panameña, ante Eusebio Pedroza, el aspirante oficial. Intervino la WBA y apoyó a los panameños. Se canceló el combate de Oklahoma y Uco regresó a España sin pelear. Hace unas semanas Lastra volvió a hacer las maletas. «En Panamá me espera Pedroza. Espero derrotarle.» Pero Uco ha vuelto de nuevo a España sin pelear con Pedroza y sin que se cumplieran esos contratos que esgrimieron desde Panamá para prohibir su encuentro con O'Grady.

Lo evidente es que los promotores panameños no cumplieron su palabra. Cuando Lastra llegó a Panamá se pusieron a hablar de aplazamiento. Empezaron las conversaciones entre los panameños y Martín Berrocal. Los promotores querían venderle al empresario español la opción para que pudiera organizar el encuentro en España. Todo un auténtico lío, en el que la Asociación Mundial esta vez no ha querido intervenir, aunque por dos veces se haya estado jugando con un campeón del mundo como Cecilio Lastra. No entendemos ahora cómo los promotores panameños se empeñaron en que se prohibiese el encuentro entre Lastra y O'Grady, cuando ellos no estaban en condiciones de organizar la pelea entre el español y Pedroza. A la hora de escribir estas líneas nada se ha arreglado y no se sabe dónde se disputará la pelea, aunque se habla del 15 de abril como fecha. El escenario sigue en el aire. Esperemos que, por fin, Uco Lastra pueda defender la corona mundial y ganar la primera bolsa como titular mundial de los pesos plumas.



## CRITERIOS MAS RIGIDOS EN LOS RECONOCIMIENTOS MEDICOS

# CASTAÑON, UN MES DE INACTIVIDAD

- **EN EL ULTIMO ELECTROENCEFALOGRAMA LOS DOCTORES APRECIARON UNA LIGERA IRRITACION**
- **«ME DIJERON QUE NO TENIA NINGUNA LESION, Y YO ME ENCUENTRO BIEN»**



ROBERTO Castañón tiene que permanecer inactivo durante un mes. La semana pasada la Federación Española le comunicaba la noticia al campeón de Europa de los pesos plumas.

—Se le ha recomendado a Castañón que permanezca un mes inactivo por indicación de los médicos. En el último reconocimiento médico se le hizo al leonés un electroencefalograma. Ahora, los médicos han visto una ligera irritación y es preferible que permanezca este mes sin boxear.

Castañón fue el primer sorprendido con toda esta historia. José María Martín «Buffalo», el hombre que le entrena en esta última época, tampoco se explicaba lo sucedido. «El reconocimiento médico fue hace casi un mes. Después he peleado en León. Nadie me impidió realizar este combate. Ahora, cuando ha pasado este tiempo, me dicen que permanezca inactivo un mes. Ha sido una sorpresa. Si prácticamente ya ha pasado ese mes desde que me hicieron el electroencefalograma.»

Castañón tuvo que suspender una pelea que tenía firmada con Antonio Tejeda. El leonés debía haberse enfrentado el viernes pasado a Ugo Poli en la Ciudad Condal. Ahora, también está en el aire el campeonato europeo de los plumas entre Roberto y el francés Lefevre. El combate se había programado en principio para el día 8 de abril. Ahora, con el mes de inactividad, puede haber aplazamiento o, incluso, suspensión.

—No sé lo que va a ocurrir. Yo me he sometido a una nueva prueba médica por mi cuenta en el Ruber —nos ha dicho Castañón—. Me han hecho un nuevo electroencefalograma. Dentro de unos días me darán los resultados. Espero que todo salga bien. Podría llevar estos resultados a la Federación Española, y me imagino que me autorizarían a pelear.

—¿Se siente bien?

—Estoy bien. Nunca he tenido dolores de cabeza ni he sentido nada extraño. El médico de la Federación me dijo que tenía una pequeña irritación, pero que no era lesión. Lo que ocurre es que tras el accidente de Rubio Melero están preocupados y se quiere dar una imagen de mayor dureza en los reconocimientos.

Por el momento, Roberto Castañón, campeón de Europa de los pesos plumas, ha sido el primero en no pasar el reconocimiento médico. El leonés permanecerá un mes inactivo.

# CLAY, NORTON, SPINKS, Y LAS MANIOBRAS EXTRAÑAS



### EL WBC PODRIA DESPOSEER DE LA CORONA AL VENCEDOR DE ALI

LA derrota de Cassius Clay frente a Leon Spinks fue una sorpresa a nivel mundial. El ex campeón olímpico de los semipesados, con sólo ocho peleas de profesional, derribaba de su trono al mito, «al más grande». A partir de ese momento se han producido muchas cosas raras. Clay pidió la revancha —y eso entra dentro de lo lógico—. Lo malo es que Muhammad Ali —por muy «rey» del ring que se considere— no tienen ningún derecho a disputar ese combate antes que Ken Norton. Este último lleva mucho tiempo esperando su oportunidad. Clay se ha reído de él, le ha esquivado. Para pelear con Spinks tuvo que pedir toda clase de permisos a los organismos que rigen el boxeo mundial. Hubo polémica. Ken Norton se enfadó: «Cassius Clay me tiene miedo», comentó en Madrid, cuando acudió a la convención mundial del WBC para defender sus derechos ante los delegados del Consejo. Al final —y pese a las protestas de Norton— se autorizó el Clay-Spinks, pero con una condición: el vencedor debería cruzar sus guantes con Ken Norton. Ahora, ha ganado Spinks y todos quieren olvidarse de Norton. ¿Qué extraños intereses mueven este título mundial de los grandes pesos? La Asociación Mundial se ha apresurado a autorizar el combate de desquite entre Ali y Leon Spinks. Como se sabe, la WBA está manipulada por los grandes empresarios norteamericanos. Mientras tanto, el Consejo Mundial ha asegurado que desposeerá de su corona a Spinks si no pelea con Norton. El WBC ha dicho que consideraría a este último como campeón mundial. Lógicamente, habrá muchos que piensen mal, porque todas estas maniobras se prestan a las sospechas. Imagínense ustedes que Clay vuelve a pelear con Spinks —reconocida la pelea por la WBA—. Imagínense que Ali —y no sería extraño— recupera la corona. Mientras tanto, el Consejo Mundial reconocería campeón del mundo a Ken Norton. Entonces el Norton-Clay se convertiría en otro «combate del siglo», porque Ken lleva mucho tiempo persiguiendo a Ali, porque una vez le fracturó la mandíbula, y porque si todo eso ocurriera los dos podrían subir al ring como campeones mundiales —cada uno de una versión.

Será conveniente no imaginar cosas, aunque lo evidente es que algo huele mal en todo este lío del mundial de los pesados que Clay perdió frente a Leon Spinks.

# EL AGUA CALIENTE NO ES UN LUJO
# Vd. lo sabe.

PRECIO ESTABLE



Con un calentador Cointra-Godesia a gas butano, propano, gas ciudad o gas natural, Vd. dispone de agua caliente para toda la casa, al instante y a la temperatura deseada.

Con un calentador Cointra-Godesia, Vd. sólo paga el agua caliente que consume.

Cointra-Godesia dispone de una gama de calentadores de 14 modelos y un servicio de asistencia técnica, siempre cerca de Vd.



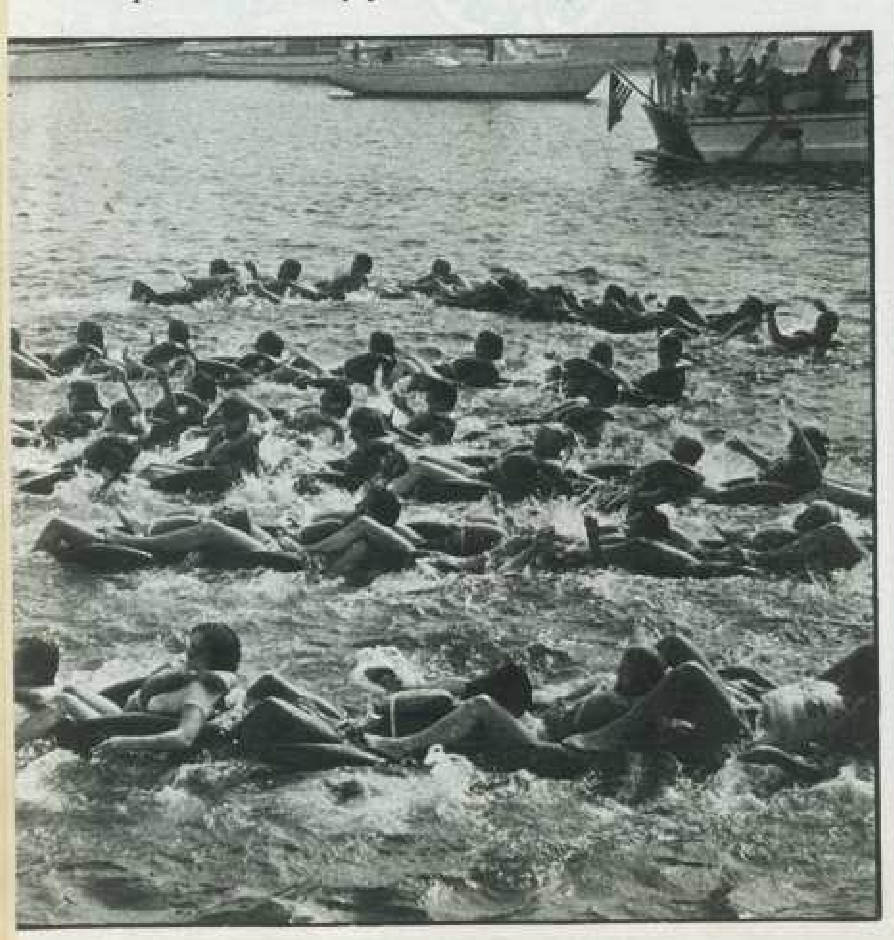

*hace que el agua caliente no sea un lujo.*



# LOS «TOOBINGS OLIMPICOS»

LA carrera tiene un fin benéfico. Se trata de recaudar fondos para una organización de ayuda a la distrofia muscular. Y en esta que les presentamos a ustedes se recogieron 25.000 dólares. Esto de los «Toobings Olímpicos» es la unión de diez neumáticos de automóvil, dentro de los cuales van sentadas hasta diez personas, que, en competición con otros equipos, tratan de llegar los primeros a la meta, remando con los brazos.

A esta competición celebrada en Marina City, en California, asistieron 5.000 espectadores. Los participantes fueron mil quinientos; entre ellos, esas bellezas que tienen ustedes a la vista y que, como puede apreciarse, podían navegar sobre neumáticos, pero ellas, en sus cuerpos, no tenían «michelines».



## XANDRA — PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: RAMON




# «BAUTISTA» KUBALA ¡Mayordomo Mayor de doña Federica!

«BAUTISTA» KUBALA: ¿La señora da su permiso?

DOCTORA: ¡Adelante, Bautista!

BAUTISTA: ¡Gracias, señora! ¡A las órdenes de la señora! ¡Beso y limpio sus zapatos, señora!

DOCTORA: Eh, oiga, ¿a qué señora se refiere? Porque servidora no tiene ni asistenta...

BAUTISTA: ¡Otra vez se me ha ido el santo a... la señora! Me refería a doña Federica.

DOCTORA: ¿Doña Federica? No tengo el gusto...

BAUTISTA: Doña Federica... ¡No me diga que no ha oído hablar de ella! ¡Con lo hermosota que es! Y tan generosa... Y tan federativa... Todos la llaman cariñosamente «doña Fede». Es mi señora, ¿sabe usted? Estoy muy contento con ella. El trabajo no es agotador, dispongo de bastantes días libres, y el sueldo es bueno. Además... ¡tiene unas «primas» tan majas!

DOCTORA: A ver si ordeno mis ideas. ¿Usted no era el «Mariscal de Campo» del cueropierna hispano?

BAUTISTA: Y lo sigo siendo. Pero doña Federica ha tenido a bien nombrarme asimismo «Mayordomo Mayor» en premio a mis desvelos domésticos.

DOCTORA: Enhorabuena.

BAUTISTA: Mil gracias, señora. Pero me he limitado a cumplir con mi obligación. Como usted sabrá, en junio cruzaremos el charquito rumbo a la tierra de Carlitos Gardel, de Isabelita Perón y del general Videla, con objeto de «mundialearnos» unos cuantos días.

DOCTORA: ¿Cuántos?

BAUTISTA: Los que nos dejen.

DOCTORA: Continúe su relato, Bautista.

BAUTISTA: Como la señora ordene. Lógicamente, los chicos, servidor y el séquito no íbamos a dormir bajo un puente del río de la Plata, por mucha austeridad que nos pida el «Presi Mayor del Reino». Sin olvidar que los chicos tienen sus manías... Por ejemplo: les gusta dormir en hoteles de catorce estrellas y comer en restaurantes de doce tenedores.

DOCTORA: ¡Tontos que son!

BAUTISTA: ¡Tontísimos! Total: que doña Federica me ordenó trasladarme a la tierra de «la cumparsita» en busca de un alojamiento que no fuera ni caro, ni barato, sino todo lo contrario. Visité ciento setenta fincas. Las que más me complacieron fueron «La Manola», «La Pili», «La Mari Tere», «La Clodomira», «La Rogelia», «La Loren» y «La Sofía». Me decidí por esta última. ¡Sus cocineras me causaron una magnífica impresión!!

DOCTORA: Creo que sugirió usted al dueño que realizara en «La Sofía» algunas obras...

BAUTISTA: Nada importante. Pequeñas obras de adaptación a los gustos de los chicos. Por ejemplo: casi todas las camas tienen solamente tres patas; yo sugerí que les pusieran una cuarta pata. En cuanto a las duchas... las alcachofas están tan bajas que los chicos tendrían que ducharse a gatas. Sugerí que las colgaran a la altura de las bombillas. También sugerí que derribaran setenta tabiques y catorce techos y que cambiaran de sitio doce escaleras. Y observé al dueño que no había comunicación directa entre los dormitorios de los chicos y el de las camareras. Me contestó el tipo que, salvo cambiar de sitio alguna silla, no estaba dispuesto a efectuar obra alguna.

DOCTORA: ¡Pues ya veo a los chicos durmiendo en los bancos de la Plaza de Mayo!

BAUTISTA: Se insinuó tal posibilidad a los chicos, que, por medio de su portavoz, nos contestaron que ¡tururú! Así que tuve que visitar doscientas fincas más. ¡Estoy de fincas argentinas hasta el gorro! A última hora encontramos una muy buena, «La Martona», llamada así porque su fundadora se llamaba doña Marta y pesaba ciento noventa kilos, aunque, al parecer, se quitaba trece.

DOCTORA: ¿Es la mejor finca del país?

BAUTISTA: De las mejores. Hay una francamente buena, llamada «La Emmanuelle», pero doña Federica consideró que es un nombre que podría sugerir a los chicos sueños eróticos, lo que, sin duda, repercutiría negativamente en su rendimiento en el campo. Esta misma noche salgo para allá.... ¡Tengo que sugerir al dueño de «La Martona» algunas pequeñas obras de adaptación!

DOCTORA: ¡Ya veo a los chicos durmiendo en algún pajar!

**SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?**

1: Una hora (A). 2: Hita (A). 3: Kenya (E). 4: Madrid y Varese (5). 5: Vladimir (E). 6: 1.500 metros lisos (D). 7: 4-3 (D). 8: Hércules (E). 9: Juventud (C). 10: Pegaso (D).

**SOLUCION AL REJAGRAMA**

HORIZONTALES. 1: Peseta. Aleluya. 2: Bicicleta. Acantilado. 3: Tinaja. Tambor. 4: Canana. Tranca. 5: Florete. Eufemia. Apio. Oso. 6: Competición. Narrar. Res.

VERTICALES. 1: Ciclistas. Salomón. 2: Renacuajo. Omar. Ración. 3: Atleta. Puerco. 4: Pescar. Ambón. No. 5: Ayes. Silbato. Ortóptero. 6: Idolos. Secuestrar.

**SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES**

1: La red de una de las raquetas. 2: Boca del «supertenista». 3: Pelos en la cabeza de uno de los espectadores de la izquierda. 4: Boca del niño. 5: Una pelota en el ángulo inferior derecho. 6: Un espectador a la derecha. 7: Bigote del jugador situado a la derecha. 8: Sombra del jugador situado a la izquierda. 9: «Siete» en la pista. 10: Mango de la raqueta del tenista sorprendido.

HOY NOS RECIBE...

# ALBERTO CORTEZ

## (Un ex defensa que canta)





*Alberto Cortez, su compadre Manuel Rodríguez y Julián de Reoyo. Se habla del Real, del Mundial de fútbol y de la Liga.*

**«SOY DEL REAL MADRID Y ME LLEVARIA UN GRAN DISGUSTO SI PERDIERA LA LIGA»**

**«LA MAYOR CONTRARIEDAD DEPORTIVA ME LA LLEVE CUANDO SCHWARZENBECK MARCO AQUEL GOL AL ATLETICO EN LA FINAL DE BRUSELAS»**

**«PRACTIQUE EL FUTBOL, EL RUGBY, EL FRONTON Y EL LANZAMIENTO DE BALA Y DE DISCO»**

Por JULIAN DE REOYO
Fotos EL GRECO

TIENE el corazón lleno de amigos, y los bolsillos, cual alforjas, repletos de canciones. Cantor de poetas y poeta de todo lo que canta. Trashumante, por el mundo entero, lleva de aquí para allá bellas palabras maravillosas que hablan de paz, amor y amistad. Voz grave; palabras de hombre y sinceridad de niño: Alberto Cortez.

Cuando el amigo Córdoba me sentó en el «ring-side», es decir, en silla de pista en Cleofás, me dispuse a pasar una hora y media auténticamente feliz; porque me declaro un «hincha» del cantante argentino. Alberto abrió su actuación con una canción que empieza: «Quien quiera beber conmigo / tiene una copa en mi mesa, / compartirá mi alegría / pero también mi tristeza...» Y después de todo, empezamos a charlar:

—Vengo a sentarme a tu mesa para compartir tus alegrías y también tus tristezas... deportivas.

—Pues es cierto que, como buen deportista, he tenido muchas alegrías y también algunas tristezas.

—Háblame de las primeras.

—La victoria de Guillermo Vilas en el Forest Hills; el gran triunfo de Manolo Santana, mi gran amigo, en Wimbledom, y la sexta Copa de Europa del Real Madrid, conquistada en Bruselas.

—¿Y las segundas?

—Cuando España perdió la Copa Davis en Australia, y sobre todo me causó una gran tristeza el gol de Schwarzenbeck al Atlético de Madrid en la final de la Copa de Europa, porque, aunque soy madridista, tengo los mejores amigos en el Atlético. ¡Qué pena de gol!

—¿Por qué eres madridista?

—Me hice hincha del Real cuando jugó dos partidos en Argentina y vi jugar a Alfredo di Stéfano, Puskas, Kopa, Gento, Santamaría, Domínguez... ¡Che, qué Real!, era un equipo increíble. Alfredo es el mejor jugador de toda la historia del fútbol mundial.

—Tu abuelo, ese abuelo de tu canción, nació en Galicia; ¿se llevó hasta Argentina en el corazón al Celta de Vigo o al Deportivo de La Coruña?

—Mi abuelo siempre llevó en el corazón todo lo de España, pero él era seguidor del Huracán; mi padre, del Boca Junior, y yo, del San Lorenzo. Ahora estoy sufriendo cuando veo que el Madrid puede perder la Liga. Me llevaría un gran disgusto si no alcanzase el triunfo final. Si la gana el Barcelona, lo aceptaría con deportividad, con una deportividad llena de tristeza.

—«Cuando un amigo se va...», ¿se te fueron muchos amigos?

—Sí. Unos se fueron para siempre, y otros, los más, se perdieron en el tiempo. Son amigos de mi niñez, de otras partes, que un mal día los dejas de ver y pasan los años sin saber nada de ellos, aunque no por esto les has perdido el cariño. A veces me gustaría buscarles, pero no sé cómo ni en dónde. Creo que a ellos les sería más fácil encontrarme. Me gustaría que lo hiciesen.

—¿Tus amigos deportistas?

—Rubén Cano, Ayala, Brindisi, Wolf, Manolo Santana, José Luis Arilla, Heredia..., muchos y muy buenos amigos.

—«Compañera mía», tu compañera, háblame de ella.

—Es Renata, mi esposa. Es una mujer maravillosa que nació en Bélgica y que me soporta con una gran dignidad. Nos casamos el 2 de junio de 1966. Somos muy felices.

—Cuando plantaste un árbol, según dices en «Mi árbol y yo», aquél bajo el cual perdiste tu inocencia, eras casi un niño; ¿a qué jugabas en tu pueblo natal?

—Jugaba al fútbol y, como mi padre tenía un bar y en él había frontón, practicaba mucho este deporte. Tengo brazo de pelotari, y eso es malo para jugar al tenis, deporte que me gustaría hacer ahora.

—Creces y te haces futbolista serio.

—Jugaba de defensa central en el equipo de Rancul, mi pueblo, un pueblecito en el mismo centro de Argentina, en la Pampa. Con este equipo llegamos a la serie final de los «Juegos Evita», que eran unos torneos fabulosos de todos los deportes y como no creo que haya otros en el mundo. Aquello fue el acontecimiento más importante deportivo de toda la historia de Rancul. Nos eliminaron en el estadio del River, adonde ahora jugará España en el Mundial.

—¿Quién ganará el Mundial?

—¡Argentina! Si no lo gana, Menotti tendrá que vérselas conmigo. La final me gustaría que fuese contra España. ¡Te imaginas una final España-Argentina!

—¿Otros deportes que practicaste?

—En Segunda Enseñanza, practiqué el lanzamiento de bala, en Argentina se llama así al peso y también el disco. Alcancé una pequeña notoriedad.

—«No soy de aquí»... Argentina, España y cien naciones más; naciste en la Pampa; ¿de dónde te sientes?

—Los artistas no tenemos nacionalidad. Naces accidentalmente en un lugar y te bañas en las raíces donde naciste; pero, si se es artista, se es universal.

—¿Dónde escucharon con más cariño tus canciones?

—Recorrí desde Canadá a Tierra de Fuego y casi toda Europa, tengo amigos en todos los sitios y recibí aplausos en todos los lugares.

—«Juan Golondrina», ¿existe ese Juan?

—Existe y le he visto hace poco. Es un Juan como hay miles en el mundo. Tiene catorce años y sigue soñando.

—Y también es un acróbata en el mundo; ¿tú eres un acróbata en la vida?

—Cuando se logra una base, las cosas son más fáciles. Soy un acróbata que trabaja con red. He respetado al público en toda la dimensión que se puede respetar, y el público también me ha respetado. En veinte años de profesional he tenido mis sinsabores y mis grandes alegrías.

—«El perro». Sé que tienes perro, ¿es cierto que el can es el mejor amigo del hombre?

—El mejor amigo del hombre es el hombre, si tienes la suerte de encontrarlo. El perro, el animal, es el mejor amigo del hombre, pero el hombre no es el mejor amigo del perro. Al perro se le usa para que te guarde la casa y te acompañe, pero, si tienes que partir, le medio abandonas en una guardería.

—¿Eres romántico?

—Yo no creo en cosas definitivas; unas veces soy romántico y otras veces creo en las cosas prácticas. Soy rebelde y romántico.

Y hablamos de mil cosas más. De sus vivencias a las que puso música. Me confesó que también le gustaba jugar al rugby y que en la actualidad hacía gimnasia, para contrarrestar esas comidas con salsas que tanto le gustan y en donde el pan se sumerge en el plato. Carlos Josa, de Hispavox, presente en la entrevista, me habló de los quince LPs que ha grabado con gran éxito. Volvimos a hablar del Real y del Mundial y de su pueblo, que él me definió así:

—Es un pueblecito viejo, donde la gente se muere de nada.

—Hasta luego, Alberto.

—Chao, Julián.



Pues sí, el Atlético ha sido eliminado de la Copa de Europa como lo fue de la Copa del Rey, y es casi imposible que juegue la Copa de la UEFA. Ahora bien, en el partido contra los belgas el honor quedó a salvo, puesto que los rojiblancos jugaron mucho y bien. He aquí el segundo gol atlético, marcado por Marcial.



Aunque le metieron tres goles, Jensen estuvo eficaz. Aquí le vemos en una buena intervención.

EL BRUJAS ELIMINO AL ATLETICO

# TODO SE HA PERDIDO MENOS EL HONOR



Rubio, una de las figuras del partido, estuvo a punto de llevar el balón a la red, pero Jensen se arrojó a sus pies y evitó el tanto.




*También el tercer gol de los rojiblancos fue conseguido por Marcial Pina, tras una inteligente jugada elevando la pelota sobre el meta contrario.*



*Aguilar jugó bien en la primera parte y menos bien en la segunda. La fotografía recoge el momento en que remata de cabeza, pero sin peligro para la meta contraria.*



*El partido ha terminado. A lo bonito y emocionante del encuentro hay que añadir la deportividad. Los jugadores intercambian camisetas.*

(Fotos **A. VEGA.**)




*En el segundo tiempo, Pereira se lanzó varias veces al ataque. En esta ocasión se quedó solo ante Jensen, pero no consiguió marcar.*

## SE DESINFLAN EL MADRID Y EL RAYO

### PRIMERA DIVISION

Elche, 1; Gijón, 2.
Rayo Vallecano, 0; Burgos, 0.
Valencia, 2; Real Madrid, 0.
Real Sociedad, 1; Español, 1.
Betis, 3; Sevilla, 2.
Barcelona, 3; Salamanca, 1.
At. Madrid, 2; Las Palmas, 1.
Cádiz, 0; Hércules, 0.
Santander, 1; Ath. Bilbao, 0.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R. MADRID | 26 | 16 | 3 | 7 | 56 | 33 | 35+ 9 |
| Barcelona .... | 26 | 13 | 8 | 5 | 37 | 18 | 34+ 8 |
| S. Gijón ...... | 26 | 12 | 7 | 7 | 40 | 32 | 31+ 5 |
| Valencia ...... | 26 | 12 | 6 | 8 | 38 | 23 | 30+ 2 |
| Ath. Bilbao .. | 26 | 11 | 7 | 8 | 40 | 28 | 29+ 3 |
| R. Vallecano | 26 | 10 | 8 | 8 | 46 | 38 | 28 |
| Las Palmas .. | 26 | 9 | 9 | 8 | 35 | 34 | 27+ 3 |
| Salamanca ... | 26 | 11 | 5 | 10 | 31 | 32 | 27+ 3 |
| R. Sociedad . | 26 | 9 | 8 | 9 | 41 | 28 | 26 |
| Sevilla ......... | 26 | 9 | 7 | 10 | 29 | 36 | 25— 1 |
| At. Madrid ... | 26 | 11 | 2 | 13 | 40 | 41 | 24— 2 |
| Español ....... | 26 | 10 | 4 | 12 | 39 | 50 | 24— 2 |
| Burgos ......... | 26 | 8 | 8 | 10 | 27 | 35 | 24— 2 |
| Betis ............ | 26 | 8 | 7 | 11 | 41 | 40 | 23— 3 |
| Elche .......... | 26 | 9 | 3 | 14 | 33 | 74 | 21— 7 |
| Santander .... | 26 | 7 | 7 | 12 | 24 | 37 | 21— 5 |
| Hércules ...... | 26 | 6 | 8 | 12 | 22 | 34 | 20— 4 |
| Cádiz .......... | 26 | 6 | 7 | 13 | 23 | 56 | 19— 7 |

### SEGUNDA DIVISION

Córdoba, 3; Tarrasa, 0.
Zaragoza, 3; Valladolid, 0.
Baracaldo, 2; Celta, 1.
Alavés, 1; Huelva, 0.
Málaga, 2; Murcia, 0.
Tenerife, 1; Jaén, 2.
Granada, 2; Osasuna, 0.
Coruña, 3; Castellón, 1.
Oviedo, 5; Getafe, 0.
Sabadell, 3; Calvo Sotelo, 2.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| HUELVA ..... | 30 | 16 | 7 | 7 | 44 | 25 | 39+ 9 |
| Zaragoza ..... | 30 | 15 | 8 | 7 | 54 | 37 | 38+ 6 |
| Celta .......... | 30 | 11 | 13 | 6 | 41 | 27 | 35+ 5 |
| Baracaldo .... | 30 | 14 | 6 | 10 | 44 | 44 | 34+ 2 |
| Granada ...... | 30 | 13 | 6 | 11 | 37 | 32 | 32+ 2 |
| Tarrasa ....... | 30 | 11 | 10 | 9 | 41 | 40 | 32 2 |
| Valladolid .... | 30 | 12 | 8 | 10 | 34 | 37 | 32+ 2 |
| Sabadell ...... | 30 | 12 | 8 | 10 | 34 | 38 | 32+ 2 |
| Alavés ......... | 30 | 8 | 15 | 7 | 37 | 30 | 31+ 1 |
| Dep. Coruña | 30 | 10 | 10 | 10 | 50 | 40 | 30 |
| Murcia ........ | 30 | 11 | 8 | 11 | 44 | 43 | 30 |
| Osasuna ...... | 30 | 10 | 9 | 11 | 42 | 40 | 29+ 1 |
| Oviedo ........ | 30 | 10 | 8 | 12 | 32 | 35 | 28— 2 |
| Córdoba ...... | 30 | 8 | 11 | 11 | 32 | 34 | 27— 5 |
| Castellón ..... | 30 | 7 | 13 | 10 | 27 | 30 | 27— 1 |
| Jaén ........... | 30 | 6 | 15 | 9 | 30 | 35 | 27— 3 |
| Malaga ........ | 30 | 9 | 8 | 13 | 30 | 37 | 26— 4 |
| Tenerife ...... | 30 | 9 | 7 | 14 | 29 | 38 | 25— 5 |
| Getafe ......... | 30 | 8 | 9 | 13 | 22 | 38 | 25— 3 |
| Calvo Sotelo | 30 | 7 | 7 | 16 | 36 | 60 | 21— 9 |

PERDIO EN VALENCIA (2-0)

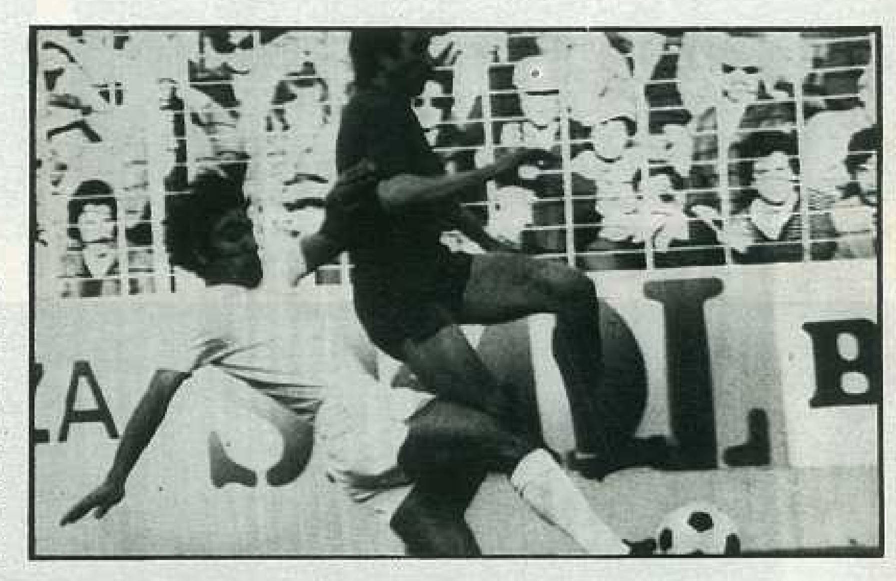
# EL MADRID, EN CRISIS



No puede extrañar que el Madrid haya perdido en Valencia. Lo que sí sorprende, es que un equipo que se había despegado de todos los demás, se haya desinflado de esta manera y vea en peligro el título. La foto muestra a Miguel Angel palmeando un balón que pretendía rematar Felman.—Europa Press.



Las presentes imágenes parecen corresponder más a un combate de boxeo que a un partido de fútbol. Con los ojos cerrados, y en presencia del esférico. San José y Valdez chocan. Entre ambos, el colegiado Pes Pérez.—Europa Press.



En el día de su santo reapareció con el Madrid Pepe Macanás, cuya internada es cortada en la foto por el lateral valencianista y de la selección nacional, Carrete. Tampoco el murciano dio más profundidad al ataque madridista. Europa Press.



En el otro extremo de la vanguardia, el derecho, figuró Aguilar, un hombre que tampoco suele jugar con frecuencia. Véanle aquí ensayar el disparo a puerta inútilmente, porque el balón sería despejado por Botubot. Europa Press.



## EN VALLECAS

# EL BURGOS SE LLEVO UN POSITIVO

**Antes de que se iniciara el encuentro, el saludo clásico de los capitanes. Uceda hizo entrega a Gómez de esta artística placa, como recuerdo de la primera visita burgalesa a Vallecas en Primera División.**

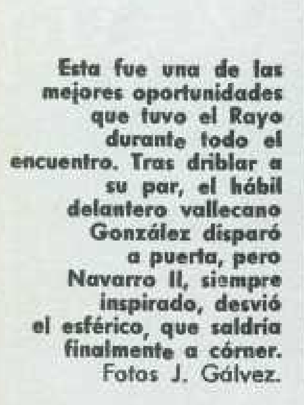


**Mal, muy mal, jugó el conjunto madrileño durante la primera mitad, hasta el punto de que el Burgos dispuso de alguna buena oportunidad para inaugurar el marcador. Aquí, Alcázar se ve obligado a despejar de puños en presencia de un numeroso grupo de jugadores.**




**El guardameta burgalés, Navarro II, puso de relieve, con sus acertadas intervenciones, que la llamada de Kubala no ha sido debida a ninguna predilección especial. Observen su perfecto estilo en el despeje, anticipándose a la posible acción de González.**



**Esta fue una de las mejores oportunidades que tuvo el Rayo durante todo el encuentro. Tras driblar a su par, el hábil delantero vallecano González disparó a puerta, pero Navarro II, siempre inspirado, desvió el esférico, que saldría finalmente a córner.**
Fotos J. Gálvez.

# BERNABEU, MEDALLA DE ORO DE LA FEF



SANTIAGO Bernabéu, que lleva la friolera de treinta y cinco años al frente del Real Madrid, es, por encima de todo, un hombre de fútbol. Por ello la Federación Española le ha concedido la medalla de oro de la entidad. Es éste un galardón que premia de alguna manera, la dedicación de don Santiago al llamado deporte rey. Porta le impuso la condecoración y el presidente madridista agradeció la deferencia, momento que recoge la fotografía de Macario. Por supuesto, AS-COLOR une su felicitación a las muchas recibidas por don Santiago.

## SEGUNDA DIVISION B (Grupo I)

Sestao, 2; Palencia, 1.
Basconia, 1; Huesca, 2.
Bilbao Ath., 1; Ferrol, 0.
Compostela, 2; At. Madrileño, 3.
Pegaso, 2; Langreo, 0.
Caudal, 2; Torrejón, 0.
Castilla, 2; Real Unión, 1.
Pontevedra, 1; Orense, 1.
Ensidesa, 0; Tudelano, 0.
Leonesa, 3; Mirandés, 0.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FERROL | 30 | 16 | 6 | 8 | 48 | 26 | 38+ 8 |
| Leonesa | 30 | 16 | 5 | 9 | 40 | 28 | 37+ 7 |
| Castilla | 30 | 15 | 5 | 10 | 61 | 40 | 35+ 5 |
| Huesca | 30 | 14 | 6 | 10 | 53 | 40 | 34+ 4 |
| Mirandés | 30 | 13 | 8 | 9 | 37 | 28 | 34+ 4 |
| Torrejón | 30 | 13 | 7 | 10 | 47 | 37 | 33+ 3 |
| Langreo | 30 | 16 | 1 | 13 | 40 | 34 | 33+ 3 |
| Pontevedra | 30 | 12 | 9 | 9 | 33 | 30 | 33+ 3 |
| Orense | 30 | 12 | 9 | 9 | 35 | 32 | 33+ 5 |
| Bilbao Ath | 30 | 12 | 8 | 10 | 52 | 37 | 32 |
| Irún | 30 | 12 | 6 | 12 | 36 | 37 | 30+ 2 |
| Palencia | 30 | 13 | 4 | 13 | 36 | 42 | 30 |
| At. Madri. | 30 | 10 | 8 | 12 | 27 | 41 | 28— 2 |
| Ensidesa | 30 | 10 | 7 | 13 | 30 | 37 | 27— 3 |
| Sestao | 30 | 9 | 8 | 13 | 38 | 38 | 26— 6 |
| Pegaso | 30 | 11 | 4 | 15 | 41 | 51 | 26— 4 |
| Caudal | 30 | 10 | 5 | 15 | 23 | 39 | 25— 5 |
| Tudelano | 30 | 9 | 5 | 16 | 33 | 48 | 23— 5 |
| Basconia | 30 | 8 | 6 | 16 | 28 | 47 | 22—10 |
| Compostela | 30 | 8 | 5 | 17 | 33 | 59 | 21— 9 |

## SEGUNDA DIVISION B (Grupo II)

Mallorca, 1; Portuense, 0.
Vinaroz, 2; Badajoz, 0.
Onteniente, 2; Jerez, 0.
Ceuta, 3; Lérida, 1.
Linares, 0; San Andrés, 0.
Barcelona At., 2; Gerona, 0.
Sevilla At., 2; Olímpico, 0.
Almería, 1; Levante, 0.
Díter Zafra, 0; At. Balcares, 0.
Eldense, 1; Algeciras, 4.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ALMERIA | 30 | 19 | 5 | 6 | 54 | 24 | 43+13 |
| Algeciras | 30 | 14 | 11 | 5 | 40 | 22 | 39+ 9 |
| Ceuta | 30 | 16 | 6 | 8 | 48 | 21 | 38+ 8 |
| Olímpico | 30 | 14 | 6 | 10 | 37 | 29 | 34+ 6 |
| Vinaroz | 30 | 14 | 5 | 11 | 42 | 38 | 33+ 1 |
| Jerez Dep. | 30 | 13 | 6 | 11 | 44 | 38 | 32+ 2 |
| San Andrés | 30 | 13 | 6 | 11 | 26 | 32 | 32+ 2 |
| Portuense | 30 | 13 | 5 | 12 | 30 | 27 | 31+ 1 |
| Gerona | 30 | 14 | 2 | 14 | 36 | 39 | 30 |
| Levante | 30 | 12 | 5 | 13 | 33 | 30 | 29+ 1 |
| Barcelona At. | 30 | 12 | 4 | 14 | 39 | 38 | 28— 2 |
| Badajoz | 30 | 11 | 6 | 13 | 35 | 35 | 28— 2 |
| Díter Zafra | 30 | 10 | 8 | 12 | 37 | 47 | 28— 2 |
| Lérida | 30 | 10 | 7 | 13 | 28 | 34 | 27— 3 |
| Linares | 30 | 8 | 11 | 11 | 27 | 34 | 27— 3 |
| Onteniente | 30 | 11 | 4 | 15 | 34 | 39 | 26— 6 |
| Mallorca | 30 | 8 | 9 | 13 | 24 | 33 | 25— 7 |
| Sevilla At. | 30 | 9 | 7 | 14 | 37 | 53 | 25— 5 |
| At. Baleares | 30 | 9 | 5 | 16 | 27 | 50 | 23— 5 |
| Eldense | 30 | 8 | 6 | 16 | 31 | 46 | 22— 8 |

## NO PUDO CON EL BURGOS (0-0)

# APAGON RAYISTA













**¿Qué se hizo de aquella furia, de aquella potencia, de aquel buen juego y mordiente del Rayo? El caso es que se ha apagado y se ha quedado sin puntos positivos. Claro que seguirá en Primera División, pero había hecho concebir otras esperanzas. Hay que hacer constar que el Burgos tuvo un jugador excepcional, su portero, Navarro II —a quien ha llamado Kubala, con razón—, que fue el héroe del encuentro. He aquí cuatro intervenciones del magnífico guardameta captadas por la cámara de A. Vega.**